

# A

# DPD HUNGÁRIA KFT.

ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEI

BELFÖLDI FUTÁRPOSTAI SZÁLLÍTÁSRA

HATÁLYBA LÉPÉS: 2019.05.03.



# Tartalomjegyzék

1. Az Általános Szerződési Feltételek célja és hatálya	3
2. Szolgáltató	3
3. Ügyfél	4
4. Szolgáltatások	4
4.1 A szolgáltatások leírása	4
4.2 A Szolgáltatás minősége	9
4.3 A Küldemény	9
4.4 Kizárások a továbbításból	10
5. A jogviszony létrejötte, módosítása és megszűnése	12
6. A DPD technológiai folyamat-leírása	13
6.1 A Küldemény azonosítása	13
6.2 A Küldemény felvétele	13
6.3 A Küldemény továbbítása	14
6.4 A kiszállítási idő	14
6.5 Rendelkezés a Küldeménnyel	14
6.6 A Küldemény kézbesítése	14
6.7 A Küldemény átvétele	15
6.8. A Küldemény felbontása	16
6.9. A Küldemény tartalmának értékesítése, a Küldemény megsemmisítése	16
7. Díjfizetés	16
8. A DPD felelőssége, kártérítési szabályok, panaszbejelentés	17
8.1. A DPD felelőssége, általános kártérítési szabályok	17
8.2 A kártérítési igény érvényesítése	19
8.3 A postai küldemény által okozott kár	20
8.4. Panaszbejelentés, kárügyintézés speciális szabályai	20
9. Biztosítás – felülbiztosítás	21
10. Adatkezelés	2
11. Irányadó jog	2
12. Jogviták	2
13. AZ ÜZLETHELYISÉGEN KÍVÜL KÖTÖTT ÉS A TÁVOLLÉVŐK KÖZÖTT KÖTÖTT FOGYASZTÓI SZERZŐDÉSEKI KÜLÖNÖS SZABÁLYOK	
14. Adatvédelem	22
15. Vegyes rendelkezések	23
16 Malláklatak	22_E2



### Általános Szerződési Feltételek

A jelen Általános Szerződési Feltételek a DPD Hungária Futárpostai Csomagküldő Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (székhelye 2019.05.03-tól 1134 Budapest, Váci út 33. 2. em.; a továbbiakban: DPD), mint szolgáltató által végzendő belföldi futárpostai és kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások általános szerződési feltételeit tartalmazzák.

# 1. Az Általános Szerződési Feltételek célja és hatálya

A jelen Általános Szerződési Feltételek célja, hogy meghatározza a Szolgáltató által nyújtott, magyarországi címen a Szolgáltató által felvett vagy a Szolgáltató részére Magyarországon átadott, magyarországi címzett részére feladott (továbbiakban: belföldi) egyetemes postai szolgáltatást helyettesítő postai szolgáltatás és az egyetemes postai szolgáltatást nem helyettesítő postai szolgáltatás igénybevételére vonatkozó általános szerződési feltételeket, küldemények felvételével, feldolgozásával, továbbításával és a címzett részére történő kézbesítésével kapcsolatos jogokat és kötelezettségeket.

A jelen Általános Szerződési Feltételek hatálya a belföldi szolgáltatásokra terjed ki.

A jelen Általános Szerződési Feltételek 2019. május 02-án lépnek hatályba és határozatlan ideig (módosításig) maradnak hatályban.

#### 2. Szolgáltató

A DPD a Fővárosi Bíróság, mint Cégbíróság által 01-09-888141. cégjegyzékszámon nyilvántartott társaság. A DPD székhelye: 2019.05.03-tól 1134 Budapest, Váci út 33., 2. em.

A DPD telephelye(i): 1116 Budapest, Hunyadi János út 162.

2019.05.03-tól 1158 Budapest, Késmárk u. 14. B. épület

#### A DPD fióktelepei:

3553 Kistokaj, Állomás utca 9.

6000 Kecskemét, Halasi út 29.

9700 Szombathely, Csaba u. 12.

8000 Székesfehérvár, Takarodó út 2.

8248 Nemesvámos, Malom u. 3.

6728 Szeged, Fonógyári út 14.

8800 Nagykanizsa, Petőfi S. u. 116.

9012 Győr - Ménfőcsanak, Koronczói Ipari park

5000 Szolnok, Tószegi út 19052/4. hrsz.

7100 Szekszárd, Palánki u. 41.

9330 Kapuvár, Ipartelepi út 3.

3200 Gyöngyös, Karácsondi út 1/a.

4400 Nyíregyháza, Cimbalom u. 27.

7631 Pécs, Megyeri út 64.

5600 Békéscsaba, Ipari út 34.

4700 Mátészalka, Jármi út 24.

8900 Zalaegerszeg, Ságodi út 163.

2800 Tatabánya, Tavaszmező utca 8.

4030 Debrecen I. Kerület, 0493/81 hrsz. (Reptéri út 12.)

A DPD székhelye, telephelye és fióktelepei együttesen Depó-városoknak (továbbiakban: Depó-városok) minősülnek.

# A DPD ügyfélszolgálatának (a továbbiakban: Ügyfélszolgálat) elérhetőségei:

Címe (2019.05.03-tól): 1134 Budapest, Váci út 33., 2. em.

Közvetlen telefonszáma: (06 - 1) 501 - 6200 Fax: (06 - 1) 501 - 6214 E-mail: dpd@dpd.hu WEB oldal: www.dpd.hu
DPD központi telefonszáma: (06 - 1) 501 - 6200 Az Ügyfélszolgálat nyitvatartási ideje: munkanapokon

hétfőn 7-19 óra között, kedd-péntek 8 órától 16.30 óráig.

A DPD jogosult telefonos ügyfélszolgálatát a székhelytől eltérő helyen (pl. fióktelep) működtetni.

A további ügyfélszolgálati irodák megnyitását a DPD a jelen Általános Szerződési Feltételek közzétételével azonos módon a nyitást követően haladéktalanul közzéteszi.



#### Felügyeleti szervek:

Nemzeti Média-, és Hírközlési Hatóság Hivatala

Budapesti Igazgatóság

1133 Budapest, Visegrádi u. 106.; 1376 Bp. Pf. 997

 Tel:
 468-0500

 Fax.:
 468-0509

 E-mail:
 info@nmhh.hu

 Honlap:
 www.nmhh.hu

A fogyasztóvédelmi törvény (1997. évi CLV. törvény) előírásainak megfelelően a DPD Ügyfélszolgálata a telefonbeszélgetéseket rögzíti, a hangfelvételt 5 évig megőrzi, és kérésre díjmentesen rendelkezésre bocsájtja. A hangfelvétel kezelésével kapcsolatos részletes tájékoztatót megismerheti a DPD honlapján, a www.dpd.hu oldalon, vagy a DPD központi ügyfélszolgálatán. Ha az Ügyfél nem kíván hozzájárulni a beszélgetés rögzítéséhez, kérjük, hogy on-line vagy személyesen lépjen kapcsolatba a DPD ügyfélszolgálatával.

Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság

1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/c.

Tel.: +36 1 391-1400 Fax: +36 1 391-1410 www.naih.hu

ugyfelszolgalat@naih.hu

A DPD adatkezelési nyilvántartási száma: NAIH-80728/2014.

# 3. Ügyfél

A jelen Általános Szerződési Feltételek alkalmazásában ügyfél az a természetes személy, jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság vagy egyéb szervezet, aki/amely a jelen Általános Szerződési Feltételek 4. pontjában meghatározott szolgáltatások végzésére a DPD részére megbízást ad (a továbbiakban: Ügyfél, vagy Feladó).

### 4. Szolgáltatások

#### 4.1 A szolgáltatások leírása

4.1.1 A DPD vállalja – a jelen Általános Szerződési Feltételek 4.3 pontjában meghatározott – Küldemények felvételét, továbbításának megszervezését, szortírozását és kézbesítését Magyarország területén belül, annak a részére, akit az Ügyfél címzettként megjelöl (a továbbiakban: Címzett) biztosítva a Küldeményeknek az Ügyfél által is – interneten keresztül való – nyomon követhetőségét (a továbbiakban: Szolgáltatás).

A jelen Fejezet és az ÁSZF alkalmazásánál a DPD a postai szolgáltatásokról szóló 2012. évi CLIX. törvény (továbbiakban: Postatv.) fogalmait használja, különösen:

**átfutási idő:** a postai szolgáltatási szerződés keretében felvett küldeménynek a felvételi pontba történő juttatásától a küldemény kézbesítéséig vagy annak megkísérléséig terjedő szolgáltatásteljesítési időtartam; **cím:** a postai küldemény kézbesítésének egyértelműen beazonosítható helye;

címzett: akinek a feladó a postai küldeményt küldi;

**egyedi szerződés:** a feladóval vagy a címzettel egyedileg megtárgyalt vagy közreműködésével kialakított írásbeli keretszerződés:

*értéknyilvánítás-szolgáltatás:* járulékos szolgáltatásnak minősülő postai többletszolgáltatás, amely alapján a postai szolgáltatót a könyvelt küldeménnyel kapcsolatos szolgáltatás szerződésszerű teljesítéséért a feladó által a feladáskor – a postai küldemény tartalmának értékeként – meghatározott összeg erejéig terheli kártérítési felelősség;

**expressz postai szolgáltatás:** az az időgarantált szolgáltatás, melynek keretében a postai szolgáltató arra vállal kötelezettséget, hogy a postai küldeményt belföldön legkésőbb a felvételt követő munkanapon kézbesíti, és emellett az alábbi *a)-f)* pontban foglalt többletszolgáltatások közül legalább egyet teljesít:

a) nyomon követhető kezelés;

b) utánvétel;

c) tértivevény;

d) értéknyilvánítás;

e) kizárólag a küldemény címzettjeként megjelölt személy kezéhez történő kézbesítés;

f) a küldeménynek a feladó lakóhelyén, tartózkodási helyén, székhelyén, telephelyén vagy fióktelepén történő felvétele;

feladó: aki a postai szolgáltatóval a postai szolgáltatási szerződést saját nevében megköti;

*feldolgozás:* a felvett és gyűjtött postai küldemények szállításra vagy kézbesítésre történő előkészítését biztosító művelet;



*felhasználó:* aki postai szolgáltatást vagy postai szolgáltatáshoz kapcsolódó szolgáltatást vesz vagy vehet igénybe, vagy postai küldemény címzettje;

**felvétel:** az a tevékenység, amelynek eredményeként a postai küldemény a postai szolgáltatási szerződést megkötő postai szolgáltató felvételi pontján vagy a felek megállapodása alapján más helyen a postai szolgáltató hálózatába kerül;

*felvételi pont:* a postai küldemény felvételének céljából a postai szolgáltató által erre a célra kijelölt helyiség vagy hely;

*gyűjtés:* a felvételi pontokon a felvételt vagy a szolgáltatói hozzáférési pontokon a hálózati átvételt követően a postai küldemények feldolgozás helyére történő eljuttatása;

*időgarantált szolgáltatás:* a postai szolgáltató kötelezettségvállalása, amellyel a postai küldemény meghatározott időtartamon belüli vagy meghatározott időpontban történő kézbesítésére vállal kötelezettséget vagy egyedi szerződésben, vagy a jelen ÁSZF-ben meghatározott időgarantált szolgáltatásokkal (DPD Express-Belföld 10; DPD Express-Belföld 12; DPD Express-Belföld 18).

*kézbesítés:* a postai szolgáltató által elvégzett azon tevékenység, amely során a postai küldemény a postai szolgáltató hálózatából, illetve személyes felügyelet alól az átvételre jogosult személy részére történő átadással továbbá egyéb, a küldemény kézbesítésére alkalmas eszközbe történő elhelyezéssel kikerül;

*kézbesítési pont:* a postai küldemény kézbesítése céljából a postai szolgáltató által kijelölt, a felhasználók számára elérhető helyiség vagy hely, továbbá a postai szolgáltató által létesített, a kézbesítést lehetővé tevő eszköz:

*könyvelt küldemény:* olyan postai küldemény, amelynek felvételét a postai szolgáltató írásban vagy más bizonyítható módon elismeri és kézbesítését a jogosult átvevővel az erre szolgáló okiraton, vagy az aláírást rögzítő vagy a jogosult átvevő személyét azonosító egyéb technika alkalmazásával elismerteti;

nyomon követhető kezelés: a postai szolgáltató által alkalmazott technológia, amellyel a postai szolgáltató a postai küldemény egyedi azonosító jelzése alapján, interneten lekérdezhető információként vagy elektronikus hírközlési hálózat igénybevételével továbbított és dokumentált szöveges üzenetben küldeményenként tájékoztatást ad legalább a küldemény felvételének helyéről és dátumáról, a kézbesítésének dátumáról, az átvételi jogosultság alapjáról vagy sikertelen kézbesítési kísérlet esetén a küldemény további kezeléséről;

**postai közreműködő:** a postai szolgáltató által a postai küldemények meghatározott közigazgatási területen történő felvételéhez, gyűjtéséhez, feldolgozásához, szállításához és kézbesítéséhez együttesen vagy e résztevékenységek bármelyikének önálló végzéséhez szolgáltatási koncessziós szerződés vagy a tevékenység ellátására irányuló egyéb típusú szerződés alapján igénybe vett gazdálkodó szervezet;

postai küldemény: az a legfeljebb 40 kg¹ tömegű küldemény, mely a küldeményen, annak csomagolásán vagy az ahhoz tartozó listán legalább címmel el van látva, vagy az a küldemény, amelyet jogszabály postai küldeménynek minősít; ilyen postai küldemény lehet a levélküldemény, a hivatalos irat, a vakok írását tartalmazó küldemény, a postacsomag, valamint a könyvet, katalógust és sajtóterméket tartalmazó küldemény, továbbá minden olyan küldemény, amelynek tartalma e törvény felhatalmazása alapján kiadott kormányrendelet szerint a postai szolgáltatásból nem kizárt;

postai szolgáltató: postai szolgáltatást nyújtó gazdálkodó szervezet;

**postai szolgáltatóhely:** a postai szolgáltatások elérését meghatározott földrajzi ponton és időben biztosító felvételi vagy kézbesítési pont, ide nem értve a postai szolgáltató által elhelyezett levélgyűjtő szekrényt vagy más, a postai küldemény sérülésmentes és biztonságos felvételére vagy kézbesítésére szolgáló eszközt;

*szállítás:* a postai küldemények feldolgozási, szolgáltatói hozzáférési vagy kézbesítési pontok közötti továbbításának művelete;

*szolgáltatói hozzáférési pont:* postai küldemények hálózati átvételére az átvevő postai szolgáltató által erre a célra kijelölt hely;

*többletszolgáltatás:* a postai küldemény felvételéhez, gyűjtéséhez, feldolgozásához, szállításához vagy kézbesítéséhez kapcsolódó, a postai szolgáltatási szerződésben vállalt olyan további szolgáltatás, amelyet a postai szolgáltató a postai szolgáltatás részeként a feladó külön rendelkezése alapján vagy postai szolgáltatáscsomagba foglaltan nyújt;

utánvétel-szolgáltatás: az a – könyvelt küldeményekhez igénybe vehető – többletszolgáltatás, amelynek teljesítése során a postai szolgáltató a postai küldeményt a feladó által meghatározott összeg készpénzben vagy egyéb módon történő beszedését követően kézbesíti, és az így beszedett összeget a címzett megbízásából a feladó részére a Postatv. 2. számú melléklet I. fejezet 9. pontja szerinti valamely pénzforgalmi szolgáltatás keretében juttatja el;

*DPD-Csomagpont:* a DPD vagy postai közreműködője által működtetett vállalkozás és szolgáltatói hozzáférési pont, ahol az ügyfelek Küldeményeket adhatnak fel, vagy Küldeményeket vehetnek át. A DPD-Csomagpontok listáját, elérhetőségeit és speciális szabályait a DPD mindenkor aktuálisan közzéteszi a honlapján (www.dpd.hu).

4.1.2 Az alapszolgáltatás fajtái:

\_\_\_\_

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> A Pt.-től eltérően a DPD 50,00 kg-ig vállalja egyéb, nem postai küldemények továbbítását is külön megállapodás alapján.



- "DPD Classic Belföld" szolgáltatás;
- "DPD Express Belföld" szolgáltatás.
- 4.1.3 A Szolgáltatás magában foglalja a 4.1.2-ben meghatározott szolgáltatási formák sajátosságainak megfelelően:
- a Küldemények felvételét, feldolgozását, rakodását, továbbításuk megszervezését és lebonyolítását a kiszállítást végző személlyel, valamint kézbesítését;
- a Címzett elérésének hiányában "a DPD Classic" szolgáltatásnál a második és szükség esetén a harmadik kézbesítési kísérletet;
- a kézbesítést a jelen Általános Szerződési Feltételek 6.5 pontja szerint a Címzett ellenkező rendelkezése hiányában személyes kézbesítése mellett magában foglalja az Ügyfél/Címzett választása esetén és választása szerint a következő postai különszolgáltatások legalább egyikét: a küldeménynek az Ügyfél által megjelölt helyen történő felvétele; garantált kézbesítési idejű szolgáltatás; a Címzett megváltoztatása esetén a Küldemény új címre történő kézbesítése; a kézbesítés igazolása; személyre szabott szolgáltatás;
- az olyan küldemények visszaküldését a "DPD Classic" szolgáltatásnál az Ügyfél részére, amelyek kézbesíthetetlenek, vagy amelyek átvételét megtagadták a 7. pontban meghatározottak szerint.
- szolgáltatásainkat a DPD Weblabel felületéről vehetik igénybe szerződött partnereink, melyhez egyéni felhasználónév és jelszó kizárólag a szerződéskötés után tartozik.
- 4.1.4. az Ügyfél választása, megrendelése szerint az alábbi különszolgáltatásokat nyújtja a DPD, külön díjazás mellett, az alábbiak szerint: COD/utánvétel belföld; DPD Express COD/Utánvétel-szolgáltatás; Delta Service; COR áru visszaszállítási megbízás; Csomagcsere szolgáltatás; időgarantált szolgáltatások (DPD Express 10, DPD Express 12 és DPD Express 18); ID Check; Aznapi felvétellel történő szolgáltatás; Okmány visszaforgatás; tételes átadás; bankkártyás fizetés; interaktív SMS értesítés Predict; interaktív e-mail értesítés Predict; Küldemény feladása csomagpontban; Küldemény átvétele csomagpontban;; Csomagolóanyag; felülbiztosítás.
- 1. <u>COD (Utánvétel belföld) szolgáltatás</u>: belföldi szállítás esetén vehető igénybe. A Küldeményt kizárólag az Ügyfél által megjelölt értékének kifizetése ellenében szolgáltatja ki a DPD a Címzett részére. Az utánvétérték kifizetése készpénzben vagy bankkártyával történhet. Bankkártyás fizetés esetén a Címzett elfogadja, hogy a DPD a fizetési igazolást elektronikus úton juttatja el a Címzett által megadott e-mail címre. Az utánvétel legmagasabb összege 500.000,- Ft, azaz ötszázezer forint. Az utánvétes szolgáltatás teljes díját a Feladónak kell viselnie, amennyiben a Címzett a küldeményt nem veszi át, a küldemény átvételét a Címzett megtagadja, vagy egyéb (a DPD Hungária Kft.-nek fel nem róható) okból pl. a megadott Címzett ismeretlen a küldemény kézbesítése nem teljesíthető.

A Küldeményen és/vagy kísérőokmányon feltüntetett beszedendő utánvétösszeg értéknyilvánításnak minősül.

Az utánvét elszámolása és átutalása heti egy alkalommal történik, a beszedést követő 7 banki napon belül. Ezen időszakra Feladó kamatra nem jogosult. A DPD szolgáltatási díjai nem tartalmazzák utánvétkezelés esetén az átutaláshoz kapcsolódó költségeket (pl. tranzakciós illeték), azokat az Ügyfél viseli. A DPD kizárólag a feladást megelőzően írásban a Feladó által megadott összeg beszedését biztosítja, ennek módosítására csak egyedi futárpostai szerződéssel rendelkező, állandó Feladóknak és csak írásban van lehetőségük, és kizárólag abban az esetben, ha a kézbesítési folyamat még nem kezdődött meg.

- 2. "COD Express-szolgáltatás: a DPD vállalja, hogy az utánvétet a Címzettől való átvételt követő két munkanapon belül átutalja (az átutalást elindítja) a Feladó által megjelölt bankszámlaszámra. A DPD szolgáltatási díjai nem tartalmazzák utánvétkezelés esetén az átutaláshoz kapcsolódó költségeket (pl. tranzakciós illeték), azokat az Ügyfél viseli. A DPD kizárólag a feladást megelőzően írásban a Feladó által megadott összeg beszedését biztosítja, ennek módosítására csak egyedi futárpostai szerződéssel rendelkező, állandó Feladóknak és csak írásban van lehetőségük, és kizárólag abban az esetben, ha a kézbesítési folyamat még nem kezdődött meg.
- 3. <u>Delta Service Belföld</u>: A DPD-futár az Ügyfél által szabadon megválasztott belföldi címen veszi fel a kívánt csomagot, és azt az Ügyfél által szabadon meghatározott belföldi címre szállítja. A felvételi címnek és a kiszállítási címnek nem kell megegyeznie az Ügyfél székhelyével, telephelyével, fióktelepével. Delta Service szolgáltatásunk mellé kiegészítő szolgáltatások rendelhetőek. 4. <u>COR áru visszaszállítási megbízás</u>: A COR szolgáltatás webáruházat üzemeltető ügyfelek számára kifejezetten előnyös, nekik ajánljuk. A szolgáltatás lényege, hogy amennyiben szerződött partnereink ügyfelei a kiszállítást követően reklamációval élnek, vagy elállnak a szerződéstől, és a csomag visszáruzására kerül sor, úgy DPD a megrendelést követően felveszi a csomagot a Feladó ügyfelétől, és visszaszállítja azt a Feladó címére. Ebben az esetben a COR szolgáltatás összegéről szóló számlát a DPD állítja ki, valamint annak összegét a Feladó ügyfelétől beszedi, és (DPD) számlájára utalja.



- 5. <u>Csomagcsere-szolgáltatás</u>: garanciális, reklamációs ügyekre létrehozott szolgáltatás. Az Ügyfélnél felvett Küldeményt a DPD kézbesíti a Címzettnek abban az esetben, ha cserében a Címzett biztosítja az Ügyfél által megjelölt Küldemény DPD Futár általi felvételét, melyet a DPD visszaszállít az Ügyfél címére. A Címzett köteles biztosítani a felvételhez (szállításhoz) kapcsolódó, DPD ÁSZF szerinti előfeltételeket (pl. csomagolás, szállításból nem kizárt termék).
- 7. <u>Aznapi felvétellel történő szolgáltatás</u>: Tárgynap 9 óráig (előzetes tájékoztatás mellett a leadási határidő alkalomszerűen változhat) történő telefonos vagy weblabel-program segítségével leadott megrendelés esetén a DPD még a tárgynapon felveszi a Küldeményt a Feladótól. A DPD csak meghatározott földrajzi területeken, közigazgatási egységekben biztosítja ezt a különszolgáltatást. Az aktuális földrajzi területeket, közigazgatási egységeket, ahol a szolgáltatást a DPD biztosítja, a DPD honlapján teszi közzé.
- 8. <u>Tételes átadás</u>: A DPD vállalja hipermarketekbe történő beszállítás és / vagy egyedi szerződéses alapján a csomagok tételes átadását az adott áruházban / Címzettnek. A szolgáltatás tartalmazza a küldemények tételes átadását.
- 9. <u>Okmány-visszaforgatás</u>: Az okmány-visszaforgatás szolgáltatás esetén a belföldi feladás és kézbesítés során a DPD arra vállal kötelezettséget, hogy a Feladó által átadott saját számlát vagy szállítási okmányt (szállítólevelet) a Címzettel a Küldemény kézbesítésekor aláíratja, lepecsételteti, és azt a Feladó címére visszaszállítja. Amennyiben a Címzett nem Hipermarket, és a Címzett a számla, szállítólevél aláírását, lepecsételését megtagadja, a DPD a Küldeményt és a számlát/szállítólevelet a Feladónak visszaszállítja. Az Ügyfél az ÁSZF alapján e szolgáltatás megrendelésével elfogadja, hogy amennyiben Hipermarket a Címzett és az általa kialakított eljárásrendre hivatkozással nem azonnal vagy speciális módon (a kialakult és rendszeresített gyakorlatnak megfelelően) kívánja az okmányt visszaforgatni, akkor a Küldemény átadásának igazolása mellett a DPD a Hipermarketnek / Címzettnek kézbesítheti a Küldeményt, és kiszámlázhatja az okmány-visszaforgatás díját is.

## 10. Interaktív SMS szolgáltatás - Predict:

A DPD SMS értesítési szolgáltatás során a DPD a Címzettet a Feladó által megadott (megjelölt) telefonszámra küldött üzenetben értesíti a Küldemény felvételi napján, valamint a kiszállítás napján. Az SMS értesítő tartalmazza a Küldemény csomagszámát, az esetleges utánvét összegét és a kézbesítés várható idejét. Amennyiben a kiszállítás napja nem megfelelő a Címzett részére, az SMS-ben szereplő biztonsági kód segítségével a kézbesítés napját át tudja ütemezni másik napra. A kézbesítés elhalasztásának maximális hossza 5 banki nap. A küldemény kiszállításának napján a Címzettnek a reggeli órákban újabb SMS-t küldünk, amelyben a küldeményének a várható kiszállítási idősávjáról (1 órás periódus) értesítjük, így megtudja, hogy mely egyórás idősávon belül számíthat a DPD futár érkezésére.

A fenti értesítés nem teszi a szolgáltatást időgarantált szolgáltatássá, tájékoztató jellegű – figyelemmel a szolgáltatás jellegére közlekedési és egyéb akadályok merülhetnek fel! Az egy órás periódus a Címzett által nem módosítható.

11. Interaktív e-mail értesítés - Predict: A DPD E-mail értesítési szolgáltatás során a DPD a Címzettet a Feladó által megadott (megjelölt) e-mail-címre küldött elektronikus levélben értesíti a Küldemény felvételi napján, valamint a kiszállítás napján. Az e-mail-es értesítő tartalmazza a Küldemény csomagszámát, az esetleges utánvét összegét, a Feladó, valamint a Címzett adatait és a kézbesítés várható idejét. Amennyiben a kiszállítás napja nem megfelelő a Címzett részére, az e-mail-ben szereplő link segítségével a kézbesítés napját át tudja ütemezni másik napra. A kézbesítés elhalasztásának maximális hossza 5 banki nap. A küldemény kiszállításának napján a Címzettnek a reggeli órákban újabb e-mailt küldünk, amelyben a küldeményének a várható kiszállítási idősávjáról (1 órás periódus) értesítjük, így megtudja, hogy mely egyórás idősávon belül számíthat a DPD futár érkezésére.

A fenti értesítés nem teszi a szolgáltatást időgarantált szolgáltatássá, tájékoztató jellegű – figyelemmel a szolgáltatás jellegére közlekedési és egyéb akadályok merülhetnek fel! Az egy órás periódus a Címzett által nem módosítható.

A Címzett a kiszállítást követően elektronikus levelet kap a kiszállítás megerősítéseként, amelyben a szolgáltatással kapcsolatos észrevételeit is megteheti külön linkre kattintva. A kérdőív kitöltése önkéntes alapú, nem minősül hírlevélnek, adatokat nem tárolunk és az adatokat nem használjuk fel hírlevél küldésére.

#### 12. Küldemény feladása Csomagpontban

Csomagpontos feladásnál eseti feladásokat lehet a Csomagpontban<sup>2</sup> kezdeményezni.

A Csomagpontos feladás egyedi szabályai: Feladó / Ügyfél felel azért, hogy a Küldemény közúti szállításra alkalmas, biztonságos csomagolással ellátott legyen. Minden, ennek elmaradásából eredő sérülésért / kárért a Feladó felel. Belföldi szállítás esetén kizárólag a szállításnak megfelelő, lezárt, sértetlen csomagolású

\_

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> A Csomagpontok mindenkor aktuális listája megtekinthető a DPD honlapján.



Küldeményt vesz át a DPD. Megbízó a postai szolgáltatási díja(ka)t és a költségeket vállalja viselni, készpénzben/ bankkártyás elfogadás esetén bankkártyával, melyet közvetlenül a feladáskor kell fizetnie. A Csomagpontban történő feladás szolgáltatási díjait az ÁSZF 1. számú Melléklete tartalmazza.

#### 13. Küldemény átvétele Csomagpontban

A Feladónak / Ügyfélnek lehetősége van Csomagpont mint átvételi hely megjelölésére, ilyen egyedi szolgáltatás igénybe vétele esetén. Ebben az esetben a Feladótól/ Ügyféltől a Küldeményt a megjelölt Csomagponthoz szállítja a DPD, s ott van lehetősége a Címzettnek átvenni a küldeményt. A Címzettnek a Csomagpontban történő küldemény-átvételre a Csomagpontba szállítás napjától számított 5 munkanapon belül van lehetősége.

Amennyiben az Ügyfél utánvétel szolgáltatással adta fel a Küldeményt, a DPD a Címzett általi átvételt, és utánvétbeszedést követő 5 munkanapon belül utalja át az utánvét-összeget az Ügyfélnek.

Az utánvét beszedési megbízáson kívül egyéb, értéknövelt szolgáltatást nem vehet igénybe az Ügyfél és a Címzett.

A Csomagpontos küldemény maximum súlyhatára 20 kg, leghosszabb kiterjedése 1 méter lehet. A Csomagpontos küldeményfeladásra és kézbesítésre a jelen ÁSZF feladásra és kézbesítésre vonatkozó szabályait a Csomagpontos szolgáltatás sajátosságainak megfelelően kell alkalmazni.

- 14. <u>Csomagolóanyagok</u>: Szerződött partnereinknek lehetősége van arra, hogy a feladni kívánt küldeményeihez csomagolóanyagot igényeljen. A csomagolóanyagok típusáról, egyéb lehetőségekről, a megrendelés menetéről és a díjjakról a DPD-honlapján tájékozódhatnak.
- 15. <u>COD (Utánvétel belföld) összeg módosítása</u>: A DPD vállalja a már feladott utánvétes küldemény utánvét értékének módosítására vonatkozó kérések feldolgozását. Nem garantált szolgáltatás, függ a küldemény kiszállítási státuszától és a kérés beérkezésének idejétől.
- 16. <u>Kézzel írt csomagcímke használata</u>: A DPD vállalja igény szerint a kézzel írható (nem elektronikus) csomagcímke biztosítását a küldemények feladásához.

A különszolgáltatások díjait az ÁSZF 2. számú Melléklete tartalmazza.

4.1.5 A Szolgáltatások teljesítése érdekében a DPD jogosult a Küldemények továbbításához szükséges futárpostai szállítási, fuvarozási és egyéb szerződések megkötésével alvállalkozók szolgáltatásának igénybevételére, amelyet részben vagy egészben, de változatlan formában továbbértékesít az Ügyfél részére (közvetített szolgáltatás). Az árjegyzékben szereplő szolgáltatási díjak magukban foglalják a fenti közvetített szolgáltatási költségeket, kivéve, ha az Ügyfél egyedi szerződés alapján egyedi díjszabásban állapodik meg a DPD-vel.

#### 4.1.6 "DPD Classic" Szolgáltatás

<u>A "DPD Classic – belföld" szolgáltatás</u>ban a küldeményeket a DPD távolságtól függően általában 1 munkanap alatt kézbesíti Ügyfele részére közúti szállítással. Nem garantált idejű szállítás.

A "DPD Classic - belföld" szolgáltatás általános jellemzői:

Gyors, és gazdaságos közutas szállítás;

Súlyhatár: 50,00 kg / Küldemény

Mérethatárok: Övméret: max. 3 méter (2 X a magasság + 2 X szélesség + 1 X hosszúság, max.: 300 cm.); hosszúság: maximum 1,75 méter

A túlsúlyos és/vagy túlméretes küldemények továbbításának többletköltségeit az ügyfél viseli. Amennyiben a feladott csomagok bruttó súlya csomagonként meghaladja az 50,00 kg-ot, az ügyfél további felárat köteles fizetni, melynek mértéke 13.000 Ft + ÁFA / csomag a DPD Classic – belföld szolgáltatásra vonatkozó szállítási díjon felül.

Az Ügyfél magasabb, külön biztosítást is köthet a küldeményre;

Internetes nyomon követés<sup>3</sup>;

Az átvevő személy aláírásának letöltése interneten keresztül;

A nem kézbesíthető csomagok díjmentes visszaszállítása a feladó (Ügyfél)hez. Ez nem vonatkozik a nehéz vagy túlméretes küldemények visszaszállítására.

A "DPD Classic – belföld" szolgáltatás díjai küldeményenként/csomagonként értendőek, és nem tartalmazzák a különszolgáltatások díját, az ÁFÁ-t, az üzemanyagfelárat, az ún. PEAK felárat, utánvétkezelés esetén az átutaláshoz kapcsolódó költségeket (pl. tranzakciós illeték), azokat az Ügyfél viseli.

A "DPD Classic - belföld" szolgáltatás díjait, az üzemanyagfelárat az ÁSZF 1. számú Melléklete tartalmazza.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Internetes nyomon követés: a DPD mint postai szolgáltató a küldemény egyedi azonosító jelzése alapján internetes honlapján lekérdezhető információként küldeményenként tájékoztatást ad a küldemény felvételének helyéről és dátumáról, a kézbesítésének dátumáról, az átvevő státuszáról, illetve sikertelen kézbesítési kísérlet esetén a küldemény további kezeléséről.



### 4.1.7. A "DPD Express - Belföld" szolgáltatás

A "DPD Express - Belföld" szolgáltatás keretében a küldemény méretére és súlyára vonatkozóan a 4.1.6. szabályai megfelelően irányadóak.

# 4.1.7.1 "DPD Express - Belföld 10"

A DPD vállalja, hogy a feladást követő munkanapon (banki napon) 10.00 óráig kézbesíti a Címzettnek a küldeményt. Szerződésszerű teljesítésnek minősül a DPD részéről, ha DPD a kézbesítést a feladást követő munkanapon 10.00 óráig megkísérli, de a DPD-nek fel nem róható okból a kézbesítés meghiúsul (pl. a Címzett nem tartózkodik a megadott címen, vagy a Feladó által meghatározott cím nem megfelelő). A szolgáltatást a DPD csak a honlapján közzétett közigazgatási egységekbe (ún. DEPÓ-városokba) címzett belföldi küldemények esetében vállalja.

Szolgáltatásunk díja magában foglalja a feladó e-mail értesítését a küldeménye kiszállításáról és az átvevő nevéről, illetve sikertelen kiszállítás esetén a feladó azonnali telefonos értesítését.

### 4.1.7.2 "DPD Express - Belföld 12" szolgáltatás

A DPD vállalja, hogy a feladást követő munkanapon (banki napon) 12.00 óráig kézbesíti a Címzettnek a küldeményt. Szerződésszerű teljesítésnek minősül DPD részéről, ha DPD a kézbesítést 12.00 óráig megkísérli, de a DPD-nek fel nem róható okból a kézbesítés meghiúsul (pl. a Címzett nem tartózkodik a megadott címen, vagy a Feladó által meghatározott cím nem megfelelő). A szolgáltatást a DPD csak a honlapján közzétett közigazgatási egységekben vállalja.

### 4.1.7.3 "DPD Express - Belföld 18"

A DPD vállalja, hogy a feladást követő munkanapon (banki napon) 18.00 óráig kézbesíti a Címzettnek a küldeményt. Szerződésszerű teljesítésnek minősül DPD részéről, ha DPD a kézbesítést a feladást követő munkanapon (banki napon) 18.00 óráig megkísérli, de a DPD-nek fel nem róható okból a kézbesítés meghiúsul (pl. a Címzett nem tartózkodik a megadott címen, vagy a Feladó által meghatározott cím nem megfelelő).

4.1.7.4 A 4.1.7. pontban írt szolgáltatásoknál, ha szállítmány-szolgáltatást (erre vonatkozó egyedi szerződés alapján), túlméretes, túlsúlyos vagy nem rendszer kompatibilis küldeményt érint, akkor a szolgáltatás nem időgarantált, mert az ilyen küldemények esetében a garantált szolgáltatás teljesítéséhez szükséges feltételek nem biztosítottak.

4.1.8. Az eseti megbízásokra vonatkozóan a DPD az ÁSZF-től eltérő szabályokat alkalmazhat az Ügyféllel megkötött eseti szerződés alapján, de az ÁSZF 4.5.6. és 8.9. pontjai kifejezetten hatályosak eseti megbízásokra is.

### 4.2 A Szolgáltatás minősége

A DPD a teljes tevékenységi körére kiterjedő minőségirányítási, minőségbiztosítási rendszert működtet. A rendszer alapja a DPD nemzetközi franchise kézikönyve. A rendszer szabályozott folyamatokon keresztül biztosítja a minőségi jellemzők rendszeres nyomon követését és dokumentálását. A DPD mindent megtesz azért, hogy a magyar jogszabályoknak szolgáltatása maradéktalanul megfeleljen, az ÁSZF / egyedi szerződésekben vállalt határidőket teljesítse.

#### 4.3 A Küldemény

4.3.1. Az Ügyfél köteles biztosítani azt, hogy valamennyi Küldemény megfelel a súly- és mérethatároknak (amint az a 4.1.6. pontban olvasható).

Az Ügyfél kizárólagosan felelős a Küldemény megfelelő belső és külső csomagolásáért, valamint a megfelelő címkézésért, dokumentumok elkészítésért, amelyeket az Ügyfél köteles a Szolgáltató által meghatározott követelményeknek, így különösen az ÁSZF 4. számú Mellékleteiben foglaltaknak (közzétéve a Szolgáltató honlapján) megfelelően teljesíteni. Ügyfél e körben kötelezettséget vállal és szavatolja, hogy:

(I) a Küldemény tökéletesen és szakszerűen ellátásra került belső tartalom vonatkozásában áruvédelemmel (csomagolással) és a kívánt címhez tartozó címkével a jelen ÁSZF szerinti elvárásoknak, előírásoknak, korlátozásoknak, valamint az áruk jellegének, a Szolgáltató működésének (automatizált árukezelési folyamatok és küldemény-továbbítás) megfelelően. Olyan módon kell fentieket az Ügyfélnek teljesíteni, hogy a Küldemény a szállítás során ne veszhessen el, ne sérüljön meg, vagy ne okozhasson sérülést, kárt a Szolgáltató személyzetében, alvállalkozóinak, vagy más küldeményekben, egyéb vagyonban. Az Ügyfél elfogadja, hogy a Küldemény olyan belső és külső csomagolást kíván meg, amely kellően megvédi a Küldeményeket a közúti szállítás során, valamint az automatikus szortírozó-berendezés és mechanikus csomagkezelés által okozott nyomóhatástól (minimálisan 80 cm-es leejtési magasság), továbbá adott esetben a változó klímaviszonyoktól és olyan csomagolásnál, ahol nem biztosított a belső tartalomhoz hozzáférés nyomtalanul.



(II) Az Ügyfél ellenőrizte, hogy a kereskedelmi/értékesítési csomagolás eleget tesz jelen ÁSZF szerinti előírásoknak és hogy a Küldemény és annak csomagolása nem sérült, és nincsenek sérülésre, szivárgásra, szagkibocsátásra utaló jelek. A Küldemény külső csomagolásán elhelyezett feliratokat, pl. "Törékeny" vagy "Teteje/Alja" nem veheti figyelembe a Szolgáltató, és semmiféle felelősséget nem háríthat át az Ügyfél a Szolgáltatóra ezekre hivatkozással;

(III) A Küldemény címkézése jól olvashatóan és tartós jelleggel tartalmazza

- a Feladó és a Címzett teljes nevét, pontos címét irányítószámmal, ország nevét, telefonszámot, mobil telefonszámot, e-mail címet;
- a Csomagpontos szolgáltatás esetén Feladó, a Csomagpont és a tényleges Címzett teljes nevét, pontos címét irányítószámmal, ország nevét, és tartalmaznia kell a telefonszámot, mobil telefonszámot és e-mail címet.

Minden Küldeményt külön, a Szolgáltató által rendszeresített címkével kell ellátni. A címzésre és címkézésre vonatkozó részletes szabályok a Szolgáltató honlapján (www.dpd.com) elérhető szállítási feltételekben olvashatóak;

- (IV) a szállítási okmányok maradéktalanul kiállításra, átadásra kerültek (felhasználva a Szolgáltató nyomtatványait és címkéit);
- (V) a Küldemény részét képező áruk nem tárgyai bármilyen jogosítványnak, engedélynek, bizonyítványnak, hatósági korlátozásnak, anti-dömping vagy más jogszabályellenes aktusnak.
- (VI) a Küldemény szállításra átadásához, kézbesítésénél átvételéhez szükséges valamennyi felszerelés, energia és munkaerő rendelkezésre áll a Feladó vagy a Címzett által megjelölt kézbesítési helyen;
- (VII) általánosságban a Szolgáltatónak minden, a Küldemény tartalmára vonatkozó szükséges és releváns információ közlésre került, és
- (IX) a Címzettet értesíti a kézbesítés részleteiről.
- 4.3.2. A Küldemények csomagolása és címkézése során az Ügyfél jogosult a Szolgáltató információs eszközeit és kapcsolódó szolgáltatásait igénybe venni. Ilyen esetekben a Szolgáltató köteles gondosan és titkosan kezelni az Ügyfél felhasználónevét és a Szolgáltató által biztosított jelszavát. Ha az Ügyfél különböző jelszavakat használ, az Ügyfél felelőssége ezek megfelelő kezelése. Az Ügyfél felel a felhasználónevek és jelszavak nem megfelelő használatából eredő károkért.
- 4.3.3. A DPD a jelen Általános Szerződési Feltételek alapján a 4.1 pontban meghatározott szolgáltatási fajtáknál szabályozott súlyú és méretű és a jelen Általános Szerződési Feltételek 4.4.1 pontjára is tekintettel szolgáltatásból ki nem zárt csomagok (továbbiakban: Küldemény) esetében vállalja a Szolgáltatások végzését. Nem rendszer kompatibilis áruk feladása esetén az ügyfél további felárat köteles fizetni, melynek mértéke 1.473 Ft + ÁFA / csomag a DPD Classic belföld szolgáltatásra vonatkozó szállítási díjon felül. Nem rendszer kompatibilis küldeménynek minősülnek azok a küldemények, melyek jellegüknél fogva nem alkalmasak a továbbító szalagon történő kezelésre, beleértve, de nem kizárólag:
  - azon rudak vagy gerendák melyek szélessége kisebb mint 8 cm, vagy
- azon amorf alakú csomagok melyeknek nincs olyan lapos és egyenletes felülete, amelyen önállóan megállna a csomag, vagy
  - kicsi alapterületre nagy súly (>20kg) koncentrálódik (például: akkumulátor), vagy
- kellő merevséget nem biztosító csomagolás (például: zsákos küldemények, melyeknek nincs oldalsó kiterjedt merevítésük).
- 4.3.4. Minden egyes csomag külön Küldemény. Amennyiben egy Küldemény több részből / egységből áll, és azok pántolással, zsákolással vagy más ehhez hasonló eljárással vannak összefogva, minden egyes részküldemény önálló Küldeménynek minősül és külön címkével kell a Feladónak ellátni. Ennek elmulasztása esetén az ezzel kapcsolatos kárveszély, felelősség a Feladót terheli.
- 4.3.5. Minden Küldemény könyvelt küldeménynek számít, azaz olyan küldemény, amelynek felvételét a DPD írásban elismeri és kézbesítését a Címzett, illetve az egyéb jogosult átvevő aláírásával vagy más módon okirattal kimutatja / igazolja. Egyebekben a Küldeményekre a postai szolgáltatások ellátásáról és minőségi követelményeiről szóló 79/2004. (IV. 19.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Rendelet) előírásai alkalmazandók.
- 4.3.6. Amennyiben a Küldemény tartalma gumiabroncs, a DPD megtagadhatja a felvételt, ha a gumiabroncsok csomagolása nem felel meg az ÁSZF 5. sz. mellékletét képező csomagolási útmutatónak. Az Ügyfél a futárpostai szerződés megkötésével (a Küldemény feladásával) elfogadja az abroncsok csomagolására vonatkozó csomagolási Útmutatót. A gumiabroncsok szállítására vonatkozó csomagolási útmutatót az ÁSZF 5. számú melléklete tartalmazza.

### 4.4 Kizárások a továbbításból

4.4.1. A Szolgáltatásból ki vannak zárva a következő csomagok, valamint az alábbiakban meghatározott tartalommal bíró csomagok. Az Ügyfélnek javasoljuk, hogy a Szolgáltató honlapján (www.dpd.com) ellenőrizze a Szolgáltatásból (szállításból) ki nem zárt Küldeményeket, árukat.)



(I) minden olyan Küldemény, amely nem felel meg az 4.3.1. pontban írt előírásoknak a csomagolás és címkézés vonatkozásában; összepántolt Küldemények, amelyek esetén két vagy több küldemény került összeállításra (pántolásra) és csak egy címkével látták el; Küldemények, amelyek meghaladják a 4.1.6. pontban írt súly- és mérethatárokat;

(II) veszélyes-, gyúlékony és tűzveszélyes áruk (ideértve, de nem korlátozva a veszélyes hulladék; gyógyászati hulladék; injekciós tűk és fecskendők; lőfegyverek, lőszerek, robbanó anyagok, tűzijátékok; vegyszerek, savas, maró vagy irritációt okozó anyagok;

(III) akkumulátorok;

(IV) dohánytermékek;

(V) művészeti alkotások; ékszerek (ideértve az órákat is); nemesfémek (ideértve az arany és ezüsttárgyakat is); drágakövek, igazgyöngyök; antik tárgyak, szőnyegek, bundák és más értéktárgyak;

(VI) készpénz (bankjegyek és érmék), más érmék és bélyegek;

(VII) olyan okiratok, kártyák, amelyek készpénzre vagy termékekre válthatóak be (pl. csekkek, voucherek/utalványok; jóváírási értesítők; kötvények; részvények; valuta; belépőjegyek és szerencsejáték-jegyek);

(VIII) Alkoholtartalmú italok, ideértve a borokat, söröket és égetett szeszes italokat is;

(IX) folyékony anyagok és jég;

(X) emberi vagy állati maradványok, testrészek, szervek; élő, vagy holt állatok (halak és madarak is), bármilyen élő organizmus (beleértve magokat, fákat és palántákat is); fagyasztott vagy romlandó ételek;

(XI) minden olyan áru, amelyek szállítása, behozatala a címzett ország jogszabályai alapján tiltottnak minősül; (XII) minden olyan áru, amely csak meghatározott, állandó hőmérsékleten szállítható;

(XIII) az olyan áruk, küldemények, amelyek tartalma, továbbítása, vagy kialakítása, külső megjelenítése a szállítás során érintett országok jogszabályaiban foglalt rendelkezéseket sérti; vagy külön engedélyt követel meg a Szolgáltató vagy valamely Franchise-jogbérlőtől; vagy valamilyen különleges engedélyhez kötött a szállítása (import vagy export-engedély);

(XIV) tender-anyagok, szerződésekhez kapcsolódó előminősítési, vizsgálati, jogi átvilágítási anyagok, vizsgálatok másolati anyagai;

(XV) minden olyan küldemény, amelynek értéke meghaladja az ÁSZF 2. számú mellékletében meghatározott értékhatárt;

(XVI) sérült küldemény;

(XVII) 13.000,- EUR-t, azaz tizenháromezer eurónál nagyobb értékű egyéb árucikkek;

(XVIII) okmányok, vagyoni értékű javakat, ill. szolgáltatást megtestesítő tárgyak, személyes papírok, értékes levelek, régiségek, régészeti tárgyak, egyedi és különleges dísztárgyak, régi könyvek és iratok, festmények, pornográfia, tiltott narkotikum, tiltott gyógyszer;

(XIX) lőszer, robbanóanyagok, mérgező anyagok;

(XX) az olyan csomagok, amelyek tartalma, továbbítása, vagy kialakítása, külső megjelenítése jogszabályban foglalt rendelkezéseket sért:

(XXI) fertőző, undort keltő, ill. olyan áruk, amelyeket speciális módon kell védeni, vagy kezelni;

(XXII) olyan csomagok, amelyek személyeknek (tulajdonában vagy egészségében) vagy árukban kárt okozhatnak;

(XXIII) élelmiszerek;

(XXIV) romlandó áruk (azaz minden olyan dolog, aminek tárolhatósági élettartama korlátozott, és ami különleges bánásmód nélkül rövid időn – néhány napon – belül gyorsan megromlik vagy lebomlik és minden egyéb olyan áru, amelynek károsodásra való hajlamossága feltételezhető, mivel összetételére tekintettel a túlzott meleg vagy hideg hatására megsemmisülhet;

(XXV) a Címzett postafiókjába kézbesítendő csomagok;

(XXVI) Személyes holmi, azaz minden olyan áru szállítása, melyről az ügyfél nem tud kereskedelmi számlát bemutatni. Ezek csak saját felelősségre adhatóak fel.

A Szolgáltató nem tehető felelőssé (beleértve a gondatlanul okozott károkat is) a fent felsorolt áruk szállításáért, kivéve azt az esetet, ha a Szolgáltató és az Ügyfél arra jogosult szervezeti képviselői előzetesen írásban megállapodtak a fent felsorolt tilalommal érintett áruk szállításáról, és azok feltételeiről.

Veszélyes áruk szállítására kizárólag a Szolgáltató és az Ügyfél között előzetesen, írásban megkötött szerződés alapján kerülhet sor, azt követően, hogy a Szolgáltató megvizsgálta és elfogadta a szállítani kívánt veszélyes áruk természetét és úti célját.

Az Ügyfél felel azért, és köteles szavatolni, hogy a tartalom megfelelő csomagolása és címkézése mind a szállítás, kezelés, raktározás során érintett, mind a kézbesítési hely országa vonatkozó jogszabályi és hatósági előírásainak megfelel.

Amennyiben nincs külön írásbeli megállapodás, és ennek ellenére az Ügyfél mégis ilyen jellegű küldeményt ad fel, az azzal esetlegesen okozott károkért és bírságokért az Ügyfelet teljes vagyoni felelősség terheli.

# opd dpd

# Your delivery experts

4.4.2. Feltételesen szállítható csomagok (tárgyak) és azok feladási feltételei: Feltételesen szállíthatók az alábbi tárgyak:

- Minden olyan csomag, amely üveg-, porcelán-, kerámia-, vagy más olyan terméket tartalmaz, amely anyag-jellemzői miatt törékeny árunak számít, kizárólag akkor szállítható, ha a DPD által meghatározott Tájékoztató és Minőségbiztosítási Tanúsítvánnyal ellátott csomagolásban kerül feladásra, és teljesíti az ÁSZF 4. sz. mellékletében írt követelményeket. A Tájékoztató és a Tanúsítvány az ÁSZF 4. számú Mellékletét, a Csomagolási Útmutató (segédlet) az 5. sz. mellékletét képezi.
- Nem érintve a jelen (4.4) pontban felsorolt, továbbításból való kizárás eseteit, az 520,- EUR-t, azaz ötszázhúsz eurót meghaladó értékű Küldemények esetén a DPD dönt arról, hogy a Küldeményt lehet-e, és hogyan lehet kezelni, és milyen további szolgáltatások (pl. biztosítás) megléte szükséges a továbbításhoz. Fentiekre figyelemmel az Ügyfél köteles feltüntetni a Küldemény értékét, ha az az 520,- EUR-t, azaz ötszázhúsz eurót meghaladja.

4.4.3. A kizárások, és feltételes szállíthatóság körében a DPD-nek nincs ellenőrzési kötelezettsége, tekintettel arra, hogy a DPD zárt, becsomagolt küldeményeket vesz át a Feladótól. Az Ügyfél köteles ellenőrizni a Küldeményeknek a DPD számára továbbításra történő átadása előtt, hogy a Küldemények a jelen pont (4.4 pont) alapján nincsenek-e kizárva a továbbításból, vagy nem esnek a feltételesen szállítható csomagok körébe, és köteles a DPD-t erről értesíteni. Kétség felmerülése esetén az Ügyfélnek írásban, igazolt módon külön fel kell hívnia a DPD figyelmét a Küldemény tartalmára, és kérnie kell írásban a DPD általi döntést.

A DPD kizárja felelősségét azokért a Küldeményekért, amelyekről a feladást követően derül ki, hogy a szállításból kizárt, vagy feltételesen szállítható tartalommal rendelkeztek, de ezt sem a csomagcímke, sem külön írásbeli Ügyfél-nyilatkozat nem tartalmazta.

Ügyfél külön írásos tájékoztatása esetén a DPD csak az Ügyfél saját felelőssége és kockázatvállalása mellett vállalja olyan kizárt Küldemény továbbítását, amelynek szállítását jogszabály nem tiltja. Ilyen esetekre a DPD javasolja biztosítás megkötését a Küldemény értékéig.

Az Ügyfél felelős azért, hogy a Küldemény tartalma megfelel a címkén, vagy egyébként írásban, előre közölt tartalomnak.

4.4.4. A DPD jogosult a folyamatos továbbítást megtagadni, ha a Küldemény átvétele után a Kézbesítésig kizárásra való ok jut a tudomására, vagy ha okkal feltételezhető, hogy a Küldemény a jelen pont értelmében a továbbításból ki van zárva. Ilyen esetekben a DPD-nek jogában áll, hogy amennyiben a helyzet indokolja – az Ügyfél tájékoztatása után – az ilyen Küldeményeket a fuvardíj és a visszaszállítási költségek megtérítése után az Ügyfélnek (Feladónak) visszaszállítsa, vagy átadja; ezek hiányában a 6.8. pontban foglaltak megfelelő alkalmazásával a Küldeményt értékesítse, vagy azokat a kockázat elkerülése céljából megsemmisítse.

4.4.5. A Küldemény(ek) Feladója (Ügyfél) hozzájárul ahhoz, hogy a DPD által szállított Küldemény(ek) biztonsági ellenőrzésen essenek keresztül, és ennek érdekében a Küldemény(ek) biztonsági okokból a szállítás közben kinyithatóak, és tartalmuk átvizsgálható legyen.

A Feladó (Ügyfél) kötelezettséget vállal arra, hogy a Küldemény(ek) szállításra vagy egyéb szolgáltatásra való előkészítése biztonságos helyen történik a Feladó (Ügyfél) által alkalmazott megbízható személyzettel. A Feladó (Ügyfél) kijelenti és kötelezettséget vállal arra is, hogy a Küldemény(ek) védve lesznek illetéktelen behatások ellen az előkészítés, a raktározás és a Küldemény(ek) szállításra, vagy egyéb szolgáltatás teljesítésére történő átadását megelőzően.

## 5. A jogviszony létrejötte, módosítása és megszűnése

A jogviszony a DPD és az Ügyfél között az Általános Szerződési Feltételek szerinti Szolgáltatásokra a Küldemény DPD által történő felvételével jön létre. A Küldemény DPD által történő felvételének minősül, ha a DPD írásban elismeri a Küldemény átvételét. Az Ügyfél a Küldemény feladásakor, a feladásához használt csomagcímke kitöltésével elismeri, hogy ismeri és elfogadja a DPD hatályos Általános Szerződési Feltételeit. A DPD jogosult megtagadni a szolgáltatási szerződés megkötését, ha

- a Küldemény nem felel meg a jelen Általános Szerződési Feltételek 4.3 pontja szerinti definíciónak;
- a Szolgáltatás teljesítése jogszabály alapján szünetel vagy korlátozott;
- a Szolgáltatás teljesítéséhez szükséges forgalmi feltételek tevékenységi körén kívül álló okból átmenetileg nem állnak rendelkezésre;
- alapos okkal feltételezi a Postatv. 40. § (6) bekezdésének bármely pontjában foglaltak fennállását;
   vagy
- ha alapos oka van annak feltételezésére, hogy a csomag a jelen Általános Szerződési Feltételek 4.4. pontja értelmében ki van zárva a Szolgáltatásból.

Amennyiben az Ügyfél bizonyítani kívánja a Postatv. 40. § (6) bekezdése fennállására vonatkozó feltételezés alaptalanságát, erre a lehetőséget helyben és azonnal meg kell adni. Ha a feltételezés alaptalannak bizonyul, a Küldemény ismételt csomagolása – és a csomagolással összefüggő felelősség – a DPD-t terheli.

A DPD mint postai szolgáltató köteles megtagadni a szerződés megkötését, ha *a)* a szerződés teljesítése jogszabályba ütközik;



b) a postai küldemény tartalma nyilvánvalóan sérti vagy veszélyezteti az életet, egészséget, testi épséget vagy az emberi környezetet;

c) a feltételesen szállítható postai küldemény nem felel meg az ilyen küldeményekre vonatkozó előírásoknak; vagy

d) a postai küldemény csomagolása nem felel meg a postai szolgáltató általános szerződési feltételeiben foglalt előírásoknak.

A postai szolgáltatásból kizárt, vagy feltételesen szállítható küldemények körét a Kormány rendeletben állapítja meg.

Amennyiben a Postatv. 40. § (6) bekezdésben meghatározott tények valamelyike a szerződés megkötését követően jut a DPD tudomására, köteles a szolgáltatás teljesítését (vagy annak folytatását) megtagadni, és erről a feladót értesíteni. A postai küldeménynek a feladó részére történő visszaküldéséből vagy egyéb helyre történő kézbesítéséből és a hatósági intézkedésből származó többletköltségek a feladót terhelik.

A szolgáltatási szerződés a vállalt Szolgáltatás teljesítésével szűnik meg. A szolgáltatási szerződés akkor is megszűnik, ha a Küldemény a DPD-n kívül álló okokból nem kézbesíthető vagy az Ügyfélnek vissza nem küldhető; az Ügyfél a Küldemény visszaküldéséről lemond és annak megsemmisítése megengedett; vagy a Szolgáltatás díja nem került kiegyenlítésre.

A szolgáltatási szerződés megszűnik, ha az Ügyfél visszakéri a Küldeményét mielőtt az kézbesítésre került volna. Ebben az esetben a DPD költségeit a Feladónak meg kell térítenie.

#### 6. A DPD technológiai folyamat-leírása

Az Ügyfelek a <u>www.dpd.hu</u> vagy a <u>www.dpd.net</u> internetes oldalon tájékozódhatnak a DPD Szolgáltatásairól.

#### 6.1 A Küldemény azonosítása

Minden Küldemény csomagcímkével van ellátva, amely a DPD rendszerében a Küldemények beazonosítására, valamint a számlázás alapjául szolgál. A papíralapú, hagyományos csomagcímkék három (3) példányból állnak, a weblabeles címkék egy példányosak, adatait elektronikusan tárolja a DPD. Az első (1.), az eredeti példány a Küldeményre kerül, a második (2.) az Ügyfélnél marad, a harmadik (3.) példányt a futár igazolásként a nap végén a DPD részére leadja.

A normál és az utánvétes csomagcímkék színben, csomagszámukban és adataikban is különböznek egymástól. A csomagcímkét a futár viszi ki az Ügyfélhez. Ha az Ügyfél regisztrált partner, a szerződés megkötését követően a DPD csomagcímke tartományt állít ki az Ügyfél részére.

### 6.2 A Küldemény felvétele

A DPD az Ügyfél rendelkezésére bocsát minden olyan információt, amely a Küldemény feladásához szükséges.

A Küldemény felvétele előzetes (a feladást megelőző napon történő, telefonos vagy írásbeli) megrendelést követően a DPD futárai közreműködésével az Ügyfél telephelyén, illetve a DPD Ügyfélszolgálatán személyesen, munkanapokon délután öt (5) óráig történik. Csomagpont esetén e szabályok nem irányadóak. Az Ügyfél kötelezettséget, és teljes felelősséget vállal azért, hogy olyan adatokat bocsát a DPD rendelkezésére, amely adatok vonatkozásában az adatok felhasználása sem az Ügyfél, sem érintett harmadik személyek (különösen a Címzett) jogait és jogos érdekeit nem sérti, és amely adatok és felhasználásuk vonatkozásában a szükséges felhatalmazással rendelkezik. Vonatkozik e rendelkezés különösen a Címzett vonalas és mobil telefonszámainak a szolgáltatás teljesítéséhez szükséges módon és terjedelemben történő felhasználására. A DPD a fenti rendelkezésekre tekintettel kizárja minden irányú felelősségét az Ügyfél által rendelkezésre bocsátott, és a szolgáltatás teljesítése körében felhasznált adatokkal és adatkezeléssel kapcsolatosan.

A DPD a Küldeményt csak abban az esetben veszi fel, ha azt az Ügyfél megfelelően lezárta és a lezárás megsértése nélkül a Küldemény tartalmához nem lehet hozzáférni. A DPD a küldemény átvételekor a csomagok megfelelőségét (csomagolás alkalmasságát, különös tekintettel a belső csomagolásra) nem ellenőrzi, de a feltűnően alkalmatlan csomagok felvételét köteles visszautasítani.

Az Ügyfeleknek szóló, a Küldemények csomagolására vonatkozó ajánlatot az ÁSZF 5. számú Mellékletét képező Csomagolási Útmutató (segédlet) tartalmazza, melynek hatályos szövege a DPD honlapján elérhető.

Az Ügyfél köteles gondoskodni a Küldemény címzéséről és megjelöléséről oly módon, hogy a címzés és más jelölés a Címzett egyszerű megtalálását lehetővé tegye.

Megfelelőnek kell tekinteni a postai küldemény címzését, amennyiben az az alábbi sorrendben, latin betűkkel, arab számokkal (szükség esetén római számmal) a következő adatokat tartalmazza:

- a) a címzett (címzettek) neve, elnevezése;
- b) a küldemény rendeltetési helye (a település neve);
- c) közterületi cím (út, utca, egyéb közterület neve és a házszám), és ha van a közelebbi címadatokként a lépcsőház-, emelet-, ajtószám, ezek hiányában helyiség megjelölése,
- (a közterületi cím és a közelebbi címadatok a továbbiakban együtt: címhely);



### d) a címhely irányítószáma.

A feladható küldemények címzésében szereplő adatok elhelyezésének módját és a címzés egyéb tartalmi és formai követelményeit a DPD a mindenkor hatályos általános szerződési feltételeiben határozza meg.

Az Ügyfél kötelessége, hogy a többször használt, illetve küldött Küldeményekről az összes korábbi csomagcímkét, matricát és más információt eltávolítsa, vagy azokat bármi egyéb módon olvashatatlanná tegye. Az Ügyfél felelős annak biztosításáért, hogy a szállítási dokumentumok hibamentesen, megfelelően csatolva legyenek.

Az Ügyfél a DPD által a rendelkezésére bocsátott csomagcímkét nem adhatja át harmadik személynek. Ha ezt a tilalmat megszegi, visel minden ebből eredő kockázatot.

### 6.3 A Küldemény továbbítása

A Küldemény a felvételt követően a legközelebbi depóba kerül, ahol szkennelik, lemérik és regisztrálják a rendszerben. A Küldemény egy vagy több elosztó központon keresztül, a Címzett irányítószáma alapján kerül továbbításra a Címzetthez. A DPD-nek átadást és szállítás megkezdését követően a DPD nem tudja biztosítani, hogy a Feladó a küldemény címzettnek történő kiszállítását, kézbesítését visszavonja.

Minden állomáson, ahol a Küldemény keresztülmegy, kap egy érkeztető szkent. Ezek az állomások megtekinthetők a DPD honlapján (www.dpd.hu). Az átvételt igazoló dokumentumokat a DPD jelszóval védi.

#### 6.4 A kiszállítási idő

A DPD az Ügyfél által a csomagcímkén jelzett címre általában a szokásos szállítási ideje alatt juttatja el a Küldeményt. Szokásos időnek minősül az az időszak, amelyen belül a szolgáltató a szokásos módon szállítva, szokásos körülmények között elszállítja a Küldeményt a Címzetthez, hacsak nem lép fel valami speciális, vagy nem várt esemény a szállítási folyamat során. A Küldeményre vonatkozó szokásos időről, feladáskor az Ügyfél kérésére a DPD tájékoztatást ad.

Nem számít bele a kiszállítási késedelem időtartama a szállítási időtartamba, ha a Küldemény kézbesítése a Címzettnek vagy az Ügyfélnek felróható ok miatt (ideértve többek között, ha: a Címzett megtagadja a Küldemény átvételét, a Küldemény kézbesíthetetlen, a Címzett nem azonosítható, illetve nem lelhető fel, vagy a Címzett nem egyenlíti ki az értékutánvétes Küldemény díját) vagy a Címzett/Ügyfél kérésére nem történik meg a megadott időpontban.

Jogszabály eltérő rendelkezése hiányában a szállítási határidő nem garantált. A DPD a nem garantált kézbesítési idejű Küldemény esetén nem felel a késedelem miatti esetleges károkért.

### 6.5 Rendelkezés a Küldeménnyel

Ha az Ügyfél a Címzettet felhatalmazza a Küldeménnyel való rendelkezés jogával (különösen kézbesítési hely és idő meghatározása), és a Címzett él a DPD által felkínált átirányítási opcióval (opciókkal), akkor az Ügyfél / Feladó ezzel hozzájárul ahhoz, hogy az ő utasítási jogai a kézbesítés körében megszűnnek. Ilyen esetekben ezek a jogok már az első kézbesítési kísérlet előtt átszállnak a Címzettre.

Figyelemmel arra, hogy a Küldemények automatikus, gépesített rendszerbe kerülnek a DPD-nek való átadást követően, ezért a DPD nem tudja biztosítani azt, hogy a Feladó a Címzettnek való kikézbesítést visszavonja, vagy ezt a DPD teljesítse.

A DPD az általa felvett postai küldeményt, amíg azt a címzettnek vagy más jogosult átvevőnek nem kézbesítették az ellenkező bizonyításáig a feladó tulajdonának tekinti. A DPD a postai küldemény címzetti tulajdonlásának bizonyításaként köteles elfogadni, ha a címzett rendelkezésére bocsátja a távollévők között kötött szerződésről a vállalkozás által a jogszabály alapján részére, mint fogyasztónak adott, a termék adásvételével kapcsolatban ellenszolgáltatásként megfizetett teljes összeget is tartalmazó visszaigazolást és a postai küldeményhez nem kapcsolódik a címzett által a kézbesítéskor még megfizetendő további díj.

#### 6.6 A Küldemény kézbesítése

6.6.1 A kézbesítés során a Postatv.-ben és a 335/2012. (XII. 4.) Korm. rendeletben (továbbiakban: Rendelet2) foglaltakat a DPD megfelelően alkalmazza.

6.6.2 A DPD a Küldeményt a DPD és az Ügyfél eltérő megállapodásának hiányában a Címzettnek, illetve az egyéb jogosult átvevőnek személyes átadással kézbesíti. A Címzetten kívüli egyéb jogosult átvevőnek tekintendő a meghatalmazott, a helyettes átvevő, az alkalmi átvevő és a közvetett kézbesítő (Rendelet2).

Ha személyes kézbesítést igénylő küldemény esetében a címzett vagy egyéb jogosult átvevő a kézbesítés megkísérlésekor nem tartózkodik a címen, a postai szolgáltató – értesítő hátrahagyása mellett – kézbesítési ponton való kézbesítéssel, vagy a Rendelet2 25. § (1) bekezdés a), b), e), f) és g) pontjában meghatározott esetekben a feladó részére történő visszakézbesítéssel teljesítheti a postai szolgáltatási szerződést.

Ha a postacsomag kézbesítése megkísérlésének időpontjában jogosult átvevő nem tartózkodik a címhelyen, a postai szolgáltató a küldemény átvételére – alkalmi átvevőként – jogosultnak tekintheti a címhely szerinti közvetlen szomszédot (szomszédos épület esetén 50 méteres távolságon belül a DPD belső gyakorlata alapján), abban az esetben, ha erről a feladó egyedi szerződésben, vagy az általános szerződési feltételek



alapján külön így rendelkezett, és ehhez a címzett is hozzájárulását adta. A közvetlen szomszédnak történő kézbesítés megtörténtéről a postai szolgáltató a címzettet értesítő elhelyezésével tájékoztatni köteles. Nem kézbesíthető a közvetlen szomszédnak a sérült állapotban lévő postacsomag.

A könyvelt postai küldemény személyes átadásával egyenértékűnek minősül az az eset, amikor a feladó vagy a címzett és a DPD között létrejött szerződés alapján a DPD által létesített, a kézbesítést lehetővé tevő automatizált eszköz útján történik a kézbesítés oly módon, hogy az átvételi jogosultságot biztosító azonosító, a küldemény azonosítója és a kézbesítés pontos időpontja rögzítésre kerül.

6.6.3 A DPD az átvételi jogosultság és a személyazonosság igazolása körében a vonatkozó jogszabályok szerinti okiratok érvényességét, hatályosságát nem vizsgálja, vizsgálhatja.

6.6.4 Az Ügyfél utólagos rendelkezést tehet írásban a Küldemény címadatainak megfelelő módosításával a Küldeménynek kézbesítés céljából a szolgáltató részére történő átadásáig vagy kézbesíthetetlenség esetén előzetes értesítése alapján a Küldemény megsemmisítéséig. Az Ügyfél a Küldeményt a DPD felvevő postai szolgáltató helyéről történő továbbítás előtt visszakérheti, illetve a Küldemény címadatait módosíthatja. A DPD ebben az esetben jogosult az ebből eredő költségeinek a megtérítésének igénylésére. Az Ügyfél a Küldemény címadatait – a kézbesítés megkezdéséig – a Küldemény felvételi helyéről való továbbítás után is módosíthatja. A DPD a módosításért díjat számíthat fel.

Az Ügyfél felhatalmazza a Címzettet az alábbi opciók gyakorlásával:

- A Címzett Ügyfél által megadott címén (székhely / lakcím) történő újbóli kézbesítés egy másik napon;
- Címzett részére történő kézbesítés egy másik címen (országon belül);
- Meghatározott szomszéd részére történő kézbesítés;
- A Küldemény tárolása a DPD-nél (legfeljebb 15 napig).

6.6.5 A kézbesítendő Küldemények adatairól a futár mindennap kiszállítási listát (POD, Proof of Delivery) készít vagy a DPD Futár egyéb technikai eszköz (MDU) útján rögzíti a kézbesítést. A Címzettnek ezen a kiszállítási listán vagy MDU-n kell igazolnia a Küldemény átvételét aláírásával, nevének nyomtatott betűvel való kiírásával, – nem természetes személy Címzett esetében – a Címzett nevének feltüntetésével és a Címzett nevében átvevő személy nevének nyomtatott betűvel való kiírásával. A Küldemény kézbesítését a Címzett a kiszállítási lista, MDU-eszközben rögzített aláírásával erősíti meg, a csomagszámmal azonosítható kézbesítési bizonylaton.

6.6.6 Ha a Küldemény kézbesítése első alkalommal nem járt sikerrel, a DPD írásbeli értesítő formájában tájékoztatja a Címzettet erről a tényről, és a Küldemény a DPD depóba visszakerülve a hiba okát egyértelműen azonosító szkennelést kap. Ezt követően a DPD a következő munkanapon ismét megkísérli a kézbesítést. Ha ez is sikertelen, a Címzettnek még lehetősége nyílik arra, hogy a második írásbeli értesítő elhelyezése utáni hét (7) napon belül a DPD-vel telefonon megbeszéljen egy harmadik időpontot (véghatáridő), amikor átveheti a Küldeményt.

6.6.7 Ha a 6.6.6 pontban írt véghatáridő letelik, a Küldemény visszakézbesítésre kerül az Ügyfélhez. Az Ügyfél a visszakézbesített Küldemény átvételét a kiszállítási listán / MDU-n köteles aláírásával igazolni. A visszakézbesítés költségeit a feladó viseli. Amennyiben a feladó a visszakézbesítés költségeit nem téríti meg, vagy a DPD-n kívülálló okból a visszakézbesítés nem lehetséges, a postai küldemény visszakézbesíthetetlennek minősül.

6.6.8 A visszakézbesíthetetlen postai küldeményt a DPD őrizni köteles. Az őrzésre a Polgári Törvénykönyv felelős őrzésre vonatkozó szabályait a következő eltérésekkel kell alkalmazni. A DPD

a) a b) és c) pontban foglalt esetek kivételével a postai küldeményt a feladásától számított három hónap elteltéig őrizni köteles, ezt követően a küldeményt megsemmisítheti;

b) a postacsomag-küldeményt a feladástól számított három hónapig őrizni köteles, azt követően felbonthatia:

c) a postai küldeményt azonnal felbonthatja, amennyiben a postai küldemény tartalmának valószínűsíthető veszélyes vagy romlandó természete miatt annak a) és b) pontban meghatározott időtartamú őrzése a postai szolgáltatótól nem várható el.

A felbontást követően a postai szolgáltató, amennyiben kereskedelmi értékkel rendelkező árut tartalmaz a postai küldemény, azt értékesíti, egyéb esetekben a küldemény tartalmát megsemmisíti.

A postai küldemény felbontását, értékesítését és megsemmisítését kétfős bizottság jelenlétében és jegyzőkönyv felvétele mellett kell végrehajtani. A bizottság tagjait a DPD-nek az alkalmazottai, tagjai, megbízottai vagy közreműködői közül kell kijelölnie. A jegyzőkönyveket a postai szolgáltató a feladást követő egy évig köteles megőrizni. A Hatóság e jegyzőkönyvekbe bármikor betekinthet.

A DPD az értékesítésből befolyt összeget a visszakézbesíthetetlen postai küldemények őrzése következtében általában felmerült költségek csökkentésére fordítja vagy e célra rendelkezésre tartja.

#### 6.7 A Küldemény átvétele

A Küldemény átvevője köteles az átvételkor a Küldeményt a futár jelenlétében megvizsgálni és nyilvánvaló, a Küldemény külső csomagolásán észlelt, felismerhető károk esetén felbontani és a felismerhető hiányosságokról, vagy egyéb károkról a futárral közösen a sérülés jellegét, mértékét, feltehető okát,



valamint a kár részletes leírását tartalmazó jegyzőkönyvet felvenni, továbbá a sérülést és a kárt a DPD-nek haladéktalanul bejelenteni. Az átvevő köteles minden ésszerű intézkedést megtenni a kár enyhítése érdekében.

A Küldemény részleges elveszését vagy megsérülését – ha az felismerhető – a Küldemény kézbesítésekor, illetve a Küldemény visszakézbesítésekor a kézbesítési okiraton azonnal jelezni kell. Az Ügyfél köteles a DPD-nek lehetővé tenni, hogy személyesen és fizikailag meggyőződjön a kár jellegéről és mértékéről. A részletes szabályok a 8. pontban olvashatóak.

# 6.8. A Küldemény felbontása

A DPD az általa továbbított Küldemény tartalmát csak a Szolgáltatás teljesítéséhez szükséges mértékben ismerheti meg. A DPD a nem zárt Küldeményeket csak a felvételhez, feldolgozáshoz, továbbításhoz, illetve kézbesítéshez szükséges adatok megállapítása érdekében és annak megfelelő mértékben tanulmányozhatja. A DPD a zárt Küldeményt felbonthatja, ha

- a) a Küldemény burkolata oly mértékben sérült, hogy tartalmának megóvása érdekében a felbontása indokolt, és felbontás nélküli átcsomagolással a Küldemény tartalmának a megóvása nem biztosítható;
- b) veszély fennállásának elkerülése, elhárítása érdekében, amennyiben a (a kézbesíthetetlen, vagy az átvételt megtagadott) Küldemény tartalma a javakra, vagy személyekre ilyen veszéllyel járhat;
- c) a 6.6.7 pontban meghatározott eset áll fenn;
- az olyan Küldemény tartalmának, vagy értékének megállapítása érdekében, amely kézbesíthetetlennek minősült, vagy átvételét megtagadták és nem lehet visszaszállítani a Feladónak, és emiatt a Küldemény értékesítése, vagy megsemmisítése válik szükségessé;
- e) Amennyiben a Küldemény kézbesítése/visszaküldése a Címzett vagy az Ügyfél kézbesítése címének, más adatának hiányossága, vagy egyéb hasonló okból vált lehetetlenné;
- f). Ha az Ügyfél szóbeli vagy írásbeli kérés ellenére sem látja el a DPD-t a megkért, szükséges információkkal 14 napon belül vámeljárás alá tartozó küldemények esetén, 7 napon belül minden más küldemény esetén. Ha az áru veszélyes, vagy romlandó, vagy más hasonló körülmény áll fenn, a DPD azonnal felbonthatja a Küldeményt, az előzőekben meghatározott felhívási idő előtt is.

### 6.9. A Küldemény tartalmának értékesítése, a Küldemény megsemmisítése

A 6.8-ban meghatározottakra is figyelemmel, amennyiben a Küldemény nem juttatható vissza az Ügyfélnek (annak ellenére sem, hogy a Küldemény felbontásra került), a DPD-t megilleti a jog, hogy a Küldemény tartalmát értékesítse. Amennyiben ez nem lehetséges, vagy aránytalan költséggel járna, a DPD-t megilleti a jog, hogy a Küldemény tartalmát megsemmisítse, kivéve, ha a vonatkozó jogszabályok egyéb eljárást tesznek kötelezővé.

A Küldemény (tartalma) értékesítése / megsemmisítése előtt a Feladót, az általa megjelölt értesítési címen a DPD-nek kötelessége értesíteni az értékesítésről / megsemmisítésről. Amennyiben az értesítés közlésétől számított 8 napon belül a Feladó az értékesítés / megsemmisítés ellen nem tiltakozik, úgy DPD jogosult az értékesítést / megsemmisítést lefolytatni. Az értékesítést / megsemmisítés során és azt követően a DPD köteles a hatályos jogszabályoknak megfelelő intézkedéseket (jegyzőkönyvezés, elszámolás, letét) megtenni.

#### 7. Díjfizetés

A DPD Szolgáltatásait az Ügyfél díj ellenében veheti igénybe. A díj mértéke a Küldemény súlyától függ. A Küldemény súlya a DPD hitelesített automata mérlegén megállapított súly.

Eltérő megállapodás hiányában a DPD – feladás napján érvényes – árjegyzéke (díjszabása) szerinti szolgáltatási díjak a mértékadók. A hatályos díjszabás, valamint a kedvezményekre és bérmentesítésre vonatkozó rendelkezések a jelen Általános Szerződési Feltételek mellékletét képezik.

A Szolgáltatások díjának változásáról DPD az Ügyfeleket a változást megelőzően az Ügyfélszolgálaton és az internetes honlapján történő közzététellel a változás hatálybalépését megelőzően legalább tizenöt (15) nappal tájékoztatja.

A Szolgáltatás díjának kiegyenlítése eseti megbízás esetén a Küldemény felvételekor készpénzben esedékes. Írásbeli egyedi megállapodás esetén a díj kiegyenlítése az adott megállapodásban meghatározott időközönként, a számla kiállítását követően az adott számlában meghatározott határidőn belül banki átutalással fizetendő. Ha az Ügyfél a teljesítést a határidőre elmulasztja, a késedelem időtartamára évi 15%-os késedelmi kamatnak megfelelő kamat, behajtási költségátalány megfizetésére és minden, a tartozás beszedése során felmerülő jogi és egyéb költség viselésére köteles. Ha az Ügyfél a teljesítést a határidőre elmulasztja, a DPD fenntartja a jogot, hogy visszamenőlegesen visszavonja az írásbeli egyedi megállapodás szerinti esetleges kedvezményeket. Ha az Ügyfél nem tesz eleget fizetési kötelezettségének az súlyos szerződésszegésnek minősül és a Szolgáltatás teljesítésének azonnali megszakítását vonhatja maga után.

A DPD jogosult a még meg nem kezdett szolgáltatás (egyedi konkrét megrendelések / felvételek) teljesítését megtagadni, a szolgáltatásokat felfüggeszteni, amennyiben igazolható módon az Ügyfél gazdasági, pénzügyi, jogszerű működésével kapcsolatban negatív eseményekről szerez tudomást, így különösen: csőd,



felszámolás, végelszámolás, törvényességi felügyeleti eljárás, nav- és egyéb végrehajtás, adószámfelfüggesztés.

A DPD jogosult egynemű és lejárt követeléseit az Ügyfél igényeivel szemben beszámítani, és jogosult a hatályos jogszabályok szerint visszatartási, és zálogjogot érvényesíteni.

Az Ügyfél nem jogosult a DPD-vel szembeni igényeit, fennálló lejárt követeléseit beszámítani a tartozásába, továbbá az Ügyfél nem jogosult semmilyen visszatartási jogot érvényesíteni. Ez a rendelkezés nem vonatkozik az olyan követelésekre, amelyekre vonatkozóan jogerős bírósági határozat született, vagy amelyekről az Ügyfél és a DPD külön megállapodott, vagy amelyek indokoltságát a DPD elismerte.

A DPD szolgáltatási díjai nem tartalmazzák utánvétkezelés esetén az átutaláshoz kapcsolódó költségeket (pl. tranzakciós illeték), azokat az Ügyfél viseli.

### 8. A DPD felelőssége, kártérítési szabályok, panaszbejelentés

8.1. A DPD felelőssége, általános kártérítési szabályok

8.1.1. A postai szolgáltatónak a postai küldemény megsemmisülése, részleges vagy teljes elveszése, megsérülése, továbbá időgarantált szolgáltatás késedelmes teljesítése következtében a feladóval, az 50. § (2) bekezdésében meghatározottak szerint a címzettel vagy harmadik személlyel, valamint utánküldésszolgáltatás nem szerződésszerű teljesítése esetén a címzettel szemben fennálló kártérítési felelősségére a Postatv. 44., valamint a 45–52. §-ban foglalt rendelkezéseket kell alkalmazni.

8.1.2. A DPD és a feladó vagy a címzett megállapodása hiányában a DPD postai szolgáltatás nyújtásából eredő kártérítési felelősségére a postai küldemény megsemmisüléséből, részleges vagy teljes elveszéséből, megsérüléséből, továbbá az időgarantált szolgáltatás késedelmes teljesítéséből, valamint az utánküldésszolgáltatás nem szerződésszerű teljesítéséből eredő kár kivételével a Ptk. szabályai az irányadók azzal, hogy a postai szolgáltató a feladó vagy az 50. § (2) bekezdésében meghatározottak szerint a címzett vagyonában okozott kárt köteles megtéríteni, az elmaradt vagyoni előny kivételével. A felmerült követelések 6 hónap alatt elévülnek. A postai szolgáltató nem kötelezhető sérelemdíjra, valamint személyiségi jogsértésből eredő kár megtérítésére, továbbá nem érvényesíthetőek a személyiségi jogok megsértésének felróhatóságtól független szankciói sem.

8.1.3. Ezen túlmenően kizárt a DPD felelőssége, ha a kár használt csomagoló eszközökben keletkezett; továbbá nem felel lakozott, zománcozott tárgyak esetében a felületi sérülések, lepattogzási, karcolódási károk esetében, valamint a jelen Általános Szerződési Feltételek 4.4 pontja szerint a Szolgáltatásból kizárt csomagok elveszéséért vagy megsérüléséért; vagy ha az Ügyfél nem tájékoztatja a DPD-t a 4.4 pontnak megfelelően arról, hogy a Küldemények a továbbításból ki vannak zárva, és a DPD-nek ezt nem áll módjában megállapítani.

8.1.4. Amennyiben a DPD és az Ügyfél között borszállításra (Wein Logistik) jön létre futárpostai szerződés, és ún. minőség-tanúsítással nem rendelkező csomagolási termékekkel történik a csomagolás és feladás, a DPD kizárja a felelősségét a beltartalomban történt sérülés esetére, amelyet az Ügyfél a szolgáltatás megrendelésével tudomásul vesz.

Térítés ellenében a borosüveg küldeményeihez szállításra alkalmas dobozokat ajánl az Ügyfél részére a DPD, amelyek magasabb fokú védelmet nyújthatnak a szállítás során esetlegesen jelentkező mechanikai behatásokkal szemben. Garanciát azonban a DPD ezen termékekre, és az így csomagolt küldemények belső sérülésmentes szállítására sem vállal.

8.1.5. Az Ügyfél a jogszabályban előírtak mellett teljes mértékben felelős a saját maga vagy alvállalkozója által okozott minden olyan kárért, mely a továbbításból kizárt küldemények feladása révén a DPD, vagy alvállalkozója dolgaiban, vagy fuvareszközeiben, vagy más a DPD-nek átadott küldeményben keletkezik, valamint minden ezzel kapcsolatos személyi sérülésért és egyéb költségekért.

8.1.6. A DPD nem felel a Küldeményben az annak felvétele és kiszolgáltatása között keletkezett kárért akkor, ha a kárt a következők okozták:

- az Ügyfél, alvállalkozója, a Címzett vagy a Küldeményben lévő áru tulajdonosa eljárása, vagy mulasztása,
- a Küldemény természete, vagy hiányossága,
- a hiányos, nem megfelelő, vagy egyébként elégtelen csomagolás,
- a csomagcímke, vagy más kezelési jelek pontos beazonosításra alkalmatlansága, vagy a többletmegjelölések félrevezető volta,
- a több csomagból álló kombinált küldemény egy azonosító címkével ellátása,
- a Küldemény több azonosító címkével megjelölése,
- az Ügyfél által adott nem teljes, nem pontos, vagy félrevezető információ a Küldemény tartalmára, értékére vagy természetére vonatkozóan.
- 8.1.7. A DPD nem felel a személyes átadással kézbesítendő postai küldemény sikertelen kézbesítéséért, valamint időgarantált szolgáltatás késedelmes vagy nem teljesítéséért, ha ezek oka az, hogy a címzett a címhez való biztonságos eljutás lehetőségét a postai szolgáltató számára nem biztosította.

A megsemmisült vagy a teljes egészében elveszett postai küldemény esetében késedelem címén kártérítési igény nem érvényesíthető.



Amennyiben a DPD a postai küldeményt arra nem jogosult átvevő részére tévesen kézbesítette, és a jogosult átvevő részére történő szerződésszerű teljesítés a téves kézbesítés felismerésétől számított 30 napon belül lehetetlen, az ebből eredő kár megtérítésére a küldemény elveszésére vonatkozó szabályok irányadók.

8.1.8. A DPD – a Postatv. 44. § (3) és (5) bekezdésében foglaltak kivételével – felelős azért a kárért, amely a postai küldemény felvételétől annak kézbesítéséig vagy a feladó részére történt visszakézbesítéséig terjedő időben a postai küldemény megsemmisüléséből, teljes vagy részleges elvesztéséből vagy megsérüléséből keletkezett, kivéve ha a kárt

- a) a DPD működési körén kívül eső elháríthatatlan ok,
- b) a postai küldemény belső tulajdonsága vagy a csomagolás kívülről észre nem vehető hiányossága, illetve c) a küldemény sérülését vagy megsemmisülését más postai küldemény okozta.
- A DPD-nek kell bizonyítania a csomagolás hiányosságát, továbbá azt, hogy a kárt a működési körén kívül eső elháríthatatlan ok vagy a DPD szerződésszerű magatartása ellenére a károsulton kívüli harmadik személy postai küldeménye okozta.

A feladónak kell bizonyítania, hogy a kár nem a postai küldemény belső tulajdonságának a következménye, és nem a csomagolás hiányossága miatt állt elő.

A DPD-t nem terheli kártérítési felelősség, ha csak a postai küldemény külső csomagolása sérül meg.

8.1.9. A DPD-t nem terheli kártérítési felelősség a kárért, ha a küldemény tartalma a postai szolgáltatásból kizárt vagy ha feltételesen szállítható, és a feladó nem teljesítette a feltételes szállításra vonatkozó követelményeket.

8.1.9.1 Ha a könyvelt postai küldemény megsemmisül, teljesen vagy részlegesen elvész vagy megsérül, a DPD kártérítési átalányt köteles fizetni az alábbiak szerint:

- a) megsemmisülése vagy teljes elveszése esetén a fizetendő kártérítési átalány összege a szolgáltatásért fizetendő díj tizenötszöröse,
- b) részleges elveszése vagy megsérülése esetén a fizetendő kártérítési átalány összege úgy aránylik a kártérítési átalány a) pontban meghatározott teljes összegéhez, ahogyan a keletkezett kár aránylik a postai küldemény teljes értékéhez.
- 8.1.9.2 A 8.1.9.1 pontban meghatározott esetben a DPD köteles a szolgáltatásért fizetett díjat is visszafizetni.
- 8.1.9.3 Ha belföldi forgalomban a könyvelt postai küldemény kézbesítése vagy annak megkísérlése a feladástól számított tizenöt napon belül nem történik meg, a felek eltérő megállapodásának hiányában az ellenkező bizonyításáig a küldeményt elveszettnek kell tekinteni, és a kártérítésre a küldemény elveszésére vonatkozó szabályokat kell alkalmazni.
- 8.1.9.4 Ha a 8.1.9.3 alapján elveszettnek tekintett postai küldemény előkerül, a küldeményt kézbesíteni kell. A még ki nem fizetett kártérítési átalányt és a vissza nem fizetett szolgáltatási díjat nem kell kifizetni, a már kifizetett kártérítési átalányt és a visszafizetett szolgáltatási díjat azonban kézbesítés esetében sem kell a DPD részére visszafizetni.
- 8.1.9.5 Az értéknyilvánítással feladott küldemények esetén az értéknyilvánítás legmagasabb összege 520,-EUR. Ezen érték felett a Feladó felülbiztosítást köthet. COD-vel feladott küldemények esetén az értéknyilvánítás összege a beszedésre megjelölt COD-összeg. Eltérés esetén a Feladó felelősségi körébe tartozik az értéknyilvánítási összeg pontos megjelölése a küldeményen.

Ha a postai szolgáltató általános szerződési feltételeiben nem rendelkezik a (2) bekezdés szerint, vagy ha a feladó az értéknyilvánításban megjelölt összegként a tényleges kereskedelmi értéknél magasabb összeget tüntetett fel, úgy az értéknyilvánításban megjelölt összeg helyett a postai küldemény tartalmának tényleges kereskedelmi értékét, ha az értéknyilvánításban megjelölt összeg alacsonyabb a tényleges kereskedelmi értéknél, úgy az értéknyilvánításban megjelölt összeget kell a kártérítési átalány számítása során alapul venni.

- 8.1.9.6 Ha az értéknyilvánítás-szolgáltatással feladott (a továbbiakban: értéknyilvánított) postai küldemény megsemmisül, teljesen vagy részlegesen elvész, vagy megsérül, a postai szolgáltató az (1)-(3) bekezdésben foglaltak figyelembevételével, az alábbiak szerint köteles kártérítési átalányt fizetni:
- a) a postai küldemény megsemmisülése vagy teljes elveszése esetén a fizetendő kártérítési átalány összege az értéknyilvánításban megjelölt érték összege, de legfeljebb 520,- EUR,
- b) a postai küldemény részleges elveszése vagy megsérülése esetén a fizetendő kártérítési átalány összege úgy aránylik az értéknyilvánításban megjelölt érték (legfeljebb 520,- EUR) összegéhez, ahogyan a keletkezett kár aránylik a küldemény teljes értékéhez.
- 8.1.9.7 A DPD az 520,- Eurónál magasabb értékű Küldemények esetén csak akkor köteles a megbízást elvállalni, ha a Feladó igazolta, hogy a Küldemény(ek)re (a Küldemény(ek) teljes értékére) felülbiztosítást, vagy kiegészítő biztosítást kötött, vagy írásban nyilatkozott arról, hogy a Küldemény szállítása kapcsán felmerülő (pl. sérülésből, elvesztésből) kárigényét 520,- Euróban limitálja, figyelemmel a postai szolgáltatás alacsony díjszabására.
- 8.1.9.8 A nem időgarantált postai küldemény késedelmes kézbesítéséért a DPD kártérítési felelősséggel nem tartozik.



- 8.1.9.9 Az időgarantált postai küldemény késedelmes kézbesítéséért vagy a kézbesítés késedelmes megkísérléséért a DPD kártérítési átalányt köteles fizetni. A kártérítési átalány összege az időgarantált postai szolgáltatásért fizetett díj (vagyis az időgarantált szolgáltatás egyedi díjának/ a felárnak) kétszerese.
- 8.1.9.10 Nem terheli a DPD-t az időgarantált postai küldemény késedelmes kézbesítéséért, ha
- a) a késedelmet a működési körén kívül eső elháríthatatlan ok idézte elő,
- b) a postai küldemény határidőben történő kézbesítése azért volt sikertelen, mert a címzett vagy más jogosult átvevő nem volt elérhető a címben megjelölt helyen,
- c) az a) és b) pontban meghatározottakon túl a polgári törvénykönyv alapján mentesül a késedelmes teljesítésért fennálló felelősség alól.
- 8.1.9.11 A DPD kizárja a felelősségét az elektronikus vagy távközlési úton vállalt értesítések elmaradásáért, vagy azokból eredő károkért, amennyiben az(ok) a DPD-nek fel nem róható okból következik / következnek be (így különösen rendszer-leállás, vis maior).

#### 8.1.10 A kártérítés különös esetei

8.1.10.1 Amennyiben a postai szolgáltatási szerződés teljesítése során a DPD kártérítési felelőssége több jogcímen is felmerül, a postai szolgáltató által kártérítésként megfizetendő összeg a Postatv. 46. §-ban, a 47. §-ban vagy a 48. §-ban meghatározott kártérítési átalány közül a legnagyobb összege ereiéig teriedhet.

8.1.10.2 Az utánküldés-szolgáltatás nem szerződésszerű teljesítése esetén fizetendő kártérítési átalány a szolgáltatás díjának kétszerese. Ha a díj időtartam-alapú, a kártérítési átalány alapját a legrövidebb fizethető időtartamra vonatkozó díj képezi.

### 8.2 A kártérítési igény érvényesítése

- 8.2.1. A kártérítési igény érvényesítésére az alábbi kivételekkel a feladó jogosult.
- 8.2.2. A címzett a Pt. 44. § (4) bekezdés esetében is kizárólag abban az esetben jogosult a kártérítési igény érvényesítésére, ha
- a) a postai küldeményt részére vagy egyéb jogosult átvevő részére kézbesítették, vagy
- b) a kártérítési igény érvényesítésének jogát a feladó írásban a címzettre engedményezte, vagy
- c) a Pt. 41. § (5) bekezdésben meghatározottak alapján a postai küldeményt a címzett tulajdonának kell tekinteni.
- A feladón és címzetten kívüli harmadik személy kizárólag abban az esetben jogosult a kártérítési igény érvényesítésére, ha az ezzel kapcsolatos követelést a kártérítésre jogosult írásban engedményezte javára.
- 8.2.3. Sem a címzett, sem engedményezésnél a harmadik személy nem érvényesíthet a feladót megillető kártérítésnél magasabb összegű kártérítési igényt.
- 8.2.4. A postai küldemény részleges elveszését vagy megsérülését ha az felismerhető a küldemény kézbesítésekor vagy a küldemény visszakézbesítésekor a kézbesítési okiraton azonnal jelezni kell. Ennek elmulasztása jogvesztéssel jár. Kézbesítési okirat hiányában vagy, ha a részleges elveszés vagy a megsérülés a kézbesítéskor (visszakézbesítéskor) azonnal nem ismerhető fel, azt a kézbesítéstől számított három munkanapos jogvesztő határidőn belül kell a kézbesítést ellátó DPD-hez írásban bejelenteni vagy azt a DPD-nél írásban jegyzőkönyvbe vetetni. A bejelentéssel egyidejűleg a kártérítési igényt is jelezni lehet.
- 8.2.5. A jogosult az időgarantált postai küldemény késedelmes kézbesítése címén kártérítési igényét a postai szolgáltatóhoz a küldemény átvételétől számított tizenöt napos jogvesztő határidőn belül írásban jelentheti be.
- 8.2.6. A jogosult a postai küldemény elveszése vagy megsemmisülése címén kártérítési igényét az alábbi pontban írt kivétellel a küldemény feladásától számított tizenötödik naptól kezdődően 6 hónapos jogvesztő határidőn belül írásban jelentheti be a postai szolgáltatónak.
- 8.2.7. Ha a postai küldemény elveszésének vagy megsemmisülésének a ténye panaszkezelés keretében jut a DPD tudomására, és a panaszra adott az elveszés vagy a megsemmisülés tényét megállapító szolgáltatói válasz megérkezésekor a 8.11.6 pontban megállapított igényérvényesítési határidőből harminc napnál már kevesebb van hátra, a határidő a válasz megérkezését követő harminc napig meghosszabbodik.
- 8.2.8. A DPD a jogosult bejelentésére vagy kártérítési igényére harminc napon belül köteles írásban válaszolni. Válaszában a DPD
- a) tájékoztatja jogosultat a bejelentés megalapozottságának megállapításához szükséges további feltételekről és eljárásról,
- b) megállapítja a bejelentés, illetve a kártérítési igény megalapozottságát, ezen utóbbi esetben tájékoztatja a jogosultat a kártérítési igény megfizetésének várható időpontjáról, vagy
- c) amennyiben a kártérítési igény jogalapját vagy mértékét vitatja, tájékoztatja az igény érvényesítőjét a kártérítés és a kártérítés-érvényesítés törvényi vagy szerződésben foglalt szabályairól, továbbá a fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvény (a továbbiakban: Fgytv.) 2. §-a alapján felhívja fogyasztónak minősülő igény érvényesítőt arra, hogy az Fgytv. alapján békéltető testület előtt fogyasztói jogvitát kezdeményezhet.
- 8.2.9. Ha a jogosult az (1)–(4) bekezdésben meghatározott jelzését, bejelentését vagy igényét az ott meghatározott jogvesztő határidőn belül megtette a DPD felé, és kártérítési igényét a DPD vitatta vagy azt a



megalapozottságát megállapító, (5) bekezdés b) pontja szerinti tájékoztatás átvételétől számított 60 napon belül nem fizette meg, kártérítési igényét a küldemény feladásától számított egyéves jogvesztő határidőn belül érvényesítheti bíróság előtt. A fogyasztói jogvita alapján indult békéltető testületi eljárás időtartama az igényérvényesítési időbe nem számítható be.

8.2.10. A jogosult kártérítési igényének érvényesítésével kapcsolatos jogait és kötelezettségeit, valamint az igény érvényesítésének módját a DPD az általános szerződési feltételeiben köteles rögzíteni.

### 8.3 A postai küldemény által okozott kár

A postai küldemény által a DPD-nek vagy – szerződésen kívül – harmadik személynek okozott kár feladó által történő megtérítésére a polgári törvénykönyv általános szabályait kell alkalmazni.

### 8.4. Panaszbejelentés, kárügyintézés speciális szabályai

- 8.4.1. Panasznak az olyan bejelentés minősül, amelyben a felhasználó állítja, hogy a DPD által nyújtott szolgáltatás részben vagy egészben nem felel meg a jogszabályi előírásokban vagy a szolgáltató általános szerződési feltételeiben foglaltaknak. A Postatv. 51. §-ban foglalt jelzést, bejelentést és a kártérítési igény érvényesítését panaszok között köteles nyilvántartani.
- 8.4.2. Panasz előteriesztésére a DPD felé az Ügyfél/Címzett iggosult, illetve azok meghatalmazottai.
- 8.4.3. A panaszt a DPD felé szóban (a szóbeli bejelentésről a telefonáló egyidejű tájékoztatása mellett a Szolgáltató jegyzőkönyvet készít a telefonbeszélgetés során), vagy írásban (levélben, faxon vagy e-mailen) kell bejelenteni a következők megjelölésével:
- a Küldemény felvételének időpontja;
- a Küldemény csomagcímkéjén szereplő csomagszámot;
- az igényérvényesítő (Ügyfél/Címzett) adatai (név, székhely/lakcím, azonosítószám csomagszám, referenciaszám –, adószám, esetlegesen bankszámlaszám) és cégszerű, ill. sajátkezű aláírása), vagy fax–szám, vagy e–mail cím, vagy levelezési cím, melyre a Szolgáltató írásos válaszát megküldheti;
- a panasz leírása, Küldemény vagy a Szolgáltatás esetleges hibájának és a hiba feltehető okának megjelölése és leírása; és
- a kár megjelölése, leírása és a kártérítési igény mértékének meghatározása.
- 8.4.4. A panaszhoz, kárügyintézéshez csatolni kell a panasz megalapozottságának, a kárigény ellenőrzését lehetővé tevő dokumentumokat, így például a Küldemény tartalmáról szóló okmányt (szállítólevél, beszerzési számla, fénykép-felvételek, stb.), a Küldemény megszerzését és beszerzési árát, esetleg termelési költségeit igazoló okmányt, a futárral közösen felvett jegyzőkönyvet, indokolt esetben a kár meghatározásához szükséges szakértői nyilatkozatot.
- 8.4.5. Amennyiben a kárigényt a DPD megalapozottnak találja, a DPD az elfogadott kár kifizetéséhez az általa rendszeresített nyomtatványokat megküldi az Ügyfélnek, amelyeket az Ügyfélnek megfelelően kitöltve és aláírva vissza kell juttatnia a DPD-hez. Az igazolt és DPD által elfogadott kár kifizetésének feltétele e nyomtatványok megfelelő kitöltése és aláírása és megküldése a DPD-nek. Ennek elmaradása a DPD szerződésszegését kizárja.
- 8.4.6. A DPD-nek minden postai szolgáltató-helyen lehetőséget kell biztosítani a felhasználói bejelentések, panaszok megtételére szóban vagy írásban.
- 8.4.7. Panasz a postai küldeményhez kapcsolódóan a feladás napjától 6 hónapos jogvesztő határidőn belül, sérelmezett tevékenység esetén az erről való tudomásszerzéstől számított 30 napon belül, de legkésőbb a tevékenység megvalósítását követő 6 hónapon belül tehető.
- 8.4.8. A DPD köteles a beérkező panaszokat ingyenes, egyszerű, átlátható és megkülönböztetéstől mentes eljárás keretében megvizsgálni és a panaszokról, kezelésük módjáról nyilvántartást vezetni. A panaszkezelés felhasználókat érintő szabályait a szolgáltató általános szerződési feltételeiben köteles közzétenni.
- A vizsgálat lefolytatására belföldi szolgáltatások esetén a szolgáltatónak a panasz beérkezésétől számított harminc nap áll rendelkezésre. A belföldi szolgáltatással kapcsolatos vizsgálati eljárás időtartama egy alkalommal, a panaszos egyidejű értesítése mellett harminc nappal meghosszabbítható.
- A DPD a panasz kivizsgálásának eredményéről belföldi szolgáltatás esetén haladéktalanul köteles a panaszost írásban tájékoztatni. Ha a panaszos a panaszra adott választ nem fogadja el, vagy a DPD a panaszra határidőn belül nem válaszol, a panaszos a válasz kézhezvételétől vagy a válasz elmaradása esetén a válaszadási határidő lejártától számított 30 napon belül a Hatósághoz fordulhat a panasz vagy a panaszkezelés kivizsgálása érdekében. E lehetőségről a panaszost a panaszsal kapcsolatos válaszban tájékoztatni kell.
- 8.4.9. A panaszokról, a panaszok számáról és kezelésük módjáról a DPD köteles évente egyszer, legkésőbb a tárgyévet követő év március 31. napjáig az erről vezetett nyilvántartásokról készített szolgáltatói adatszolgáltatás megküldésével a Hatóságnak (NMHH) beszámolni és a beszámolót honlapjukon közzétenni.
- 8.4.10. A panasz írásbeliségével kapcsolatosan az Fgytv. 17/C. §-ában foglalt rendelkezést kell alkalmazni.



### 9. Biztosítás – felülbiztosítás

Minden értéknyilvánítással feladott Küldeményre kiterjed a DPD biztosítása. A DPD biztosítása kiterjed az értéknyilvánítással feladott Küldemény és csomagolásának a biztosítási feltételek szerinti értékére, valamint a szállítási költségekre összesen 520,- EUR, azaz ötszázhúsz eurónak megfelelő összegig, amennyiben a DPD felelőssége megállapítható az Ügyfél értéknyilvánítással feladott Küldeményében bekövetkezett káraiért.

A DPD biztosításának kedvezményezettje kizárólag az Ügyfél / Címzett, ebből fakadó igények nem engedményezhetők harmadik személyre.

Amennyiben az értéknyilvánítással feladott Küldemény értéke meghaladja az 520,– EUR, azaz ötszázhúsz eurónak megfelelő összeget, lehetősége van az Ügyfélnek az értéknyilvánítással feladott Küldeményét felülbiztosítani (Küldeményenként legfeljebb 13.000,– EUR-ig azaz tizenháromezer euróig) megfelelő térítés ellenében az alábbi kivétellel: Amennyiben a szállítandó, értéknyilvánítással feladott Küldemény garanciális javítás céljából kerül feladásra, úgy a DPD-nek nem áll módjában felülbiztosítani a Küldeményt. Ilyen esetben a Feladó más biztosítónál köthet külön biztosítást.

A magasabb biztosítás az Ügyfél döntésétől függően megköthető az értéknyilvánítással feladott Küldemény egészére, vagy egy részére is. Ebben a szolgáltatási szerződés megkötésekor, de legkésőbb a Küldemény továbbításra történő átvételekor kell írásban megegyezni. A más biztosítással fedezett Küldemények kizárásra kerülnek a DPD biztosításából. Felülbiztosítási szolgáltatásunk kizárólag szerződött partnereink részére áll rendelkezésre.

#### 10. Adatkezelés

A DPD az ügyfelek szolgáltatás keretén belül megismert adatait a mindenkor hatályos adatvédelmi szabályoknak megfelelően kezeli és tárolja, az adatokat a vonatkozó jogszabályok szerint és feltételek mellett adhatja át Hatóságoknak / harmadik személyeknek.

#### 11. Irányadó jog

A jelen Általános Szerződési Feltételekben nem szabályozott kérdésekben a szolgáltatás nyújtásakor hatályos Postatv., a végrehajtási rendeletei, az ott nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és az egyéb vonatkozó magyar jogszabályok rendelkezései az irányadók.

A jelen Általános Szerződési Feltételek hatályos szövegét a DPD Ügyfélszolgálatán és a DPD nemzetközi hálózatának központi honlapján (<a href="www.dpd.hu">www.dpd.hu</a> és <a href="www.dpd.net">www.dpd.net</a>) az Ügyfelei számára hozzáférhetővé teszi. A jelen Általános Szerződési Feltételek esetleges módosítását a DPD a változás alkalmazásának tervezett kezdőnapját megelőzően legalább tizenöt (15) nappal nyilvánosságra hozza és a fenti módon ugyancsak hozzáférhetővé teszi, valamint a Hatóság felé bejelenti.

# 12. Jogviták

Jogvita esetén a felek megkísérlik a békés úton való megegyezést, ennek sikertelensége esetére, jogvitájukra a szerződés megkötésének helye szerinti bíróság is illetékes, és ha a hatályos jogszabályok azt lehetővé teszik, hatáskörtől függően a Budapesti IV. és XV. Kerületi Bíróság, vagy a Fővárosi Bíróság kizárólagosan illetékes.

# 13. AZ ÜZLETHELYISÉGEN KÍVÜL KÖTÖTT ÉS A TÁVOLLÉVŐK KÖZÖTT KÖTÖTT FOGYASZTÓI SZERZŐDÉSEKRE VONATKOZÓ KÜLÖNÖS SZABÁLYOK

A fogyasztó (Ptk. 8. § 1. alapján a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy) és a vállalkozás / DPD közötti szerződések részletes szabályairól szóló 45/2014. (II. 26.) Korm. rendelet (továbbiakban: Rendelet3) alapján a DPD és a természetes személy fogyasztó közötti, üzlethelyiségen kívül és távollevők között létrejött futárpostai szerződésekre az alábbi szabályokat / tájékoztatást is megfelelően alkalmazni kell:

A DPD az üzlethelyiségen kívül kötött szerződés és távollévők között kötött szerződés megkötését megelőzően világosan és közérthető módon tájékoztatja a fogyasztókat az alábbiakról (az ÁSZF és mellékletei) rendelkezésre bocsátásával:

- a) a szerződés szerinti termék vagy szolgáltatás lényeges tulajdonságairól, az adathordozónak és a terméknek vagy szolgáltatásnak megfelelő mértékben (lásd jelen ÁSZF);
- b) a vállalkozás nevéről (lásd jelen ÁSZF);
- c) a vállalkozás székhelyének postai címéről, és ha azzal rendelkezik a telefonszámáról, a telefaxszámáról és az elektronikus levelezési címéről, továbbá annak a vállalkozásnak a nevéről és postai címéről, akinek a nevében eljár (lásd jelen ÁSZF);
- d) a vállalkozás üzleti tevékenysége helyének postai címéről, és annak a vállalkozásnak a postai címéről, akinek a nevében eljár, akihez a fogyasztó a panaszait címezheti, ha e cím a c) pont szerint megadott címtől eltér (lásd jelen ÁSZF);
- e) a szerződés szerinti termékért vagy szolgáltatásért járó ellenszolgáltatás adóval megnövelt teljes összegéről vagy – ha a termék vagy szolgáltatás jellegéből adódóan az ellenértéket nem lehet előre ésszerűen kiszámítani – annak számítási módjáról, valamint az ezen felül felmerülő valamennyi költségről



(így különösen a fuvardíjról vagy a postaköltségről), vagy ha e költségeket nem lehet ésszerűen előre kiszámítani, annak a ténynek a feltüntetéséről, hogy további költségek merülhetnek fel (lásd jelen ÁSZF melléklete);

- f) határozatlan időre szóló vagy előfizetést magában foglaló szerződés esetében arról, hogy az ellenszolgáltatás teljes összege a számlázási időszakra vonatkozó valamennyi költséget tartalmazza. Ha az ilyen szerződés átalánydíjas, arról, hogy az ellenszolgáltatás teljes összege egyúttal a teljes havi költséget is jelenti. Ha az összes költséget nem lehet előre kiszámítani, a fogyasztót tájékoztatni kell az ellenszolgáltatás összegének kiszámításának módjáról;
- g) a szerződés megkötéséhez alkalmazott távollévők közötti kommunikációt lehetővé tévő eszköz használatának díjáról, ha e díj emelt díjnak minősül (díjmentes);
- h) a teljesítés feltételeiről, így különösen a fizetésről, a fuvarozásról és a teljesítési határidőről, valamint a vállalkozás panaszkezelési módjáról (lásd jelen ÁSZF);
- i) a Rendelet3 20. § szerinti jog gyakorlásának határidejéről és egyéb feltételeiről (különösen a 22. §-ban foglaltakról), valamint a nyilatkozat-mintáról (a felmondási határidőn (14 nap) belül a Küldemény átadásával az Ügyfél hozzájárul a DPD szolgáltatása teljesítésének megkezdéséhez, és ahhoz hogy a Rendelet3 alapján gyakorolt felmondás esetén a DPD a szerződés megszűnésének időpontjáig arányosan teljesített szolgáltatásért járó összeget kiszámlázza. A DPD visszatéríti a Megbízó által nyújtott ellenszolgáltatás azon részét, amely meghaladja az általa nyújtott szolgáltatás ellenértékét. Felek elfogadják a DPD tájékoztatását követően hogy a Küldemény futárpostai szolgáltatásra történő átadását követően a Küldemény automatikus csomagtovábbítási rendszerbe kerül, ezért a Küldemény Címzetthez történő továbbítását a DPD nem tudja megállítani);
- k) arról, hogy a fogyasztó a 26. § szerint köteles megtéríteni a vállalkozás ésszerű költségeit, ha a Rendelet3 13. § vagy a 19. § esetén a teljesítés megkezdését követően gyakorolja a 20. § szerinti felmondási jogát;
- l) arról, ha a 29. § alapján a fogyasztót nem illeti meg a 20. § szerinti jog, illetve azokról a körülményekről, amelyek teljesülése esetén a fogyasztó elveszíti a 20. § szerinti jogát (a felmondási határidőn (14 nap) belül a Küldemény átadásával az Ügyfél hozzájárul a DPD szolgáltatása teljesítésének megkezdéséhez, és ahhoz hogy a Rendelet3 alapján gyakorolt felmondás esetén a DPD a szerződés megszűnésének időpontjáig arányosan teljesített szolgáltatásért járó összeget kiszámlázza. A DPD visszatéríti a Megbízó által nyújtott ellenszolgáltatás azon részét, amely meghaladja az általa nyújtott szolgáltatás ellenértékét. Felek elfogadják a DPD tájékoztatását követően hogy a Küldemény futárpostai szolgáltatásra történő átadását követően a Küldemény automatikus csomagtovábbítási rendszerbe kerül, ezért a Küldemény Címzetthez történő továbbítását a DPD nem tudja megállítani);
- o) arról, hogy rendelkezésre áll-e a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmáról szóló törvény szerinti magatartási kódex, illetve a magatartási kódexről történő másolatkérés módjáról (nincs);
- p) határozott időre szóló szerződés esetén a szerződés időtartamáról, határozatlan időre szóló szerződés esetén a szerződés megszüntetésének feltételeiről (lásd jelen ÁSZF);
- q) a határozott időre szóló olyan szerződés esetén, amely határozatlan időtartamúvá alakulhat át, az átalakulás feltételeiről, és az így határozatlan időtartamúvá átalakult szerződés megszüntetésének feltételeiről:
- r) a fogyasztó kötelezettségeinek szerződés szerinti legrövidebb időtartamáról (lásd jelen ÁSZF);
- s) a fogyasztó által a vállalkozás kérésére fizetendő vagy biztosítandó letét vagy egyéb pénzügyi biztosíték nyújtásáról és annak feltételeiről (nincs);
- t) a digitális adattartalom működéséről, valamint az alkalmazandó műszaki védelmi intézkedésről;
- u) a digitális adattartalom hardverrel és szoftverrel való együttműködési képességéről a vállalkozástól ésszerűen elvárható ismereteknek megfelelően;
- v) a jogszabályi előírás vagy a vállalkozás döntése alapján a vállalkozásra nézve kötelező peren kívüli panaszkezelési mód és vitarendezési mechanizmus igénybevételének lehetőségéről, valamint az ehhez való hozzáférés módjáról (lásd jelen ÁSZF);
- w) a békéltető testülethez fordulás lehetőségéről, a vállalkozás székhelye szerint illetékes békéltető testület nevéről és székhelyének postai címéről. (A természetes személy Ügyfél (Ptk. szerinti fogyasztó) jogvita esetén fordulhat továbbá a Budapesti Békéltető Testülethez is, azzal, hogy a DPD vonatkozásában kötelező döntést a testület csak alávetés esetén hozhat.

A Testület székhelye: 1016 Budapest, Krisztina krt. 99. III. em. 310.; Levelezési cím: 1253 Budapest, Pf.: 10.; E-mail cím: bekelteto.testulet@bkik.hu; Fax: 06 (1) 488 21 86; Telefon: 06 (1) 488 21 31).

#### 14. Adatvédelem

A DPD Ügyfelekkel kapcsolatos adatvédelmi szabályait az ÁSZF 7. számú Mellékletét képező Adatvédelmi Szabályzat tartalmazza, melynek hatályos szövege a DPD honlapján elérhető.



### 15. Vegyes rendelkezések

A Felek egyedi esetekre vonatkozó külön – írásbeli – megállapodásban eltérhetnek mind a Rendelet rendelkezéseitől, mind pedig a jelen Általános Szerződési Feltételektől foglaltaktól. Sem a Felek külön megállapodása, sem pedig a jelen Általános Szerződési Feltételek nem tartalmazhatnak azonban olyan rendelkezést, amely a DPD, az Ügyfél, a Címzett, illetve harmadik személyek életét, egészségét vagy testi épségét, továbbá a Küldemény biztonságos átvételéhez fűződő jogát veszélyezteti.

A Felek kizárólag írásban térhetnek el a jelen Általános Szerződési Feltételektől. Ettől az írásbeli formát kikötő követelménytől nem lehet szóban eltekinteni.

Az Ügyfél kártérítési igényét a küldemény feladásától számított egyéves jogvesztő határidőn belül érvényesítheti bíróság előtt.

A jelen Általános Szerződési Feltételek egyes rendelkezéseinek esetleges érvénytelensége, vagy alkalmazhatatlansága nem érinti a többi rendelkezés érvényességét és alkalmazását.

Budapest, 2019.04.18.

DPD Hungária Futárpostai, Csomagküldő Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság



# 16. DPD Belföldi ÁSZF 1. számú Melléklete Díjszabás

### 1. DPD Classic - Belföld

A DPD Classic - Belföld szolgáltatásunkkal küldeményeit Magyarországon várhatóan a felvételt követő munkanapon, munkaidőben (8-18 óra között) kézbesítjük.

A Domestic / belföld Classic szolgáltatás jellemzői:

- Háztól Házig szállítás minden címre;
- Belföldi szolgáltatás esetében a várható kézbesítés a felvételt követő munkanapon (de nem időgarantált szállítás);
- Minden csomag vonalkódos csomagcímkével van ellátva, amely lehetővé teszi a csomag; díjmentes **elektronikus nyomon követését** a szállítás során és az átvételi elismervény letöltését a www.dpd.hu honlapon;
- Sikertelen kézbesítés esetén ingyenes másodszori és harmadszori kézbesítési kísérlet;
- Nem kézbesíthető csomag díjmentes visszaszállítása a feladónak;
- Kártérítés mértéke, maximum a küldemény szállítási díjának 15-szöröse;
- Felülbiztosítási lehetőség;
- Egy csomag maximális súlya 50,00 kg;
- A csomag maximális hossza (leghosszabb oldala) 175 cm;
- Ügyfélszolgálat hétfőn 07:00 19:00, kedd péntek 08:00-18:00 óráig;
- Értéknövelt szolgáltatások.

## 1.1. Belföldi alapdíjak:

Csomagsúly	Szállítási díj/ csomag (Ft)
0,01 – 3,00 kg	1310
3,01 – 5,00 kg	1548
5,01 – 10,00 kg	1667
10,01 – 15,00 kg	1787
15,01 – 20,00 kg	1906
20,01 – 25,00 kg	2263
25,01 – 30,00 kg	2739
30,01 – 40,00 kg	4169
40,01-50,00 kg postai küldemény esetén	5774

Káresemények elkerülése érdekében, csak megfelelően becsomagolt árukat vesz át a DPD szállításra! A csomagolásnak megbízhatónak, biztonságosnak, az áru jellegének megfelelőnek kell lennie, mely a belső áruvédelmet is tartalmazza. Ennek hiányában bekövetkezett károkért a DPD nem vállal felelősséget.

Összepántolt, összeragasztott, összekötözött árut a DPD nem vesz fel, amennyiben az ügyfél mégis ilyen csomagot kíván feladni, úgy az kizárólag saját felelősségére történhet. Ebben az esetben a Küldemény sérüléséért a DPD nem felel, és az esetlegesen más Küldeményekben okozott kárt az Ügyfélnek kell megtéríteni.

Áraink csomagonként, forintban értendőek és nem tartalmazzák az ÁFÁ-t, az üzemanyag felárat, az útdíjat, az ún. PEAK felárat, valamint utánvétkezelés esetén az átutaláshoz kapcsolódó költségeket (pl. tranzakciós illeték), azokat az Ügyfél viseli.

### 1.2. Útdíj

Küldemény típusa:	Útdíj mértéke (A küldemény szolgáltatási díjának %-ában):
Postai és egyéb küldemény (kiscsomag) (0,01-50,00 kg)	4%

### 1.3. A csomagok méretére vonatkozó adatok:

Max. övméret: 3 méter (maximum 1,75 méter hosszúság). Övméret számítása: 2 X szélesség + 2 X magasság + 1 X hosszúság.

# 1.4. Felülbiztosítás:

Amennyiben az értéknyilvánítással feladott küldemény értéke meghaladja az 520 EUR-t, a DPD-nél lehetősége van a magasabb értékre biztosítani csomagját.

Küldemény	
értéke (EUR)	Díja (EUR)
520 - 1000	2,0
1001 - 1500	4,0
1501 - 2000	4,8
2001 - 2500	5,9
2501 - 3000	6,8
3001 - 3500	8
3501 - 4000	9,5
4001 - 4500	10,8
4501 - 5000	12,2
5001 - 5500	13,4
5501 - 6000	14,9
6001 - 6500	16,2
6501 - 7000	18

Küldemény	
értéke (EUR)	Díja (EUR)
7001 - 7500	19,4
7501 - 8000	21
8001 - 8500	22,4
8501 - 9000	23,9
9001 - 9500	25,2
9501 - 10000	27
10001 - 10500	28,8
10501 - 11000	30,6
11001 - 11500	32,4
11501 - 12000	34,2
12001 - 12500	36
12501 - 13000	37,8
·	

Felülbiztosítási szolgáltatásunkat csak szerződött ügyfeleink Weblabel címkenyomtató programmal vehetik igénybe DPD Classic belföldi és nemzetközi szolgáltatásra. Bővebb információért kérjük, olvassa el Csomagbiztosítási feltételeinket.

### 1.5. Üzemanyag felár

(DPD Classic belföldi szolgáltatásnál)

Az üzemanyagfelár nagysága közvetlenül a gázolajnak a Nemzeti Adó- és Vámhivatal <a href="http://www.nav.gov.hu">http://www.nav.gov.hu</a> által megállapított átlagárától függ: Az üzemanyagfelár módosítására minden hónap első munkanapján kerül sor, mégpedig oly módon, hogy annak mértéke a gázolajnak a NAV által a szállítások magvalósulásának aktuális hónapját megelőző, az adott hónapban közzétett átlagárából kerül kiszámításra.

Belföldi szállítás	
kevesebb, mint 250 Ft/liter	0%
250-260	1%
261-280	2%
281-300	3%
301-320	4%
321-340	5%
341-360	6%
361-380	7%
381-400	8%
401-420	9%
421-440	10%
441-460	11%
461-	12%



Az üzemanyagok árának 460 Ft/liter határérték fölé történő emelkedése esetében az üzemanyagfelár minden 20 Ft után 1%-kal emelkedik.

### 1.6. PEAK felár

Minden év november 1 – december 31. közötti időszakban feladott csomag esetében csomagonként ún. PEAK felár kerül felszámításra. A felár mértéke csomagonként90,- Forint. A DPD jogosult az Ügyféllel egyedi megállapodást kötni a PEAK-felárról.

# 2. Csomagpontokra vonatkozó speciális díjszabás (belföld)

A DPD Classic – belföldi – szolgáltatás bruttó díjai Csomagpontban történő feladás esetén:

DPD Classic belföldi (közút)		
Tömeg (kg)	Belföldi feladás	
0-3,00 kg	1200 Ft	
3,10-5,00 kg	1200 Ft	
5,10-10,00 kg	1572 Ft	
10,10-20,00 kg*	2037 Ft	
20,10-31,50 kg*	2781 Ft	
31,50-50,00 kg*	4642 Ft	

A fenti díjaik csomagonként értendők és tartalmazzák a 27%-os ÁFÁ-t, valamint az üzemanyag felárat.

# 3. Egyéb rendelkezések

Az 1. pont alatti szolgáltatások árai / díjai nettó árak, ezekhez kapcsolódik a mindenkor hatályos Áfamérték.

A DPD szolgáltatási díjai nem tartalmazzák utánvétkezelés esetén az átutaláshoz kapcsolódó költségeket (pl. tranzakciós illeték), azokat az Ügyfél viseli.

A jelen mellékletben nem szabályozott kérdésekben a DPD ÁSZF rendelkezései irányadóak.



# DPD Belföldi ÁSZF 2. számú Melléklete

# A DPD értéknövelt, belföldi kiegészítő szolgáltatások díjszabásai:

A Küldemények alapdíjain felül különszolgáltatás megrendelése esetén az alábbi (1–25.) díjakra jogosult a DPD.

### Az árak nettó árak, nem tartalmazzák a mindenkori ÁFA-t!

A DPD szolgáltatási díjai nem tartalmazzák utánvétkezelés esetén az átutaláshoz kapcsolódó költségeket (pl. tranzakciós illeték), azokat az Ügyfél viseli.

#### 1. Belföldi COD – Utánvét:

Utánvét összege	Utánvét díj (Ft, nettó)
1 – 25,000 Ft-ig	441
25,001 - 50,000 Ft-ig	647
50,001 – 100,000 Ft-ig	882
100,001 – 300,000 Ft-ig	1654
300,001 – 500,000 Ft-ig	3308

A maximálisan beszedhető utánvét összeg 500.000,- Ft. (csomagonként).

A DPD szolgáltatási díjai nem tartalmazzák utánvétkezelés esetén az átutaláshoz kapcsolódó költségeket (pl. tranzakciós illeték), azokat az Ügyfél viseli.

### 2. COD Express

Díja: COD utánvét díj + az utánvét díj 20%-a.

A DPD szolgáltatási díjai nem tartalmazzák utánvétkezelés esetén az átutaláshoz kapcsolódó költségeket (pl. tranzakciós illeték), azokat az Ügyfél viseli.

## 3. Delta Service:

#### Díia:

Sikeres csomagfelvétel esetén: DPD Classic belföldi szállítási díj + a szállítási díj 50%-a.

### 4. COR – áru visszaszállítási megbízás:

**Díja:** 1190,- Ft / csomag

# 5. Csomagcsere szolgáltatás:

Díja: DPD Classic szállítási díj + DPD Classic szállítási díj + 25%

# 6. DPD Express-Belföld 12 (csak a DPD honlapján közzétett városokban):

Díja: DPD Classic belföldi szállítási díj + 500,- Ft / csomag

# 7. DPD Express-Belföld 10 (csak a DPD honlapján közzétett városokban)

Díja: DPD Classic belföldi szállítási díj + 1000,- Ft / csomag

### 8. ID-Check – Személyazonosság ellenőrzés

**Díja:** DPD Classic belföldi szállítási díj + 354,- Ft / csomag.

# 9. Aznapi felvétellel történő szolgáltatás (csak a DPD honlapján közzétett városokban): Díjmentes.

# 10. COD (Utánvétel belföld) összeg módosítása:

Díja: 1.000,- Ft / módosítás

### 11. Tételes átadás:

Díja: DPD Classic szállítási díj + 3500,- Ft. / Küldemény (kizárólag közületi címzettek részére)

Weblabel csomagcímke készítő programunkban külön igényelhető szolgáltatás vagy egyedi szerződés alapján teljesített külön szolgáltatás. Amennyiben a Címzett a Küldemény tételes átadás-átvételét kéri a DPD-futártól, erre az esetre Megbízó e szolgáltatás megrendelésével (szerződés vagy weblabel-



megrendelés) megrendeli a DPD tételes átadás-különszolgáltatását a fent meghatározott díjfizetés mellett.

# 12. Okmány visszaforgatás:

Díja: 1000,- Ft / szállítólevél.

Weblabel csomagcímke készítő programunkban külön igényelhető szolgáltatás vagy egyedi szerződés alapján teljesített külön szolgáltatás. A pontos azonosíthatóság érdekében kérjük, hogy a referencia mezőben tüntesse fel a szállítási okmány azonosítószámát.

Az Ügyfél az ÁSZF alapján e szolgáltatás megrendelésével elfogadja, hogy amennyiben a Hipermarket / Címzett az általa kialakított eljárásrendre hivatkozással nem azonnal vagy speciális módon (a kialakult és rendszeresített gyakorlatnak megfelelően) kívánja az okmányt visszaforgatni, akkor a Küldemény átadásának igazolása mellett a DPD a Hipermarketnek / Címzettnek kézbesítheti a Küldeményt, és kiszámlázhatja az okmány-visszaforgatás díját is.

# 13. Új kiszállítás – www.dpdcsomagom.hu Díjmentes.

### 14. Interaktív SMS értesítés - Predict belföld

Díja: 49 Ft / küldemény

# 15. Bankkártyás fizetés

Díja: A sikeresen beszedett utánvét összeg 1%-a

# 16. Interaktív e-mail-értesítés – Predict belföld:

Díjmentes.

# 17. Küldemény átvétele csomagpontban:

Díja: Egyedi megállapodás alapján.

# 18. Küldemény feladása csomagpontban:

Csomagpontos feladásnál eseti feladásokat lehet a Csomagpontban kezdeményezni. A Csomagpontos feladás egyedi szabályait az ÁSZF alap dokumentum tartalmazza.

Díja: Egyedi megállapodás alapján.

# 19. DPD Experss Belföld 18

Díja: DPD Classic szállítási díj +100 Ft / csomag

#### 20 Kézzel írható csomagcímke használata:

Díja: 200,- Ft / címke

# 21 Nem rendszer kompatibilis csomag

**Díja:** DPD Classic belföldi szállítási díj + 1473.- Ft / csomag

A jelen mellékletben nem szabályozott kérdésekben a DPD ÁSZF rendelkezései irányadóak.



# DPD Belföldi ÁSZF 3. számú Melléklete DPD Csomagolóanyag tájékoztatója

#### I. Borszállítás

1 palackos logó nélküli karton doboz, légkamrás védő csomagolással

- A termék minőségbiztosítási tanúsítvánnyal rendelkezik, ezért garanciát vállalunk a szállításra, amennyiben a csomagolást cégünk végzi.
- Felhasználható kizárólag 1 palackos karton dobozokhoz.
- Csomagolóanyag tartalma: 1 db légkamrás tasak és 1 logó nélküli doboz.
- Méret: 140 mm x 115 mm x 350 mm

### 1 palackos karton doboz

Méret: 360x101x97 mm

- 1 palack szállítására alkalmas, méretre vágott vastag karton belsővel
- lapokra szerelhető, könnyen tárolható
- minimális rendelési mennyiség: 10 db

# 2 palackos karton doboz

Méret: 195x100x362 mm

- 2 palack szállítására alkalmas, méretre vágott vastag karton belsővel
- lapokra szerelhető, könnyen tárolható
- minimális rendelési mennyiség: 10 db

### 3 palackos karton doboz

Méret: 366x269x97 mm

- 3 palack szállítására alkalmas, méretre vágott vastag karton belsővel
- lapokra szerelhető, könnyen tárolható
- minimális rendelési mennyiség: 10 db

#### 6 palackos karton doboz

Méret: 274x185x374 mm

- 6 palack szállítására alkalmas, méretre vágott vastag karton belsővel
- lapokra szerelhető, könnyen tárolható
- minimális rendelési mennyiség: 10 db

### 12 palackos karton doboz

**Méret:** 363x276x374 mm

- 12 palack szállítására alkalmas, méretre vágott vastag karton belsővel
- lapokra szerelhető, könnyen tárolható
- minimális rendelési mennyiség: 10 db

### II. <u>Biztonsági tasakok, borítékok</u>

### DPD Premium kartonboríték - Express Envelope (1000602)

**Méret:** 310x400 mm

- kartonpapírból készült boríték
- vastagabb dokumentum szállítására alkalmas
- minimális rendelési mennyiség: 25 db

# **DPD International Envelope**

#### biztonsági tasak (1000261)

Méret: 450x360x70mm

- kisebb tárgyak szállítására alkalmas
- biztonsági ragasztócsíkkal ellátott nejlon tartalmú tasak
- minimális rendelési mennyiség: 50 db



# DPD Premium Bag (1003725)

Méret: 500x505x70

- kisebb tárgyak szállítására alkalmas
- biztonsági ragasztócsíkkal ellátott nejlon tasak
- minimális rendelési mennyiség: 50 db

# DPD Parcel Letter (1000289)

Méret: 300x540mm

- kisebb tárgyak szállítására alkalmas
- biztonsági ragasztócsíkkal ellátott nejlon tasak
- minimális rendelési mennyiség: 50 db

# DPD Öntapadó okmánytartó (1000259)

Méret: 240x160

- A5-ös nagyságú okmánytartó dokumentumoknak, számláknak
- minimális rendelési mennyiség: 50 db

### III. A megrendelés leadása

Kérjük, megrendelésüket a csomagolóanyag megrendelő dokumentum kitöltésével küldjék el a <u>csomagoloanyag@dpd.hu</u> e-mail címre vagy a 06-1-501-6207-es fax számra.

A rendelést raktárkészlettől függően várhatóan 3-10 napon belül tudjuk teljesíteni.

A futárnál nincs csomagolóanyag, ezért rendkívül fontos, hogy rendelése időben eljusson hozzánk. A számlázás havonta történik, és az EUR áraknál a havi középárfolyamon kerül kiszámlázásra.



# DPD Belföldi ÁSZF 4. számú melléklet Tanúsítvány boros palackok / dobozok szállításához

	п	
ப	μ	ப

Direct Parcel Distribution Austria GmbH

S.G asszonynak Másolat: J.S.

.....

.... Leopoldsdorf

Ausztria

Önök levele: Mi jelünk: Tel.: Dátum:

2009.febr. 24. Sa +49 (0) ...... 2009. márc. 11.

### Kiegészítés az 1 darab 12 borospalackos karton 2008. december 12-i csomagolás-vizsgálatához

Igen tisztelt G. asszony,

az Ön 2009. február 24-i e-mailje szerint a belső csomagolás kijavításra került a tekintetben, hogy minden egyes borospalack-nyakat olymódon rögzítettek, hogy már nem lehetséges a palack kicsúszása. A rendelkezésre bocsátott mintacsomagot megvizsgáltuk. A vizsgálat a következő eredménnyel járt:

#### I. Külső csomagolás:

A külső csomagolás megfelel a 2008. december 12-én vizsgáltnak (ld. 2008. dec. 12-i szakvélemény).

#### II. Belső csomagolás:

Az alább ismertetett javítás kivételével a belső csomagolás megfelel a 2008. december 12-én vizsgáltnak:

Az üvegnyaknál a hullámlemezből álló tokokat úgy szabták ki, hogy 2 bemélyedés alakult ki, amelyek megakadályozzák az üvegtest kicsúszását (ld. 1. és 2. fénykép).

### III. Eredmény:

Az újbóli vizsgálat céljából eljuttatott csomagolás-felépítés a kijavított belső csomagolás következtében (minden egyes borosüveg-nyak rögzítése) immár alkalmas a DPD rendszerben történő nemzetközi szállításra.

Végezetül ugyanakkor utalunk arra, hogy az olyan csomagolásvizsgálatoknál, amelyeket a franchise-adó végez el, mindig figyelembe kell venni, hogy azok nem a franchise-adó tesztsorozatainak reprezentatív eredményein alapulnak, vagy vizsgálati labor feltételek között történnek. Ez az állásfoglalás egy rendelkezésre bocsátott teszt-csomag vizsgálatán alapul.

Ezen okokból a csomagolásvizsgálat eredménye mindenkor a DPD rendszeren belüli gyakorlati beválást (beigazolódást) feltételezi. Az ilyen beigazolódáshoz szükségképpen mindig nagyszámú ilyen csomag alacsony kárgyakoriság melletti átrakodása szükséges. Így végül is a DPD rendszerben nyert gyakorlati tapasztalatoktól függ, hogy az új csomagolás-szerkezet (felépítés) beválik-e 12 borospalack szállítására, vagy nem

A mintacsomagot mai napon 0016 5081281089 csomagjegy-számmal visszaküldjük az Ön kezéhez.

# Üdvözlettel

DPD Dynamic Parcel Distribution GmbH & Co. KG

- Franchise Rendszer Szabályok -

S.A.

mb.

Mellékletek



#### DPD

Direct Parcel Distribution Austria GmbH

S.G. asszonynak Másolat: J. S.

.....

...... Leopoldsdorf

Ausztria

### Csomagolás-vizsgálat 1 darab 12 borospalackos karton

Igen tisztelt G. asszony,

csomagolásvizsgálat céljára egy darab, 12, egyenként 0,75 literes borospalackot tartalmazó csomagot bocsátottak rendelkezésre.

A vizsgálat a következő eredménnyel járt:

I. Külső csomagolás:

A külső csomagolás stabil 2-rétegű hullámpapír-kartondobozból áll (lásd 1. fénykép).

### II. Belső csomagolás:

A fedél- és fenéktartományban egy-egy stabil hullámlemez-lap található. A fenékrészen lévő hullámlemezen a palackok rányomódási nyomai láthatók, ami világossá teszi azt, hogy erről a pufferről nem szabad lemondani (ld. 2., 3. és 4. fényképek).

További belső csomagolásként 6 x 2-darabos tok található, ezek hullámpapír-kartonból állnak, és ezekben állnak egyenként a palackok. A tokok között nincsenek üres terek. A palacknyakak ill. palacktestek rögzítés nélküliek (ld. 6. és 7. fényképek). Ezáltal előfordulhat a palackok kicsúszása, különösen, ha a csomag szállítása fekve vagy fejre állítottan történne.

#### III. Útmutatások és nyíl-szimbólumok:

A külső csomagoláson kezelési útmutatások találhatók. Bár az ilyen útmutatásokat és szimbólumokat a mi rendszerszabályaik szerint figyelembe kell venni (ld. Szervezési kézikönyv 0214 a E szélszám), ezek nem jelentenek garanciát arra, hogy a csomagot a tömeges átrakodás keretében egyetlen egyszer sem éri erősebb igénybevétel.

#### IV. eredmény:

A 12-üveges karton <u>országon belüli szállításban</u> történő használatára nézve a franchise-adó részéről nincsenek kifogások.

### Az <u>országon belüli szállítás</u>ra nézve az alábbi okokból jelenleg nem történhet <u>engedélyezés:</u>

A DPD rendszeren belül az automatikus osztályozó berendezések és mechanikus átrakodás miatt fellépő igénybevételek miatt igen nagy annak a veszélye, hogy emiatt az egyes palackok kicsúsznak. A 12 palack nagy önsúlya (kb. 12 kg) és azok érzékeny volta miatt ez fokozott kárkockázatot jelent.

### V. Javítási javaslat:

Az immár a magnum-palack szállítására használt belső csomagolás megakadályozza, hogy a palacktest elcsúszhasson. Van-e lehetőség arra, hogy ezt a belső csomagolást az egyes boros palackok rögzítésére használják? Ha igen, kérjük, hogy újból bocsássanak rendelkezésünkre egy minta-kartont, a végleges véleményezés céljából.

#### VI. Kárhányad:

A 2008. november 28-i e-maillel az elmúlt 10 évre (1997 - 2007) a szállítási mennyiségek ugyan közlésre kerültek, de a hozzájuk tartozó kárhányadok nem. Ezekre azonban szükség van a végleges véleményezéshez, különösen a nemzetközi szállításra vonatkozóan.

A mintacsomagot a mai napon ...... csomagjegy-számmal visszaküldjük S.G. asszony kezéhez.

Üdvözlettel

DPD Dynamic Parcel Distribution GmbH & Co. KG

- Franchise Rendszer Szabályok -

S. A.

mb.

Mellékletek



DPD

Másolat S. úrnak

Depot 621 ...... Ges.m.b.H. E. M. úrnak ...... A-2333 .....

Beérkezett: 2005. aug. 23.

Önök levele: Mi jelünk: Tel.: -193 2005. aug. 19.

2005. aug. 08. Sa

# Borosdobozok csomagolásvizsgálata

Igen tisztelt M. Úr,

2005. augusztus 08-án felkértek bennünket különféle méretű boros kartonok csomagolás-vizsgálatának elvégzésére. Ehhez rendelkezésünkre bocsátották a R. csomagolásgyártó cég által elkészített csomagolási adatokat az 1-, 3-, 6- és 12-palackos szállítási kartonokra a belső csomagolással együtt, a cikkleírást és a szállítási depó 2005. augusztus 02-i jegyzőkönyvét különféle tesztfolyamatokra vonatkozóan.

Átküldték részünkre továbbá az eredeti csomagolásokat, valamint egy teszt-csomagot. A vizsgálat a következő eredményt mutatta:

# I. 6-os karton 6 darab, egyenként 0,75 literes borospalackkal (teszt-csomag):

### 1. Külső csomagolás:

A külső csomagolás stabil 2-rétegű hullámpapír-kartondobozból áll. A fenéktartományban a darabok egymáshoz illeszkednek, a fedéltartományban teljesen átfedik egymást, és ezzel pótlólagos védelmet nyújtanak a palackzárak számára. A hullámlemez-darabokban lévő nyomási nyomok világossá teszik, hogy erről a pótlólagos pufferről nem szabad lemondani.

# 2. Belső csomagolás

Belső csomagolásként egy 3-as (3-palackos) tok szolgál, amely ugyancsak kétrétegű hullámlemezből áll, és úgy illeszthető egymásba, hogy stabil egység jön létre a fenékkel. Az egymásba illesztéssel a 3-palackos tok talprészén pótlólagosan egy kb. 1,8 cm magas emelvény képződik, így a 3-palackos tok, amiben az egyes palackok állnak, nem áll közvetlen kontaktusban a külső csomagolással. Ez a konstrukció tehát megakadályozza, hogy kívülről jövő erők közvetlenül hathassanak a 3-palackos tok aljára.

Minthogy a teszt-csomag esetében 6-os kartonról van szó, ebben 2 x 3-palackos tok található, amelyek úgy helyezhetők a kartondobozba, hogy nincs plusz szabad tér, és ez megakadályozza az ide-oda csúszást.

#### 3. Útmutatások és nyíl-szimbólumok:

A kartondobozokon nincsenek nyíl-szimbólumok, így nem különböztethető meg a fent és lent irány. Annak megakadályozására, hogy a palackokat fejjel lefelé állva szállítsák, ill. hogy a csomagot nem megfelelően nyissák ki, nyíl-szimbólumokat kell elhelyezni.

Ugyanígy szükséges a "Bitte nicht werfen" (=Kérjük, ne dobálják) vagy "zerbrechlich" (=törékeny) stb. útmutatás feltüntetése.

Bár az ilyen útmutatások nem garantálják, hogy a csomagot a tömeges átrakodás keretében akár egyetlen egyszer sem éri erősebb igénybevétel, de a rendszer-szabályaink szerint az ilyen útmutatásokat és szimbólumokat figyelembe kell venni (ld. Szervezési kézikönyv 0214 a E szélszám).

### II. Csomagolási egységek (tartalom nélkül)

#### 1. 1-es karton:

Az 1-es karton egyrétegű hajtogatott doboz hullámpapírból plusz egyrétegű hullámpapír-betétből, ami a palackot köröskörül védi.

#### 2.3-as karton:

Ez a csomagolási egység a külső- és belső csomagolásban megfelel az I. alatt ismertetett teszt-csomagnak, kivéve, hogy mind a fenék-, mind a fedél tartomány átfedéses, és hogy belső csomagolásként csak egy 3-palackos tok van.

#### 3.6-os karton:



Lásd az I. alatti ismertetést.

#### 4.12-es karton:

Ez a csomagolási egység is rendelkezik külső csomagolással, az I. alatt leírtak szerint. Belső csomagolásként ugyancsak 3-as tokok szolgálnak, amelyeket be kell helyezni, de itt 4 ilyen egységre van szükség.

#### III. Eredmény:

A többi szállítási feltétel szempontjából a teszt-csomag I. pont alatt ismertetett csomagolását elégségesnek lehet tekinteni.

Erre az eredményre jutunk az 1- és 3-palackos csomagolási egységek tekintetében is.

Továbbá az I.3. alatt leírtak szerint, minden csomagolási egységen nyíl-szimbólumokat és útmutatásokat kell elhelyezni.

A 12-es kartont a következő okokból nem tartjuk alkalmasnak:

A DPD rendszerben az automatikus osztályozó berendezések és a mechanikus átrakodás miatt fellépő igénybevételek miatt a palack jelentős súlya (12 x 0,75/1 literes üvegpalackok) és tartalmának érzékenysége jelentős kárkockázatot jelent.

A 12-es kartonra vonatkozóan emiatt a franchise-adó nem nyilváníthatja ki az engedélyezést.

Végezetül felhívjuk a figyelmet arra, hogy az olyan csomagolásvizsgálatoknál, amelyeket a franchise-adó végez el, mindig figyelembe kell venni, hogy azok nem a franchise-adó tesztsorozatainak reprezentatív eredményein alapulnak, vagy vizsgálati labor feltételek között történnek. Ez az állásfoglalás egy rendelkezésre bocsátott teszt-csomag vizsgálatán, valamint a II. pontban felsorolt csomagolási egységek vizsgálatán alapul.

Ezen okokból a csomagolásvizsgálat eredménye mindenkor a DPD rendszeren belüli gyakorlati beválást (beigazolódást) feltételezi. Az ilyen beigazolódás szükségképpen mindig nagy számú ilyen csomag alacsony kárgyakoriság melletti átrakodását igényli.

Bár a szállítási depo részéről elvégzett tesztek bizonyos mértékben arra utalnak, hogy az új ill. erősebb anyaggal kialakított kartondobozok bizonyos alkalmasságot engednek felismerni, végül mégis a DPD rendszerben nyert gyakorlati tapasztalatoktól függ az, hogy ezek az új kartondobozok beválnak-e vagy sem.

Az átengedett eredeti kartondobozokat Önök a 016/811256687 csomagjegyszámmal megkapják.

A bort, amit Schwabe asszony kedves közlése szerint megtarthatunk, ezúton még egyszer nagyon köszönjük.

DPD Dynamic Parcel Distribution GmbH & Co. KG

- Franchise Rendszer Szabályok -

S. A.

Mellékletek



DPD

Ausztria

Önök levele: Mi jelünk: Tel.: +49 (0) ..... 2010. jan. 25.

2010. jan. 07. Sa

# Az 1-es, 2-es és 3-as boros kartonok ismételt csomagolásvizsgálata 2. kiegészítés a 2009. október 29-i döntéshez

Igen tisztelt R. asszony,

S. úr kérésére az 1-es, 2-es és 3-as boros kartonokat Dr. M. úrral és K. úrral közösen még egyszer megvizsgáltuk. A vizsgálat a következőket mutatta:

# I. 1-es karton 1 darab 0,75 literes boros palackkal:

A palacknyak peremét immár egy plusz hullámlemez-burkolat (fedél) védi (ld. 1. és 2. fényképek). Ez a külön hullámlemez-burkolat megakadályozza, hogy a palacknyak pereme közvetlenül ütközzön a külső csomagolással. Az, hogy ez a burkolat szükséges, megmutatkozik abban, hogy a burkolat belső oldalán látszik a palacknyak benyomódása (ld. 3. fénykép).

A palackfenék közvetlen érintkezését a külső csomagolással a hullámlemez tok 3 bemélyedése akadályozza meg (ld. 4. fénykép).

### II. 2-es karton 2 darab, á 0,75 literes borospalackkal:

Az egyes palacknyak peremét immár egy plusz hullámlemez-burkolat védi (ld. 5. és 6. fényképek). Ez a külön hullámlemez-burkolat megakadályozza, hogy a palacknyak pereme közvetlenül ütközzön a külső csomagolással. Az, hogy ez a burkolat szükséges, megmutatkozik abban, hogy a burkolat belső oldalán látszik a palacknyak benyomódása (ld. 7. fénykép). A palackfenék közvetlen érintkezését a külső csomagolással a hullámlemez tok 3 bemélyedése akadályozza meg (ld. 8. fénykép).

Ennél a kartonnál függőleges eséstesztet végeztünk a palackfenékre. Az esésteszt a hullámlemez tokok bemélyedéseinek tömörödésével járt (ld. 8. fénykép).

## III. 3-as karton 3 darab á 0,75 literes borospalackkal:

A középen fekvő palack hullámlemez-lapját újra eltávolították, ugyanúgy, mint a pótlólagos hullámlemezbetétet a palackfenék tartományában (v. ö. a 2010. január 21-i 9. fényképet a 2009. dec. 10-i 6. és 8. fényképpel). A palackokat immár úgy helyezték a kartonba, hogy a három palackfenék a belső csomagolásként szolgáló hullámlemez-betét bemélyedéseinek tartományában helyezkedjen el (ld. 10. fénykép). Ugyanakkor a hullámlemez-betétnek ezek a bemélyedései csak a két kívül elhelyezkedő palackfeneket védik. A középen fekvő palackra a palackfenék tartományában nincs külön védelem. Emiatt a palack a kartondobozban ide-oda csúszkálhat, és közvetlenül ütközhet a külső csomagoláshoz (ld. 10. fénykép). A palacknyak-peremek tartományában a kartondoboz egész hosszanti oldalán hullámlemez-lap található, ami megakadályozza, hogy a palacknyak-perem közvetlenül ütközzön a külső csomagolással. Ezen kívül a középen fekvő palack palacknyak-peremét egy további hullámlemez védi, ami négyszöggé van hajtogatva (ld. 11. és 12. fénykép).

# IV. Javítási javaslat a 3-palackos boros kartonra nézve:

A középen fekvő palack palackfenekét ugyancsak egy plusz pufferrel kell védeni, éspedig úgy, hogy a palack rögzítve legyen, és ez által a kartondobozon belül már ne tudjon ide-oda csúszni. Ennyiben ajánljuk a középen fekvő palack palacknyak-pereméhez használt négyszögletes hullámlemezt (ld. 12. fénykép).

### V. Eredmény:

Az 1-es, 2-es és 3-as boros kartonokon elvégzett javítások miatt immár mind a 3 kartondobozra kinyilvánítjuk az engedélyezést a nemzetközi szállításra nézve is. Az engedélyezés a 3-as boros kartonra is megtörténik, mivel abból indulunk ki, hogy ennyiben még használni fogják az ajánlott hullámlemezburkolatot a palackfenék tartományában a középen fekvő palack rögzítésére.

Végezetül felhívjuk a figyelmet arra, hogy az olyan csomagolásvizsgálatoknál, amelyeket a franchise-adó végez el, mindig figyelembe kell venni, hogy azok nem a franchise-adó tesztsorozatainak reprezentatív



eredményein alapulnak, vagy vizsgálati labor feltételek között történnek. Ez az állásfoglalás a rendelkezésre bocsátott teszt-csomagok vizsgálatán alapul. Éppen ezért a csomagolásvizsgálat eredménye mindenkor a DPD rendszeren belüli gyakorlati beválást (beigazolódást) feltételezi. Az ilyen beigazolódás szükségképpen mindig nagyszámú ilyen csomag alacsony kárgyakoriság melletti átrakodását igényli.

Ezen okokból a franchise-adó fenntartja magának a jogot arra, hogy a nemzetközi szállításra nézve engedélyezett 1-es, 2-es és 3-as kartondobozokat 4 év elteltével utólagos vizsgálatnak vesse alá. Ha azonban már korábban bekövetkezne a kárhányad emelkedése, az utólagos vizsgálati idő megfelelően rövidülne.

Tisztázásként arra is felhívjuk a figyelmet, hogy a franchise-adó engedélye a fent ismertetett és fényképekkel dokumentált csomagolási szerkezetre (felépítésre) vonatkozik. Ha a csomagolás nem felelne meg az engedélyezett csomagolási szerkezetnek, vagy nem borospalackok szállítására használják, ennyiben engedély nem állna rendelkezésre.

A rendelkezésre bocsátott teszt-csomagokat a 0016/5081305133, -134 és -135 csomagjegy-számokkal visszajuttatjuk Önöknek.

DPD Dynamic Parcel Distribution GmbH & Co. KG - Franchise Rendszer Szabályok -

S. A. mb.

Mellékletek



### DPD Belföldi ÁSZF 5. számú Melléklete Csomagolási Útmutató (segédlet)

### 1. Csomagolási alapelvek

- A csomagolás nyújtson kellő védelmet a terméknek a szállítás és árumozgatás során. A csomagolás védelmi képessége a termék sérülékenységétől / törékenységétől is függ.
  - o A csomagolás a termék minden részének biztosítson védelmet.
  - A csomagolással ellátott termék ne okozhasson sérülést vagy szennyeződést más szállítandó küldeményekben.
  - o A megfelelő csomagolás alapfeltételei, szabályai:
    - Külső csomagolás: Legalább háromrétegű új kartondoboz. Korábban már használt kartondoboz nem ajánlott!
    - Belső csomagolás / áruvédelem: a kartondobozon belül is szükséges belső áruvédelem használata, mely megakadályozza az áru mozgását a dobozon belül. A termék jellegzetességeire figyelemmel térkitöltő anyag, élvédő használata szükséges. Több termék egy dobozban történő feladása esetén az egyes áruk között is szükséges elválasztó anyagokat használni. A termékek ne érintkezzenek közvetlenül a doboz falával, a térkitöltő merevítse is a kartondobozt! Amennyiben az adott terméken belül is vannak alkatrészek (pl. számítógépházon belüli alkatrészek), akkor ezeket is szükséges külön védelemmel ellátni!
    - A küldemény lezárása: a küldemény lezárásához használjon vastag ragasztószalagot, és úgy zárja le a küldeményt, hogy annak tartalmához ne lehessen hozzáférni, és a kezelési, szortírozási folyamat során ne nyílhasson ki! Nagyobb méretű, súlyú kartonok esetében használjon pántoló szalagot is a könnyebb kezelhetőség érdekében! A csomagolásnak mindig teljesnek kell lennie! Ha a termék egyes részei nincsenek csomagolással ellátva, akkor ezek a részek könnyedén megsérülhetnek vagy más csomagokban kárt tehetnek.
- Minden csomagot, kartondobozt külön azonosító címkével kell ellátni! Több doboz összepántolása, ragasztása tilos, mert a dobozok szétválhatnak a szállítás során, és az azonosító címke nélküli kartondobozok elkeveredhetnek.



### 2. Gumiabroncs

A gumiabroncsok maximum kettesével csomagolhatóak! Legalább zsugorfóliával minden oldalról le kell fedni az abroncsokat, hogy kis csomag ne eshessen be a belső köríven!



### Nem megfelelő csomagolás:

A megengedett kettő helyett négyesével csomagolt gumiabroncs, így túl méretes. Illetve a fólia könnyen szétszakadhat, és az abroncsok elválhatnak egymástól.



### Megfelelő csomagolás:

Egy vagy kettő darab abroncs összecsomagolva, minden oldalról teljesen lefedve, összepántolva.





### 3. Kerékpár

Kerékpárokon a kormányt 90 fokkal el kell forgatni, valamint a pedálokat befelé kell szerelni, annak érdekében, hogy más csomagban ne tehessen kárt, valamint a futószalagon ne akadjon el! A kerékpár fóliával történő körbetekerése nem minősül megfelelő csomagolásnak. Megfelelő szélességű és magasságú kartondoboz alkalmazásával, és teljes belső áruvédelemmel kellő védelmet biztosíthatunk a sérülésekkel szemben.



Nem megfelelő csomagolás: A kerékpáron nincs elforgatva a kormány és a pedálok is kiállnak, melyek kárt tehetnek más csomagokban és elakadhatnak a futószalagon. A használt fólia nem nyújt kellő védelmet a sérülésekkel szemben, valamint maga a termék is hozzáférhető.



### Kormány 90 fokkal elforgatva, pedálok befelé szerelve és a kerékpár így egy megfelelő méretű kartondobozba helyezve, megfelelő, kartonon belüli kitöltő anyaggal ellátva,

Megfelelő csomagolás:

belüli kitöltő anyaggal ellátva, ami megakadályozza a kerékpár elmozdulását a kartonon belül. A kartonon kézi mozgatást elősegítő fogantyúkkal ellátva.





### 4. Elektronikai cikkek

Elektronikai cikkeket az eredeti csomagolásban, élvédővel, formára szabott hungarocellel, kartonnal és zsugorfóliával ellátva javasolt feladni, mert ez a csomagolás képes megvédeni a kényes elektronikai cikkeket a szállítás során fellépő külső behatásoktól.

Amennyiben az adott terméken belül is vannak alkatrészek (pl. számítógépházon belüli alkatrészek), akkor ezeket is szükséges külön védelemmel ellátni!





### Nem megfelelő csomagolás:

A hungarocell darabok nem az éleket védik, a karton nem megfelelő méretű. Önmagában a fólia nem

Önmagában a fólia nem nyújt megfelelő védelmet a terméknek.





### Megfelelő csomagolás:

Eredeti csomagolásban, élvédővel, a belső mozgást teljesen megakadályozó, a sérüléseket, ütődéseket védő hungarocellel ellátva, kartondobozban.





### 5. Fehéráru (csak külön szerződéssel, egyedi díjszabással adható fel)

Fehéráru kizárólag eredeti csomagolásban, élvédővel és zsugorfóliával ellátva adható fel. Valamint méretei nem léphetik át a megengedett értékeket (tömeg, hossz, övméret)



Nem megfelelő csomagolás: A képen látható fehéráru nincs megfelelő áruvédelemmel ellátva. Önmagában a fólia nem nyújt megfelelő védelmet a terméknek.



Megfelelő csomagolás: Eredeti csomagolásban, élvédővel, a belső mozgást teljesen megakadályozó, a sérüléseket, ütődéseket védő hungarocellel ellátva, kartondobozban.





### 6. Egyéb törékeny áruk

Egyéb törékeny áru esetében a feladó köteles arról gondoskodni, hogy a küldemény külső és belső védelme megfelelő legyen. Egyéb törékeny áru esetében csak az ilyen törékeny áruk szállításához rendszeresített, minőségbiztosítási tanúsítvánnyal ellátott csomagolásban vállal a DPD felelősséget a tartalom sérülésmentes kezelésére.



megfelelő csomagolás: Nem termékek mozoghatnak a dobozban, nincs megfelelő mennyiségű minőségű térkitöltővel ellátva. A papír műanyag flakonok zúzalék, nem megfelelő védelmet nyújtanak gyűjtőszállítás során a törékeny áruk számára.







Megfelelő csomagolás: Megfelelő méretű lezárt kartondoboz, megfelelő minőségű és mennyiségű, formára szabott térkitöltő anyaggal feltöltve, minőségbiztosítási tanúsítvánnyal ellátott csomagolásban.





### 7. Bútorok, lakásfelszerelés

Minden bútor csak lapra szerelt állapotban, kartondoboz csomagolásban, élvédővel ellátva adható fel. Összeszerelt állapotban a bútorok tartása nem elegendő a szállítás során fellépő külső hatások során, sérülékennyé válik. A bútorok tartozékait, mint például fogantyú, kerék stb. minden esetben szereljék le a bútorról a csomagolás előtt.



Nem megfelelő csomagolás: A képen látható bútor nincs lapra szerelve, a kartonpapír önmagában nem képes megvédeni a terméket, különös tekintettel az élek, sarkok sérülhetnek, illetve az illesztéseknél.



Megfelelő csomagolás:
Kartondobozban, élvédővel,
a tartozékokat külön
csomagolva, a belső
mozgást teljesen
megakadályozó
csomagolásban.





### DPD Belföldi ÁSZF 6. számú melléklete

### Adatkezelési tájékoztató ügyfelek részére / adatkezelési megfelelőségi nyilatkozat

Adatkezelő megnevezése: DPD Hungária Kft. (a továbbiakban: DPD Társaság vagy adatkezelő)

Adatkezelő cégjegyzékszáma: Cg.01-09-888141 Adatkezelő adószáma: 13034283-2-42.

Adatkezelő székhelye: 1158 Budapest, Késmárk utca 14. B. ép.

Adatkezelő e-elérhetősége: dpd@dpd.hu

Adatkezelő képviselője: Czifrik Szabolcs (ügyvezető)

Adatvédelmi tisztviselő: Dr. Soltész Gergő
Adatvédelmi tisztviselő elérhetősége: adatkezeles@dpd.hu

#### Bevezető

A DPD az érintettek jogainak biztosítása céljából az alábbi adatkezelési tájékoztatót (a továbbiakban: tájékoztató) alkotja.

A DPD jelen tájékoztató megalkotásával és elérhetővé tételével kívánja biztosítani az Európai Parlament és Tanács (EU) 2016/679 rendelete (a továbbiakban: GDPR) 12. cikkében meghatározott átlátható tájékoztatáshoz való jog megvalósulását.

Jelen tájékoztató célja, hogy az érintettek megfelelő tájékoztatást kaphassanak a DPD által kezelt, illetve az általa megbízott adatfeldolgozó által kezelt adatokról, azok forrásáról, az adatkezelés céljáról, jogalapjáról, időtartamáról, az adatkezelésbe esetlegesen bevont adatfeldolgozókról, továbbá – az érintett személyes adatainak továbbítása esetén – az adattovábbítás jogalapjáról és címzettjéről.

A tájékoztatóban személyes adaton azonosított vagy azonosítható természetes személyre (érintett) vonatkozó bármely információt értjük, amely alapján a természetes személy közvetlen vagy közvetett módon egy vagy több tényező alapján azonosítható.

Jelen tájékoztató az Általános Szerződési Feltételek mellékletét képezi, és elérhető a https://www.dpd.com/hu/home/szallitas/aszf linken.

A DPD-nél komolyan vesszük a személyes adatok védelmét az adatkezelés minden szakaszában. Személyes adatot csak meghatározott célból, jog gyakorlása vagy kötelezettség teljesítése érdekében kezelünk, a cél eléréséhez szükséges minimális mértékben és ideig.

Az alkalmazandó jogszabályok:

- •a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló 2016/679 (EU) Rendelet (továbbiakban: "GDPR"),
- az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (továbbiakban: "Infotörvény"),
- a postai szolgáltatásokról szóló 2012. évi CLIX. törvény (továbbiakban: "Postatörvény"),
- a postai szolgáltatások nyújtásának és a hivatalos iratokkal kapcsolatos postai szolgáltatás részletes szabályairól, valamint a postai szolgáltatók általános szerződési feltételeiről és a postai szolgáltatásból kizárt vagy feltételesen szállítható küldeményekről szóló 335/2012. (XII.4.) Korm. rendelet (továbbiakban: "Postarendelet"),
- a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (továbbiakban: "Számviteli törvény"),
- a polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (továbbiakban: "Ptk."),
- a fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvény (továbbiakban: "Fogyasztóvédelmi törvény"), valamint
- a személy- és vagyonvédelmi, valamint a magánnyomozói tevékenység szabályairól szóló 2005. évi CXXXIII. törvény (továbbiakban: "Vagyonvédelmi törvény").

### Kinek az adatait kezeljük és milyen célból?

### A Társaság fő tevékenysége: egyéb postai, futárpostai tevékenység.

A Társaság vállalja a küldemények felvételét, továbbításának megszervezését, szortírozását és kézbesítését belföldön és külföldön, annak a részére, akit a küldemény feladója címzettként megjelöl, biztosítva a küldeményeknek a feladó által is - interneten keresztül való - nyomon követhetőségét. A Társaság szolgáltatási tevékenységének ellátása céljából természetes személyek adataival is kapcsolatba kerül. Ezen adatok lehetnek név, lakcím, telefonszám és e-mail cím. Az adatok a futárpostai tevékenység ellátása céljából szükségesek.

<u>adatkezelés célja:</u> futárpostai tevékenység ellátása, postai szolgáltatási szerződésteljesítése, teljesítés elszámolása, igazolása és utólagos ellenőrzése, szolgáltatást felügyelő hatóság részére történő adatszolgáltatás kezelt adatok köre:

- küldemény címzettje esetén: név, lakcím, telefonszám és e-mail cím
- küldeményfeladó esetén: partner azonosító, partner neve, adószáma, székhely vagy lakcímadata, elektronikus levelezési cím, telefonszám, számla adatok, szerződéskötés dátuma

<u>adatkezelés jogalapja:</u> a GDPR 6. cikk (1) b) pontja szerint az adatkezelés a szerződés teljesítéséhez szükséges, valamint a GDPR 6. cikk (1) c) pontja szerinti jogi kötelezettség teljesítése



### adattárolás határideje:

- a telefonszám és az e-mail cím: a Számviteli törvény 169.§ (2) bekezdése alapján a postai szolgáltatási szerződés megszűnésétől számított 8 év,
- a számlázáshoz szükséges adatok esetében (név, lakcím) a számla kiállításától számított 8 év

adattárolás módja: papíralapon és elektronikusan

### Hátralékkezelés

A Társaság ügyfelei esetében előfordulhatnak hátralékot felhalmozó megbízók. Ilyen esetben a Társaság kintlévőségkezelő csoportja megkezdi a hátralékkezelési eljárást. Amennyiben az eljárás nem vezet eredményre, a megbízó adatait követeléskezelési céllal átadjuk megbízott ügyvéd, vagy követeléskezelő társaság részére.

### adatkezelés célja: hátralék behajtása

#### kezelt adatok köre:

- partner azonosító
- partner neve
- adószáma
- székhely vagy lakcím adata
- elektronikus levelezési cím
- telefonszám
- első, második felszólítás dátuma
- számla adatok
- szerződéskötés dátuma

adatkezelés jogalapja: a Társaság a GDPR 6. cikk (1) f) pont szerinti jogos érdekének érvényesítése adattárolás határideje: a hátralék kiegyenlítése, illetve a hátralékkezeléssel kapcsolatos polgári jogi igények elévülése (5 év)

#### Panaszkezelés

A Társaság a beérkező panaszokat ingyenes, egyszerű, átlátható és megkülönböztetéstől mentes eljárás keretében vizsgálja ki és a panaszokról, kezelésük módjáról nyilvántartást vezet. A panaszkezelés ügyfeleket érintő szabályait a Társaság ÁSZF-e tartalmazza.

### adatkezelés célja: panaszok rögzítése, kivizsgálása, elbírálása

### kezelt adatok köre:

- a küldemény felvételének időpontja
- a küldemény csomagcímkéjén szereplő csomagszám
- az igényérvényesítő (Ügyfél/Címzett) adatai (név, székhely/lakcím, azonosítószám csomagszám, referenciaszám
  –, adószám, esetlegesen bankszámlaszám) és cégszerű, illetve sajátkezű aláírása, vagy fax-szám, vagy e-mail cím,
  vagy levelezési cím, amelyre a Társaság írásos válaszát megküldheti
- a panasz leírása, a küldemény vagy a szolgáltatás esetleges hibájának és a hiba feltehető okának megjelölése és leírása
- a kár megjelölése, leírása és a kártérítési igény mértékének meghatározása
- az érintett hangja (a telefonbeszélgetés rögzítésre kerül)
- a panasz megalapozottságának igazolásául szolgáló, továbbá a kárigény ellenőrzését lehetővé tevő dokumentumok, így például a küldemény tartalmáról szóló okmányt (szállítólevél, beszerzési számla, fényképfelvételek stb.)
- a küldemény megszerzését és beszerzési árát, esetleg termelési költségeit igazoló okmányok
- a futárral közösen felvett jegyzőkönyv
- indokolt esetben a kár meghatározásához szükséges szakértői nyilatkozatot.

<u>adatkezelés jogalapja:</u> a fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvény 17/A-C. §-ban meghatározottak <u>adattárolás határideje:</u> a Társaság a panaszról felvett jegyzőkönyvet és a válasz másolati példányát öt évig köteles megőrizni, és azt az ellenőrző hatóságoknak kérésükre bemutatni [fogyasztóvédelmi törvény 17/A. § (7)] <u>adattárolás módja:</u> papíralapon és elektronikusan

### Telefonbeszélgetések rögzítésével összefüggő adatkezelés

A fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvény 17/B. § (3) bekezdése alapján a DPD-vel folytatott beszélgetése rögzítésre kerül, a beszélgetést egyedi azonosító számmal látjuk el, személyes adatait az alábbiak szerint kezeljük:

<u>adatkezelés célja:</u> panaszok, ügyfél igények, jogvita eldöntését szolgáló bizonyítékok rögzítése, hibabejelentések rögzítése, kivizsgálása, elbírálása, megállapodás bizonyítása, behajthatatlanság igazolása, minőségbiztosítás **kezelt adatok köre:** 

- a küldemény felvételének időpontja
- a küldemény csomagcímkéjén szereplő csomagszám
- az igényérvényesítő (Ügyfél/Címzett) adatai (név, székhely/lakcím, azonosítószám csomagszám, referenciaszám
  –, adószám, esetlegesen bankszámlaszám) és cégszerű, illetve sajátkezű aláírása, vagy fax-szám, vagy e-mail cím,
  vagy levelezési cím, amelyre a Társaság írásos válaszát megküldheti
- a panasz leírása, a küldemény vagy a szolgáltatás esetleges hibájának és a hiba feltehető okának megjelölése és leírása



- a kár megjelölése, leírása és a kártérítési igény mértékének meghatározása
- az érintett hangja
- a panasz megalapozottságának igazolásául szolgáló, továbbá a kárigény ellenőrzését lehetővé tevő dokumentumok, így például a küldemény tartalmáról szóló okmányt (szállítólevél, beszerzési számla, fényképfelvételek stb.)
- a küldemény megszerzését és beszerzési árát, esetleg termelési költségeit igazoló okmányok
- a futárral közösen felvett jegyzőkönyv
- indokolt esetben a kár meghatározásához szükséges szakértői nyilatkozatot.

<u>adatkezelés jogalapja:</u> a fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvény 17/A-C. §-ban meghatározottak, GDPR rendelet 6. cikk (1) bek. c) pont (jogi kötelezettség teljesítése, tekintettel a Postatörvény 57.§(1) bekezdése és a Fogyasztóvédelmi törvény 17/B.§ (3) bekezdése)

adattárolás határideje: a Társaság a panaszról felvett jegyzőkönyvet és a válasz másolati példányát öt évig köteles megőrizni, és azt az ellenőrző hatóságoknak kérésükre bemutatni [fogyasztóvédelmi törvény 17/A. § (7)] adattárolás módja: papíralapon és elektronikusan

### **Ajánlatkérés**

A weboldalon a <a href="https://www.dpd.com/hu/home/szallitas/arajanlatkeres2">https://www.dpd.com/hu/home/szallitas/arajanlatkeres2</a> linken van lehetősége a látogatónak ajánlatkérésre.

<u>adatkezelés célja:</u> a honlapon kapcsolatfelvételt kezdeményező látogatók azonosítása, számukra az elektronikus szolgáltatások elérhetővé tétele

### kezelt adatok köre:

- Cég neve \*
- Utca, házszám \*
- Irányítószám \*
- Település \*
- Kapcsolattartó:
- Neve \*
- E-mail címe \*
- Telefonszáma \*
- Átlagos havi csomagmennyiség (db)? \*
- Átlagosan milyen súlyúak ezek a küldemények? \*
- Az áru megnevezése \*
- Van Önnek utánvétes csomagja? A csomagok hány százaléka utánvétes?
- Mekkora az átlagosan beszedendő utánvét összeg?
- Megjegyzés

adatkezelés jogalapja: a GDPR 6. cikk (1) a) szerinti érintteti hozzájárulás

adattárolás határideje: az adatközléstől számított 2 év

adattárolás módja: elektronikus

### Kamerás megfigyelő rendszer általi adatrögzítés

Ahol kép- és videó rögzítésre alkalmas elektronikus megfigyelőrendszer működik, ott a kamerák pontos elhelyezkedéséről szóló, és a rögzítés tényét ismertető táblák kihelyezésre kerültek.

A kamerás megfigyelőrendszerrel kapcsolatos személyes adatokat az alábbiak szerint kezeljük:

A Társaság az elektronikus megfigyelőrendszerrel megfigyelt területét két részre osztja.

### I. szektor:

<u>adatkezelés célja:</u> elektronikus megfigyelőrendszer üzemeltetése, vagyonvédelem, jogsértések megelőzése, jogsértések észlelése, jogsértés, illetve annak alapos gyanúja esetén bizonyítékok rögzítése, minőségbiztosítás

kezelt adatok köre: Az érintettektől közvetlenül felvett arckép és képfelvétel

<u>adatkezelés jogalapja:</u> GDPR rendelet 6. cikk (1) bekezdés a) pontja (az érintettek hozzájárulása a területre történő belépéssel megvalósuló ráutaló magatartással)

adattárolás határideje: felhasználás hiányában a rögzítéstől számított 3 munkanap

adattárolás módja: elektronikusan

### II. szektor:

<u>adatkezelés célja:</u> jelentős értékű raktárkészlet biztonságos tárolása, kezelése, szállítása, a raktárból történő hiánytalan és épségben történő kiszállítás dokumentálása

kezelt adatok köre: Az érintettektől közvetlenül felvett arckép és képfelvétel

adatkezelés jogalapja: GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pontja (az adatkezelő jogos érdekeinek érvényesítése)

adattárolás határideje: felhasználás hiányában a rögzítéstől számított 30 nap

adattárolás módja: elektronikusan

A jelen tájékoztatóban esetleg fel nem sorolt adatkezelésről a személyes adat felvételekor adunk tájékoztatást.



### Hogyan védjük az adatokat?

A papíralapon kezelt személyes adatok biztonsága érdekében a DPD az alábbi intézkedéseket alkalmazza:

- az adatokat csak az arra jogosultak ismerhetik meg, azokhoz más nem férhet hozzá
- a dokumentumokat jól zárható, száraz, tűz- és vagyonvédelmi berendezéssel ellátott helyiségben helyezzük el
- a folyamatos aktív kezelésben lévő iratokhoz csak az illetékesek férhetnek hozzá
- a DPD adatkezelést végző munkatársa a nap folyamán csak úgy hagyhatja el az olyan helyiséget, ahol adatkezelés zajlik, hogy a rá bízott adathordozókat elzárja, vagy az irodát bezárja
- a Társaság adatkezelést végző munkatársa a munkavégzés befejeztével a papíralapú adathordozót elzárja
- amennyiben a papíralapon kezelt személyes adatok digitalizálásra kerülnek, a digitálisan tárolt dokumentumokra irányadó biztonsági szabályokat alkalmazza a Társaság

Amennyiben a papíralapon tárolt személyes adat kezelésének célja megvalósult, úgy a Társaság intézkedik a papír megsemmisítéséről. Amennyiben a személyes adatok adathordozója nem papír, hanem más fizikai eszköz, úgy annak megsemmisítésére a papíralapú dokumentumokra vonatkozó megsemmisítési szabályok az irányadóak.

A számítógépen, illetve hálózaton tárolt személyes adatok biztonsága érdekében a Társaság az alábbi intézkedéseket és garanciális elemeket alkalmazza:

- az adatkezelés során használt számítógépek a Társaság tulajdonát képezik, vagy azok fölött tulajdonosi jogkörrel megegyező joggal bír
- a számítógépen található adatokhoz csak érvényes, személyre szóló, azonosítható jogosultsággal legalább felhasználói névvel és jelszóval – lehet csak hozzáférni, a jelszavak cseréjéről a Társaság rendszeresen, illetve indokolt esetben gondoskodik
- az adatokkal történő minden számítógépes rekord nyomon követhetően naplózásra kerül
- a hálózati kiszolgáló gépen (a továbbiakban: szerver) tárolt adatokhoz csak megfelelő jogosultsággal és csakis az arra kijelölt személyek férhetnek hozzá
- amennyiben az adatkezelés célja megvalósult, az adatkezelés határideje letelt, úgy az adatot tartalmazó fájl visszaállíthatatlanul törlésre kerül, az adat újra vissza nem nyerhető
- a Társaság a hálózaton tárolt adatok biztonsága érdekében a szervereket magas rendelkezésre állású infrastruktúrával védi, az adatvesztést mentésekkel és archiválással kerüli el
- a lementett adatokat tároló adathordozó az erre a célra kialakított páncéldobozban, tűzbiztos helyen és módon tárolt
- a személyes adatokat kezelő hálózaton a vírusvédelemről folyamatosan gondoskodik
- a rendelkezésre álló számítástechnikai eszközökkel, azok alkalmazásával megakadályozza illetéktelen személyek hálózati hozzáférését

A személyes adatok tárolásának helyén, a szerverszobákban tárolt szerverek fizikai védelme érdekében a Társaság az alábbi intézkedéseket és garanciális elemeket alkalmazza:

- a szerverszoba fizikai védelmét tűzgátló falak biztosítják
- a szerverszoba klimatizált és tűzjelző berendezéssel ellátott
- a szerverszobába csak a szerverszoba kulcsfelvételi engedéllyel rendelkező személy léphet be,
- a kulcsfelvételi engedéllyel rendelkezőkről nyilvántartást vezet az Adatkezelő

A jogosultságkezelés szabályozásának célja, hogy a kiosztott jogosultságok pontosan nyomon követhetőek legyenek, dokumentált formában megőrzésre kerüljenek, valamint az egyes jogosultságokkal rendelkező személyek tevékenysége és az általuk felhasznált adatok köre ellenőrizhető legyen. Ezen adatok naprakészsége nagymértékben hozzásegíti a Társaságot a tőle elvárt, illetve általa elérhető biztonsági szint teljesítéséhez, továbbá az informatikai hálózat törvényi és szakmai normák szerinti üzemeltetéséhez.

A személyes adatok biztonsága érdekében a Társaság az alábbi jogosultságkezelési előírásokat alkalmazza:

- Új jogosultság beállítását, illetve jogosultság megváltoztatását a jogosultság birtokosának felhatalmazása alapján az informatikus végzi
- A jogosultságok megállapítása során kizárólag a munkavégzéshez szükséges és elégséges jogosultságokat osztjuk
   ki
- El kell kerülni, hogy teljes hozzáférést, illetve adminisztrátori jogosultságokat kapjanak más munkát végző, illetve a jogosultság birtoklására igényt nem tartó személyek
- Adminisztrátori jogosultsággal rendelkező, nevesített felhasználót kell alkalmazni a rendszer adminisztrálása érdekében minden esetben, ahol ez lehetséges. A nem nevesített rendszergazdai jelszavakat zárt borítékban, felbontást gátló módon, aláírva kell tárolni. Ezek használatát az Adatkezelő vezető tisztségviselője vagy akadályoztatása esetén a helyettesítési rend szerinti helyettese engedélyezheti. A nem nevesített felhasználói jogosultságok használatát indokolni és dokumentálni kell.
- Külső karbantartó vagy fejlesztő cég alkalmazottja folyamatosan működő, korlátlan időre szóló hozzáférési jogosultsággal nem rendelkeznek.

A DPD törekszik – a GDPR-nak való megfelelés érdekében – a személyes adatok kezelésének minimálisra csökkentésére, a személyes adatok mihamarabbi álnevesítésére, a személyes adatok funkcióinak és kezelésének átláthatóságára, valamint arra, hogy az érintett nyomon követhesse az adatkezelést, az adatkezelő pedig biztonsági elemeket hozhasson létre és továbbfejleszthesse azokat. Bevezetésre került az ún. beépített adatvédelem (privacy by design), melynek következtében a Társaság már az adatkezelés tényleges megkezdése előtt – például már a projekt-előkészítés időszakában – is



figyelemmel van a GDPR előírásaira. A beépített adatvédelem a Társaság saját, olyan belső eljárásainak az összessége, amivel – a külső szabályozásoktól függetlenül is – igyekszik megfelelni annak, hogy az érintett magánszféráját minél jobban védje.

### Adatait továbbítjuk harmadik félnek?

Adatait kizárólag az üzleti tevékenységünkhöz kapcsolódóan bejelentett célokra használjuk fel. Az általunk feldolgozott adatokat nem adjuk ki bárkinek és olyan célokra, amelyek nem kapcsolódnak közvetlenül szolgáltatásainkhoz, a következő esetektől eltekintve:

### Jogszabályi előírások teljesítése

Vannak olyan esetek, amikor a jogszabályi előírásoknak megfelelően a Társaság köteles az általa kezelt adatokat az illetékes szervek kérésének megfelelően kiadni. Ilyen testületek például: az államigazgatási és hatósági szervek, társadalom- és egészségbiztosítási szervek, könyvvizsgálók stb.

#### Adatfeldolgozók

Azok a természetes vagy jogi személyek, közhatalmi szervek, ügynökségek vagy bármely egyéb szervek, amely az Adatkezelő nevében személyes adatokat kezelnek.

Ezek a feldolgozók (a teljesség igénye nélkül):

#### I. Alvállalkozó fuvarozók

Olyan vállalkozók, akik a DPD nevében felveszik és kiszállítják a csomagokat, szerződés alapján.

A feldolgozott adatok köre: a csomagok feladóinak és címzettjeinek azonosítói és elérhetősége

### II. A DPD csoporttal együttműködő szervezetek és a szállításban résztvevő partnerek

A nemzetközi szolgáltatások keretében a csomagok külföldre szállítását / továbbítását a DPD Csoport azon szervezeti egységei vagy partnerei végzik, amelyek felelősek az adott országban nyújtott ilyen jellegű szolgáltatásokért.

A feldolgozott adatok köre: a csomagok feladóinak és címzettjeinek azonosítói és kapcsolattartáshoz szükséges adatai III. Infokommunikációs szolgáltatók

Szükséges esetben az infokommunikációs szolgáltatókkal is közöl adatot a DPD, ellenőrzött keretek között. Ilyen eset például:

- a szolgáltatások hatékonyságának biztosítása érdekében (különösen a szállítási folyamatok optimalizálása céljából)
- értesítési szolgáltatások alkalmazása esetén (a csomagok adatainak átadása),
- az utánvétes szolgáltatások szolgáltatási díjával kapcsolatosan stb.

A feldolgozott adatok köre: a csomagok feladóinak és címzettjeinek azonosítói és kapcsolattartáshoz szükséges adatai, az online alkalmazások felhasználóinak azonosító adatai.

### IV. Szolgáltatók

Vannak olyan cégek, amelyek korlátozott mértékben részt vesznek a DPD egyes tevékenységeiben, amelynek során adatokkal kerülnek kapcsolatba. Ez alatt általában olyan alvállalkozókat értünk, amelyek alkalmazottai felelősek a csomagok berakodásáért és válogatásáért.

A feldolgozott adatok köre: a csomagok címkéjén lévő szállítási adatok.

### V. Munkatársaink javára szolgáltatást nyújtó vállalkozók

A fizetések és a munkavállalói juttatások kiszámítása és kifizetése közben, a munkaviszonyhoz kapcsolódó valamennyi tevékenység elvégzése és a munkavégzés teljesítése közben munkatársaink adatait ellenőrzött eljárás keretében átadjuk bizonyos vállalkozások számára.

A feldolgozott adatok köre: a munkavállalók azonosító adatai.

### VI. Hátralékkezelés

Amennyiben a DPD hátralékkezelési eljárása nem vezet eredményre, a megbízó adatait követeléskezelési céllal átadjuk megbízott ügyvéd, vagy követeléskezelő társaság részére.

A feldolgozott adatok köre: a hátralék behajtáshoz szükséges adatok

A DPD megköti az adatfeldolgozó szerződéseket minden adatfeldolgozóval. Ezekben mindkét fél vállalta, hogy az adatvédelmi jogszabályoknak és a DPD követelményei szerinti adatbiztonsági követelményeknek megfelelnek.

### Az érintettek jogai és azok érvényesítése

Az érintett tájékoztatást kérhet személyes adatai kezeléséről, valamint kérheti személyes adatainak helyesbítését, illetve – a jogszabályban elrendelt adatkezelések kivételével – törlését, korlátozását a Társaság feltüntetett elérhetőségein.

Az érintett jogosult arra, hogy a rá vonatkozó, általa az Adatkezelő rendelkezésére bocsátott személyes adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formában megkapja, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat egy másik adatkezelőnek továbbítsa.

A Társaság a beérkezett kérelmet, illetve tiltakozást köteles a beérkezéstől számított három napon belül áttenni az adatkezelés szempontjából feladat- és hatáskörrel rendelkező szervezeti egység vezetőjéhez.

Adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül, de mindenféleképpen a kérelem beérkezésétől számított 1 hónapon belül tájékoztatja az érintettet a GDPR 15–22. cikke szerinti kérelem nyomán hozott intézkedésekről. Szükség esetén, figyelembe véve a kérelem összetettségét és a kérelmek számát, ez a határidő további 2 hónappal meghosszabbítható. A határidő meghosszabbításáról a késedelem okainak megjelölésével a kérelem kézhezvételétől számított 1 hónapon belül a DPD tájékoztatja az érintettet. Ha az érintett elektronikus úton nyújtotta be a kérelmet, a tájékoztatást lehetőség szerint elektronikus úton kell megadni, kivéve, ha az érintett azt másként kéri (GDPR 12. cikk (3) bekezdés). A GDPR 13. és 14. cikke szerinti információkat és a 15–22. és 34. cikke szerinti tájékoztatást és intézkedést díjmentesen kell biztosítani. Ha az



érintett kérelme egyértelműen megalapozatlan vagy – különösen ismétlődő jellege miatt – túlzó, a DPD, mint adatkezelő, figyelemmel a kért információ vagy tájékoztatás nyújtásával vagy a kért intézkedés meghozatalával járó adminisztratív költségekre ésszerű összegű díjat számíthat fel vagy megtagadhatja a kérelem alapján történő intézkedést. A kérelem egyértelműen megalapozatlan vagy túlzó jellegének bizonyítása az adatkezelőt terheli (GDPR 12. cikk (5) bekezdés).

Az érintett kérelmére az Adatkezelő tájékoztatást ad az érintett általa kezelt, illetve az általa vagy rendelkezése szerint megbízott adatfeldolgozó által feldolgozott adatairól, azok forrásáról, az adatkezelés céljáról, jogalapjáról, időtartamáról, az adatfeldolgozó nevéről, címéről és az adatkezeléssel összefüggő tevékenységéről, az adatvédelmi incidens körülményeiről, hatásairól és az elhárítására megtett intézkedésekről, továbbá – az érintett személyes adatainak továbbítása esetén – az adattovábbítás jogalapjáról és címzettjéről.

A tájékoztatás főszabály szerint ingyenes, ha a tájékoztatást kérő a folyó évben azonos adatkörre vonatkozóan tájékoztatási kérelmet az Adatkezelőhöz még nem nyújtott be. Egyéb esetekben költségtérítés állapítható meg. A költségtérítés mértékét a felek között létrejött szerződés is rögzítheti. A már megfizetett költségtérítést vissza kell téríteni, ha az adatokat jogellenesen kezelték, vagy a tájékoztatás kérése helyesbítéshez vezetett.

A valóságnak nem megfelelő adatot az adatot kezelő szervezeti egység vezetője – amennyiben a szükséges adatok és az azokat bizonyító közokiratok rendelkezésre állnak – helyesbíti, a GDPR. 17. cikkében meghatározott okok fennállása esetén intézkedik a kezelt személyes adat törléséről.

### A személyes adatot törölni kell, ha

- a) a személyes adatokra már nincs szükség abból a célból, amelyből azokat gyűjtötték vagy más módon kezelték;
- b) az érintett visszavonja az adatkezelés alapját képező hozzájárulását, és az adatkezelésnek nincs más jogalapja;
- c) az érintett tiltakozik az adatkezelés ellen, és nincs elsőbbséget élvező jogszerű ok az adatkezelésre, vagy az érintett tiltakozik az adatkezelés ellen;
- d) a személyes adatokat jogellenesen kezelték;
- e) a személyes adatokat az adatkezelőre alkalmazandó uniós vagy tagállami jogban előírt jogi kötelezettség teljesítéséhez törölni kell;
- f) a személyes adatok gyűjtésére a 16 éven aluli gyermekek részére az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások kínálásával kapcsolatosan került sor.
- g) ha az adatkezelő nyilvánosságra hozta a személyes adatot, és a személyes adatokra már nincs szükség abból a célból, amelyből azokat gyűjtötték vagy más módon kezelték úgy azt törölni köteles, valamint az elérhető technológia és a megvalósítás költségeinek figyelembevételével megteszi az ésszerűen elvárható lépéseket ideértve technikai intézkedéseket annak érdekében, hogy tájékoztassa az adatokat kezelő adatkezelőket, hogy az érintett kérelmezte tőlük a szóban forgó személyes adatokra mutató linkek vagy e személyes adatok másolatának, illetve másodpéldányának törlését.

### Az érintett tiltakozhat személyes adatának kezelése ellen,

- ha a személyes adatok kezelése vagy továbbítása kizárólag az Adatkezelőre vonatkozó jogi kötelezettség teljesítéséhez vagy az Adatkezelő, adatátvevő vagy harmadik személy jogos érdekének érvényesítéséhez szükséges, kivéve kötelező adatkezelés esetén;
- ha a személyes adat felhasználása vagy továbbítása közvetlen üzletszerzés, közvélemény-kutatás vagy tudományos kutatás céljára történik; valamint
- törvényben meghatározott egyéb esetben.

Az Adatkezelő a tiltakozást a kérelem benyújtásától számított legrövidebb időn belül, de legfeljebb 15 napon belül megvizsgálja, annak megalapozottsága kérdésében döntést hoz, és döntéséről a kérelmezőt írásban tájékoztatja.

Ha az Adatkezelő az érintett tiltakozásának megalapozottságát megállapítja, az adatkezelést – beleértve a további adatfelvételt és adattovábbítást is – megszünteti, az adatokat zárolja, valamint a tiltakozásról, továbbá az annak alapján tett intézkedésekről értesíti mindazokat, akik részére a tiltakozással érintett személyes adatot korábban továbbította és akik kötelesek intézkedni a tiltakozási jog érvényesítése érdekében.

Ha az érintett az Adatkezelő döntésével nem ért egyet, illetve, ha az Adatkezelő a válaszadási határidőt elmulasztja, az érintett – a döntés közlésétől, illetve a határidő utolsó napjától számított 30 napon belül – bírósághoz fordulhat.

Ha az adatátvevő jogának érvényesítéséhez szükséges adatokat az érintett tiltakozása miatt nem kapja meg, úgy az értesítés közlésétől számított 15 napon belül, az adatokhoz való hozzájutás érdekében bírósághoz fordulhat az Adatkezelő ellen. Az Adatkezelő az érintettet is perbe hívhatja.

Ha az Adatkezelő az értesítést elmulasztja, az adatátvevő felvilágosítást kérhet az adatátadás meghiúsulásával kapcsolatos körülményekről az Adatkezelőtől, amely felvilágosítást az Adatkezelő az adatátvevő erre irányuló kérelmének kézbesítését követő 8 napon belül köteles megadni. Felvilágosítás kérése esetén az adatátvevő a felvilágosítás megadásától, de legkésőbb az arra nyitva álló határidőtől számított 15 napon belül fordulhat bírósághoz az adatkezelő ellen. Az Adatkezelő az érintettet is perbe hívhatja.

Az Adatkezelő az érintett adatát nem törölheti, ha az adatkezelést törvény rendelte el. Az adat azonban nem továbbítható az adatátvevő részére, ha az adatkezelő egyetértett a tiltakozással, vagy a bíróság a tiltakozás jogosságát megállapította.



Amennyiben az érintett jogainak gyakorlása során az ügy megítélése nem egyértelmű, az adatot kezelő szervezeti egység vezetője az ügy iratainak és az ügyre vonatkozó álláspontjának megküldésével állásfoglalást kérhet az adatvédelmi tisztviselőtől, aki azt három napon belül teljesíti.

A Társaság az érintett adatainak jogellenes kezelésével vagy az adatbiztonság követelményeinek megszegésével másnak okozott kárt, illetve az általa vagy az általa igénybe vett adatfeldolgozó által okozott személyiségi jogsértés esetén járó sérelemdíjat is megtéríti. Az adatkezelő mentesül az okozott kárért való felelősség és a sérelemdíj megfizetésének kötelezettsége alól, ha bizonyítja, hogy a kárt vagy az érintett személyiségi jogának sérelmét az adatkezelés körén kívül eső, elháríthatatlan ok idézte elő. Ugyanígy nem téríti meg a kárt, amennyiben az a károsult szándékos vagy súlyosan gondatlan magatartásából származott.

### Az érintettek jogának gyakorlása előtti ellenőrzés:

Nagy hangsúlyt fektetünk az érintettek jogainak védelmére ezért maximális figyelmet fordítunk arra, hogy meggyőződjünk arról, hogy adatkezelést érintő kérelmek, illetve egyéb, a rendeletben meghatározott kérések a jogosult személytől érkeznek. Az érintett személyazonosságának ellenőrzése nem érinti az általános kérdésekre vonatkozó érdeklődést.

Fenntartjuk a jogot, hogy ellenőrizzük az Ön személyazonosságát a kérelme jogosságának megállapítása érdekében, ezzel hozzájárulva az Ön személyes adatinak védelméhez.

Ennek során jogosultak vagyunk az alábbi tevékenységek elvégzéséhez:

- összehasonlítani az adatkezelés tárgyú kérelmet benyújtó személy kapcsolattartási adatait a rendelkezésünkre álló adatokkal. A kért információkat, kizárólag az arra jogosult részére továbbíthatjuk.
- ellenőrizni, hogy az érdeklődő rendelkezik-e a szükséges információval, különösen az adatok kijavítására / módosítására irányuló kérelmek esetében
- elvégezni az érdeklődő személy személyazonosító igazolványának ellenőrzését
- a kérésben foglaltakat összevetni bármilyen más megbízható bizonyítékkal

Amennyiben az Ön személyazonosságát nem sikerült kétséget kizáróan megállapítani, a kért adatokat nem áll módunkban a rendelkezésére bocsátani, illetve az Ön által kért műveleteket végrehajtani.

#### Az adatvédelmi incidensek kezelése és bejelentése

A jogszabályoknak megfelelően bejelentjük a felügyeleti hatóságnak az adatvédelmi incidenst a tudomásszerzéstől számított 72 órán belül, valamint nyilvántartást vezetünk az adatvédelmi incidensekről. A jogszabály által meghatározott esetekben pedig az érintett felhasználókat is tájékoztatjuk róla. Ha a vizsgálat eredményeként megállapítást nyer, hogy az adatvédelmi incidens valószínűsíthetően magas kockázattal jár a természetes személyek jogaira és szabadságaira nézve és az érintettek tájékoztatása szükséges, az adatvédelmi tisztviselő haladéktalanul értesíti az érintetteket és erről a Társaság vezető tisztségviselőjét is értesíti.

Nem kell az érintetteket tájékoztatni:

- ha a Társaság olyan technikai, szervezési, védelmi intézkedéseket hajtott végre az érintett adatokra vonatkozóan, amelyek megakadályozzák az illetéktelen személyek számára való hozzáférést az adatokhoz vagy megakadályozzák az adatok értelmezhetőségét;
- ha az adatvédelmi incidens bekövetkezését követően a Társaság olyan intézkedéseket tett, amelyek biztosítják, hogy a feltárt adatkezelési kockázat valószínűsíthetően nem valósul meg;
- ha a tájékoztatás aránytalan erőfeszítést tenne szükségessé. Ebben az esetben az érintetteket nyilvánosan közzétett információk útján kell tájékoztatni, mely tájékoztatás elektronikus úton is megtörténhet.

### A DPD felelősségének korlátozása

A DPD a szolgáltatás nyújtása során önállóan határozza meg a személyes adatok kezelésének céljait és eszközeit. A személyes adatok gyűjtéséért, rendszerezéséért, kezeléséért és tárolásáért a DPD felelősséget vállal. Néhány esetben azonban a DPD felelőssége kizárható, például:

- amennyiben a keletkezett kár az Ön, e rendeletet sértő adatkezelése miatt keletkezett
- az adatkezelő hibájából továbbításra került részünkre, annak ellenére, hogy egyes adatokat nem kértünk vagy ahol nem értettünk egyet az adatszolgáltatóval a vonatkozó adatok átadásával kapcsolatban
- ha az érintett adatihoz az ügyfeleink azok hozzájárulása nélkül jutottak hozzá és azokat így továbbították részükre
- amennyiben a gyermekek részére szolgáltatásokat nyújtó ügyfeleink, a szülői felügyeleti jogot gyakorló személy engedélyének beszerzése nélkül, gyermekek személyes adatait továbbítják a DPD részére

### Jogorvoslati lehetőségek

Az érintett kérelme nyomán, késedelem nélkül, de legkésőbb a kérelem beérkezésétől számított 1 hónapon belül tájékoztatja az érintettet az intézkedés elmaradásának okairól, valamint arról, hogy az érintett panaszt nyújthat be valamely felügyeleti hatóságnál, és élhet bírósági jogorvoslati jogával (GDPR 12. cikk (4) bekezdés). Felügyeleti hatóság:

megnevezése: Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság (NAIH)

címe: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C.



postacíme: 1530 Budapest, Pf.: 5.

telefon: (06 1) 391 1400 fax: (06 1) 391 1410

e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu

honlap: www.naih.hu

#### Kártérítés

Aki a GDPR megsértésének eredményeként vagyoni vagy nem vagyoni kárt szenvedett, az elszenvedett kárért az adatkezelőtől, vagy az adatfeldolgozótól kártérítésre jogosult (GDPR 82. cikk (1) bekezdés). Az adatkezelésben érintett valamennyi adatkezelő felelősséggel tartozik minden olyan kárért, amelyet a GDPR-t sértő adatkezelés okozott. Az adatfeldolgozó csak akkor felelős az adatkezelés által okozott károkért, ha nem tartotta be a GDPR-ban meghatározott, kifejezetten az adatfeldolgozókat terhelő kötelezettségeket, vagy ha az adatkezelő jogszerű utasításait figyelmen kívül hagyta vagy azokkal ellentétesen járt el (GDPR 82. cikk (2) bekezdés). Az adatkezelő, illetve az adatfeldolgozó mentesül a felelősség alól, ha bizonyítja, hogy a kárt előidéző eseményért őt semmilyen módon nem terheli felelősség (GDPR 82. cikk (3) bekezdés). Ha több adatkezelő vagy több adatfeldolgozó vagy mind az adatkezelő mind az adatfeldolgozó érintett ugyanabban az adatkezelésben, és felelősséggel tartozik az adatkezelés által okozott károkért, minden egyes adatkezelő vagy adatfeldolgozó az érintett tényleges kártérítésének biztosítása érdekében egyetemleges felelősséggel tartozik a teljes kárért (GDPR 82. cikk (4) bekezdés).

### ADATKEZELÉSI MEGFELELÉSI NYILATKOZAT

Tájékoztatjuk, hogy az Európai Parlament és Tanács (EU) 2016/679 Rendeletének (a továbbiakban GDPR vagy Rendelet) alkalmazására történő felkészülés során alulírott **DPD Hungária Futárpostai Csomagküldő Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhelye: 1158 Budapest, Késmárk utca 14. B. ép., a továbbiakban DPD) Rendelet hatálya alá eső személyes-adatkezelési folyamatok feltérképezését elvégeztük. A folyamatok során azonosított személyes adatokról nyilvántartás készült, amelyek jogszerűen, az elvárt alapelvek betartásával működnek.

Rögzítésre kerültek az egyes adatkezelések céljai, jogalapjai, az adatkezelésbe bevont személyes adatok köre (érintetti kategóriák szerint), valamint az adatmegőrzés kritériumrendszere.

Az adatbiztonsági technikai és szervezési intézkedések elvégzése megtörtént. Kialakításra kerültek a papíralapon tárolt adatok és az informatikai eszközökön, hálózaton, szervereken tárolt adatok esetében a technikai szervezési intézkedések, mint pl. jogosultság kezelés folyamata, szerverek biztonságának követelményei, álnevesítés lehetősége.

Társaságunknál Adatvédelmi Tisztviselő került kijelölésre. Az Adatvédelmi és Adatbiztonsági Szabályzatunkban kialakításra kerültek az adatvédelmi incidensek észlelésének és kezelésének, az adatvédelmi hatásvizsgálatok és érdekmérlegelések elvégzésének szabályai.

Rendelkezünk Adatvédelmi és Adatbiztonsági Szabályzattal, valamint Adattovábbítási Nyilvántartással és Adatvédelmi Incidens Nyilvántartással és ezeket hitelesen vezetjük.

Az egyes adatkezelések Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság által vezetett adatvédelmi nyilvántartási regisztrációja megtörtént, ezek regisztrációs számát a vonatkozó szabályzat tartalmazza.

További feladatok kapcsán tisztában vagyunk azzal, hogy milyen céloknak kell megvalósulnia annak érdekében, hogy az érintetti jogok maradéktalanul teljesülhessenek.

A személyes adatok maximális védelmére törekvés mellett tiszteletben tartjuk az információs önrendelkezés jogát. Az érintetteket tájékoztatjuk az őket megillető jogokról, valamint az őket megillető jogorvoslati lehetőségekről. A DPD-nél alkalmazott adatfeldolgozás útja mindenki számára követhető és ellenőrizhető.

Kijelentjük, hogy tevékenységünket a GDPR Rendeleten kívül a DPD tevékenységét szabályozó postai szolgáltatásokról szóló 2012. évi CLIX. törvény rendelkezései, és az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezései alapján végezzük.

Valamennyi Partnerünktől megköveteljük a jogszabályoknak való megfelelést, valamint tevékenységünk során csak olyan partnereket és alvállalkozókat veszünk igénybe, akik megfelelnek a hatályos adatvédelmi rendelkezések követelményeknek.

Budapest, 2018.05.25.

**Czifrik Szabolcs** Ügyvezető DPD Hungária Kft.



DPD Belföldi ÁSZF 7. számú Melléklete A DPD jelzésmintái

A bejelentő (DPD Hungária Kft., egyben mint a GTR Logistics Kft. beolvadás utáni jogutódja) által alkalmazandó – a postai szolgáltató azonosítására alkalmas – jelzés minták:







General Terms and Conditions of the Service Provider for the "CLASSIC EUROPE and "CLASSIC SHOP" Services in Selected Countries (updated and in force as of 03/05/2019) A Szolgáltató Általános Szerződési Feltételei a "Kiválasztott országok"-ra Európán belül nemzetközi "CLASSIC EUROPE" és "CLASSIC SHOP" szolgáltatásokra 2019.05.03-i hatálybalépéssel.

### 1. Principles

### 1.1 Scope of application

These Conditions govern the contractual relationships between the Customer and the Service Provider and apply to the Services designated as "CLASSIC EUROPE", and "CLASSIC SHOP" and involving the cross-border shipment from the territory of one of the Selected Countries to the territory of one or more of the Delivery Country. They shall come into effect on 03/05/2019].

No agent or employee of the Service Provider is permitted to alter or vary these Conditions in any way unless expressly authorized to do so by an executive director of the Service Provider.

Attention of the Customer is drawn:

- to the fact that a Contract governed by these Conditions shall only be concluded with a Customer as defined below. Consumers are expressly excluded from the benefit of these Conditions.
- to Sections 8 and 9 which limit the liability of the Service Provider, its employees and agents in certain circumstances.

The Service Provider reserves its right to unilaterally and without notice modify or supplement the Services and these Conditions. These conditions may be printed on the Transportation Document, but the Service Provider shall only be bound by the updated electronic version of these Conditions available on the website of the Service Provider, under the relevant provisions applicable to the "CLASSIC EUROPE" and "CLASSIC SHOP" Services, at [www.dpd.com], the link to which the Customer is invited to refer before signing any Transportation Document for any Parcel.

### 1.2 Language versions

These Conditions have been drawn up in English and in the official language of the country from where the Customer has shipped the Parcel (hereafter "Local Language"), as indicated on the Service Provider website at www.dpd.com. In the event of inconsistencies, the Local Language version shall be deemed to be authoritative.

### 2. Definitions and Interpretation

### 2.1 <u>Definitions</u>

In these Conditions the following expressions shall have the meaning hereby respectively assigned to them:

"Classic Europe" shall mean the Service to a Delivery Address, also called by the Service Provider in the following Selected Countries into brackets: CLASSIC (ES) DPD CLASSIC (BE, HR, CZ, EE, DE, LT, LV, LU, NL, PL, SK, CH, UK), DPD Classic Europe (HU, FR), DPD Classic International (RO), DPD Classic – Europe by Road (IE), Chrono Classic (FR, PT), or DPD Private (CZ).

"CLASSIC SHOP" shall mean the Service to a Pickup Parcel Shop, also called by the Service Provider in the following Selected Countries into brackets: Chrono Relais Europe (FR), 2SHOP (ES, LU, BE, NL), Pickup Pakipood (EE), DPD relais (FR), DPD Shop (CH), Parcelshop Delivery (DE), Pickup

### 1. Alapelvek

### 1.1. Alkalmazási terület, az ÁSZF hatálya

Jelen ÁSZF a Szolgáltató és az Ügyfél közötti szerződéses kapcsolatot szabályozza, és kiterjed valamennyi, Szolgáltató által nyújtott szolgáltatásra, amelyet a Szolgáltató "CLASSIC EUROPE", "CLASSIC SHOP" néven nyújt és határon átnyúló küldemény-szállításként nyújt a "Meghatározott országok"-ból történő szállításként a Címzett Országokba. Az ÁSZF 2019.05.03-tól hatályos.

A Szolgáltató egyetlen alkalmazottja vagy ügynöke sem jogosult semmilyen módon eltérni vagy módosítani jelen ÁSZF rendelkezéseit, feltételeit, kivéve, ha erre a Szolgáltató ügyvezető igazgatója kifejezetten felhatalmazta.

Az Ügyfelet Szolgáltató kifejezetten tájékoztatja a következőkről:

- A jelen ÁSZF alapján Szerződés kizárólag az alábbiak szerint meghatározott Ügyféllel kerülhet megkötésre. Fogyasztók kifejezetten kizárásra kerülnek jelen ÁSZF alkalmazása alól.
- A jelen ÁSZF 8. és 9. pontjában meghatározott,
   Szolgáltató, alkalmazottai és ügynökei javára kikötött felelősségkorlátozásról (meghatározott feltételek mellett).

A Szolgáltató fenntartja magának a kizárólagos jogot jelen ÁSZF rendelkezéseinek egyoldalú és előzetes értesítés nélküli módosításához. Az ilyen feltételek közölhetőek a Szállítási dokumentációra nyomtatva, de a Szolgáltató kizárólag az aktualizált (módosított), web-oldalán (www.dpd.com) közzétett ÁSZF ("CLASSIC EUROPE" és "CLASSIC SHOP" szolgáltatás néven elérhető elektronikus verziójához van kötve, amely link közlésre kerül az Ügyfél felé, mielőtt bármilyen, Küldeményhez kapcsolódó Szállítási dokumentációt aláírna.

### 1.2. Az ÁSZF hivatalos nyelve

Jelen ÁSZF angol nyelven és annak az országnak a hivatalos nyelvén készült, amelyben az Ügyfél a Küldeményt feladta (továbbiakban: "helyi nyelv") közzétéve a Szolgáltató web-oldalán (www.dpd.com). Bármilyen ellentmondás esetén a helyi nyelv az irányadó és alkalmazandó.

### 2. Meghatározások és értelmezési elvek 2.1 Meghatározások

A jelen Általános Szerződési Feltételek esetében az alábbi fogalmak a következő jelentéssel bírnak:

"CLASSIC EUROPE" – jelenti a következő elnevezésű, Címzett címére történő szolgáltatásokat, amelyek az alábbi neveken is ismertek (zárójelben az adott ország betűjelzése): CLASSIC (ES) DPD CLASSIC (BE, HR, CZ, EE, DE, LT, LV, LU, NL, PL, SK, CH, UK), DPD Classic Europe (HU, FR), DPD Classic International (RO), DPD Classic – Europe by Road (IE), Chrono Classic (FR, PT), or DPD Private (CZ).

"CLASSIC SHOP" – jelenti a csomagfelvételi pontba irányuló szolgáltatásokat amelyek a következő elnevezések alatt is ismertek (zárójelben az adott ország betűjelzése): Chrono Relais Europe (FR), 2SHOP (ES, LU, BE, NL), Pickup Pakipood (EE), DPD relais (FR), DPD Shop (CH),



Paku Bode (LV), or Pickup siunty taykas (LT).

"CMR" means the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road of May 1956 Geneva as amended by the Protocol of July 5th 1978 Geneva and the Protocol of 2008 Geneva.

"Commodity Code" means the product specific code used to classify the goods comprised in any Parcel for import and export duty.

"Conditions" shall mean these General Terms and Conditions of the Service Provider for the "CLASSIC EUROPE and "CLASSIC SHOP" Services for the Selected Countries which term shall also include those agreements, laws and conventions expressly referred to herein and as updated by the Service Provider from time to time.

"Consignee" or "Recipient" means the person to whom the Parcel is addressed and whose name is mentioned as Consignee or Recipient on the Transportation Document.

"Contract" means the forwarding agency contract extending as the case may be to other services between the Customer and the Service Provider into which these Conditions shall be deemed to be incorporated.

"Customer" or "Sender" means any person natural or legal (including a firm or a company) acting within the scope of a professional or business activity, excluding any consumer that enters into a Contract with the Service Provider irrespective of whatever scheme whereby the Parcel is sent by any person acting on behalf of the Customer.

"Delivery Address" means the place of delivery indicated by the Customer or the Consignee.

"Delivery Conditions" means the conditions of delivery applicable to the Parcel as specified in Appendix 2 of these Conditions and as available and precisely described on the website of the Delivery Service Provider at www.dpd.com, which may differ from one Delivery Country to the others.

"Delivery Countries" means the countries in which the Parcel can be delivered as listed in Appendix 2.

"Delivery Service Provider" means the DPD Network Member in charge of the delivery in the Delivery Country.

"Different Address" means an alternative address indicated by the Consignee as Inflight Option for the CLASSIC EUROPE Service where a duly authorized Recipient can be found by the Delivery Service Provider and where the Delivery Service Provider can attempt to deliver the Parcel and as specified in the Delivery Conditions of the Delivery Service Provider indicated on the website at <a href="https://www.dpd.com">www.dpd.com</a>.

"DPD Network Member" means a company part of the DPD Network as well as its respective employees and agents and independent contractors.

"DPD Network" means one of the following companies: DPDgroup International Services GmbH & Co. KG, franchisees and cooperation partners of DPDgroup International Services GmbH & Co. KG, their subsidiaries

Parcelshop Delivery (DE), Pickup Paku Bode (LV), or Pickup siuntų taykas (LT).

"CMR" – jelenti a Nemzetközi Közúti Árufuvarozási Szerződésről szóló, Genfben, 1956. évi május hó 19. napján kelt Egyezményt (módosítva 1978. július 05-én 2008-ban Genfben).

"Áru kód" – a Küldemény tartalmát képező termék speciális szolgáltatási, osztályozási kódját jelenti, amely import vagy export célra átadásra kerül.

"ÁSZF" a Szolgáltató jelen Általános Szerződési Feltételeit jelenti, amelyben a Szolgáltató a Kiválasztott Országok területén nyújtott "CLASSIC EUROPE" és "CLASSIC SHOP"-szolgáltatásait szabályozza. A jelen ÁSZF szintén tartalmazza az ÁSZF-ben hivatkozott megállapodásokat, jogszabályokat és egyezményeket, és az ÁSZF Szolgáltató általi módosításait.

"Címzett" jelenti azt a személyt, akinek a Küldeményt kézbesíteni kell, akinek a neve a szállítási okmányon Címzettként feltüntetésre kerül.

"Szerződés" jelenti az Ügyfél és a Szolgáltató között megkötött futárpostai vagy egyéb szállítási szolgáltatásra irányuló szerződést, amelynél jelen ÁSZF rendelkezéseit irányadónak kell tekinteni.

"Ügyfél" vagy "Feladó" jelenti azt a természetes vagy jogi személyt, aki / amely szakmai vagy üzletszerű gazdasági tevékenységet folytat és bármilyen módon Szerződést köt a Szolgáltatóval, amely alapján az Ügyfél (nevében eljáró bármely személy) Küldeményt ad át szállításra. A szolgáltatást Ügyfélként fogyasztók nem vehetik igénybe.

"Kézbesítési cím" – jelenti az Ügyfél vagy a Címzett által meghatározott kézbesítési címet.

"Kézbesítési feltételek" – jelentik azokat a kézbesítési feltételeket, amelyek a jelen ÁSZF 2. számú Mellékletében meghatározott Küldeménynek megfelelnek. E szabályok megtekinthetőek a kézbesítést nyújtó Szolgáltató honlapján (www.dpd.com) azzal, hogy a kézbesítési országtól függően a feltételek változhatnak.

"Kézbesítési ország" jelenti azt az országot, ahová a Küldemény kézbesíthető (a 2. számú Melléklet szerint).

"Kézbesítési Szolgáltató" jelenti azt a DPD Hálózati tagot, amely a kézbesítést végzi a Kézbesítési országban.

"Különböző kézbesítési cím" jelenti azt az alternatív kézbesítési címet, amelyet a Címzett ilyenként feltüntet, mint "Menet közbeni módosítás"-i opciót a CLASSIC EUROPE szolgáltatásnál, ahol egy arra jogosult Címzett elérhető és ahol a Kézbesítési szolgáltató megkísérelheti a Küldemény kézbesítését, és amely a Kézbesítési szolgáltató honlapján meghatározott Kézbesítési feltételeknek megfelel.

"A DPD-hálózat tagja" jelenti a DPD-hálózat jogi személy tagját, beleértve alkalmazottait, megbízottjait és független alvállalkozóit.

A "DPD-hálózat" jelenti a következő társaságok valamelyikét: a DPDgroup International Services GmbH & Co. KG, a DPDgroup International Services GmbH & Co. KG valamely leányvállalatát, amely adott esetben ügynöke,



and branches, as the case may be acting through agents and independent contractors.

"ESCD" means an electronic signature capture device which is capable of receiving, storing and transmitting Customer information, including signatures.

"EEA" means the European Economic Area and its member states included at the time of sending the Parcel.

"EU" means the European Union and its member states included at the time of sending the Parcel.

"Inflight Option(s)" means the various options proposed at Predict by the Delivery Service Provider for delivery which can be elected for or modify by the Recipient before the first delivery attempt as specified in the Delivery Conditions on the website of the Delivery Service Provider at www.dpd.com.

"Intellectual Property Rights" means patents, rights to inventions, utility models, copyright and related rights, trademarks, service marks, trade, business and domain names, rights in trade dress or get-up, rights in goodwill or to sue for passing off, unfair competition rights, rights in designs, rights in computer software, database right, topography rights, moral rights, rights in confidential information (including know-how and trade secrets) and any other intellectual property rights, in each case whether registered or unregistered and including all applications for and renewals or extensions of such rights, and all similar or equivalent rights or forms of protection in any part of the world.

"Legal Age" means the age at which a person by law attains the capacity to engage in certain transactions or be treated legally as an adult means, if required by the law in the Selected Country and/or in the Delivery Country.

"Neighbor" means a person who lives or works in a reasonable walking distance of the delivery address of the Recipient as specified in the Delivery Conditions and has been indicated to the Delivery Service Provider as a principal or an alternative Recipient by the Customer and/or the Recipient as specified on the website of the Delivery Service Provider at www.dpd.com.

### "Parcel" means an item:

- for CLASSIC EUROPE which weighs no more than 31,5 Kgs, and with measurements of less than 175 cm long, and a girth (2 x height + 2 x width + length ) of not more than 300 cm
- for CLASSIC SHOP which weighs no more than 20 Kgs, and with measurements of less than 100 cm long, and a girth (length +  $2 \times \text{height} + 2 \times \text{width}$ ) of not more than 250 cm,

"Pickup Parcel Shop" means a shop where the Parcels can be delivered:

- for the CLASSIC EUROPE Services :
- o chosen by the Delivery Service Provider as specified in the Delivery Conditions after an unsuccessful 1<sup>st</sup> delivery attempt, among the list of suggested shops available in the intended delivery area as listed on the website of the Delivery Service Provider at <a href="https://www.dpd.com">www.dpd.com</a>,

független alvállalkozók vagy együttműködő partnerek útján is tevékenykedhet.

"ESCD" jelenti az elektronikus aláírást rögzítő berendezést, amely képes rögzíteni, tárolni és továbbítani az ügyfél-információkat, beleértve az aláírását is.

"EEA" vagy "EGT" jelenti az Európai Gazdasági Térséget és tagállamait a Küldemény küldésének időpontjában.

"EU" jelenti az Európai Uniót és tagállamait a Küldemény küldésének időpontjában.

"Menet közbeni módosítás" jelenti azokat az opciókat, amelyeket a Kézbesítési szolgáltató a Predict-nél ajánl kézbesítés körében, és amelyek közül a Címzett választhat, vagy azon módosíthat az első kézbesítési kísérlet előtt, amely a Kézbesítési szolgáltató honlapján kerül meghatározásra.

"Szellemi tulajdonra vonatkozó jogok" jelentik a szabadalmakat, találmányokat, tanulmányokat, szerzői és kapcsolódó jogokat, védjegyeket, szolgáltatási jeleket, kereskedelmi, üzleti és domain-neveket, ruházathoz kapcsolódó jogokat, goodwill-jogokat, tisztességtelen versenyzéshez kapcsolódó jogokat, dizájn-jogokat, számítógépes szoftver-jogokat, databázis-jogokat, földrajzi áruvédjegyeket, erkölcsi jogokat, bizalmas információkhoz kapcsolódó jogokat (beleértve a knowhow-t és kereskedelmi titkokat) és minden egyéb szellemi tulajdonhoz kapcsolódó jogot, függetlenül azok bejegyzésétől, továbbá ezek iránti, vagy ezek megújítása vagy meghosszabbítása iránti kérelmektől, a világ bármely pontján.

"Teljes cselekvőképesség" vagy "Törvényes kor" jelenti azt a képességet vagy kort, amelyben a vonatkozó jogszabályok szerint az adott személy képes önállóan jogokat szerezni és kötelezettségeket vállalni a Kiválasztott ország és/vagy a Kézbesítési ország joga szerint.

"Szomszéd" jelenti azt a személyt, aki ésszerű gyalogtávolságra lakik vagy dolgozik a küldeményen megjelölt Címzett címétől (amely a Kézbesítési szolgáltató honlapján kerül meghatározásra), és a Feladó által (vagy adott esetben a Címzett utasítása által) meghatalmazottként vagy egyéb jogosult átvevőként a megjelölésre került (részletesen meghatározva a Kézbesítési szolgáltató honlapján – www.dpd.com).

### "Küldemény" jelenti:

- A CLASSIC EUROPE szolgáltatás esetén nem nehezebb, mint 31,5 kg, nem hosszabb, mint 175 cm és az övméret (2 x magasság + 2 x szélesség + hosszúság) nem több, mint
- CLASSIC SHOP szolgáltatás esetén nem nehezebb, mint 20 kg, nem hosszabb, mint 100 cm és az övméret (2 x magasság + 2 x szélesség + hosszúság) nem több, mint 250 cm.

"PICKUP PARCEL SHOP" vagy "Csomagpont" jelenti azt a helyet, ahol a Küldeményt kézbesíteni lehet:

- CLASSIC EUROPE szolgáltatás esetén:
- o amelyet a Kézbesítési szolgáltató az első sikertelen kézbesítést követően választhat ki a Kézbesítési szolgáltató honlapján <a href="https://www.dpd.com">www.dpd.com</a> meghatározásra kerülő kézbesítési pontok közül (a kézbesítési cím környezetében).



- o Chosen by the Recipient as part of the Inflight Option among the list available in the relevant country of delivery on the website of the Delivery Service Provider at <a href="https://www.dpd.com">www.dpd.com</a>.
- for CLASSIC SHOP Services chosen by the Customer, as the case may be upon instruction of the Recipient, among the list of suggested shops available in the intended delivery area available on the website of the Delivery Service Provider at <a href="https://www.dpd.com">www.dpd.com</a>.

"Predict" means the sending of a mobile telephone text message or email or any other form of electronic notification by the Delivery Service Provider to the Recipient of the Parcel of the goods to advice of the estimated time of delivery of the goods as specified in the Delivery Conditions.

"Safe Place" means for the CLASSIC EUROPE Service a place of delivery that is safe as specified in the Delivery Conditions on the website of the Delivery Service Provider at www.dpd.com.

"Scan Record" means a laser electronic record of the steps in the Parcel delivery process which is proposed by the Service Provider.

"Service" means the arrangement of the transportation of the Customer's Parcels involving cross border shipment and governed by these Conditions, including the related services and options selected by the Customer as specified on the website of the Service Provider at www.dpd.com.

"Service Provider" means the DPD Network Member contracting with the Customer as indicated on the Transportation Document.

"Selected Countries" or "Sending Countries" means the countries from which the Parcel can be shipped as listed in Appendix 1.

"Transit" shall have the meaning as set forth in the section 6.4

"Transportation Document" means the label, and/or any other document; affixed to the Parcel that proves the existence of a Contract between the Service Provider and the Customer for the relevant Service and the application of the Conditions.

"Volumetric Weight" means the space a parcel occupies in relation to its volume by applying the following formula: length (cm) x width (cm) x height (cm) x 4.000 (cm3/kg).

### 2.2 Rules of Interpretation

- a) A person includes a natural person, corporate or, except where not permitted, unincorporated body (whether or not having separate legal personality);
- b) A reference to a party includes its representatives, successors or permitted assigns;
- c) A reference to a statute or statutory provision is a reference to such statute or statutory provision as amended or re-enacted. A reference to a statute or statutory provision includes any subordinate legislation made under that statute or statutory provision, as

- o amelyet a Címzett a Menet közbeni módosítás opció részeként a Kézbesítési szolgáltató honlapján – www.dpd.com – meghatározásra kerülő kézbesítési pontok közül választhat ki.
- CLASSIC SHOP szolgáltatás esetén: a Címzett vagy meghatározott esetekben a Címzett által megjelölt, a Kézbesítési szolgáltató honlapján – www.dpd.com – meghatározásra kerülő kézbesítési pont (a kézbesítési cím környezetében).

"Predict" jelenti a Kézbesítési szolgáltató által a Küldemény Címzettjének küldött mobiltelefonos szöveges üzenetet, elektronikus levelet vagy bármilyen egyéb elektronikus értesítést a Küldemény várható kézbesítési időpontjáról (a kézbesítési feltételeknek megfelelően).

"Biztonságos hely" jelenti CLASSIC EUROPE szolgáltatás esetén azt a biztonságos kézbesítési helyet, amelyet a Szolgáltató honlapján – <a href="www.dpd.com">www.dpd.com</a> megismerhető kézbesítési feltételek ekként határoznak meg.

"Szken Feljegyzés" jelenti a lézerrel rögzített elektronikus adatot / feljegyzést a Küldemény szállítási folyamatában, amelyet a Szolgáltató létrehoz.

"Szolgáltatás" jelenti az Ügyfél Küldeményének határon átnyúló továbbítását, és amelyeket jelen ÁSZF szabályoz, beleértve a kapcsolódó egyéb szolgáltatásokat és opciókat is, amelyeket az Ügyfél választott, és amelyeket a Szolgáltató honlapján – www.dpd.com határoz meg.

"Szolgáltató" jelenti a DPD-hálózat tagját, aki szerződést köt a szállítási okmányon feltüntetett Ügyféllel

"Kiválasztott ország" vagy "Küldő ország" jelenti azokat az 1. sz. Mellékletben meghatározott országokat, amelyekből a Küldemény szállításra kerülhet.

"Szállítás" jelenti a 6.4. pontban írtakat.

"Szállítási okmány" jelenti a Küldemény szállításához kapcsolt címkét és/vagy bármilyen egyéb olyan dokumentumot, amely bizonyítja, hogy a Szolgáltató és az Ügyfél között az adott szolgáltatásra irányuló Szerződés létrejött és a jelen ÁSZF elfogadását.

"Volumetrikus tömeg" vagy "Térfogat alapú tömeg" jelenti azt a térbeli helyet, amelyre a Küldeménynek szüksége van térbeli kiterjedése alapján az alábbi számítási mód megfelelő alkalmazásával: hosszúság (cm) x szélesség (cm) x magasság (cm) / 4.000 (cm³/kg).

### 2.2 Értelmezési elvek

- a) Személy alatt értendő a természetes személy, a jogi személyiséggel rendelkező vagy azzal nem rendelkező jogalany:
- b) Az egyik félre történő hivatkozás esetén képviselőit, jogutódait is a félként kell értelmezni;
- c) egy jogszabályra történő hivatkozás esetén annak későbbi módosításai, újraszabályozásait megfelelően kell alkalmazni. Egy adott jogszabályra történő hivatkozás esetén annak végrehajtási szabályai is megfelelően alkalmazandóak;



amended or re-enacted;

- d) Any phrase introduced by the terms including, include, in particular or any similar expression shall be construed as illustrative and shall not limit the sense of the words preceding those terms;
- e) A reference to "writing" or "written" includes faxes and e-mails, unless expressly stated otherwise; and
- f) Where any period provided by these conditions is computed, except in case of computation of calendar days, these will exclude Saturday, Sunday or Bank, Public or other statutory holiday in the Sending, Transit and Delivery Countries.

#### 3. General

- **3.1** The Service Provider agrees, subject to the Customer's compliance at all times with these Conditions, to arrange the transportation of the Parcels entrusted to the Service Provider by the Customer and/or to provide other services as agreed between the Service Provider and the Customer.
- **3.2** The Service Provider as freight forwarder may refuse to arrange the transportation of the Customer's Parcels at its discretion. The Service Provider will accept goods for transportation only under these Conditions.
- **3.3** These Conditions apply to the exclusion of any other terms that the Customer seeks to impose or incorporate, or which are implied by trade, custom, practice or course of dealing.
- 3.4 The Customer shall be deemed to have notice of and have accepted these Conditions if and as soon as it places an order with, or accepts a tender from, the Service Provider for the transportation of goods under any of the Services. The Customer shall procure that the Recipient agrees with these Conditions and commits to obtain confirmation of this acceptance from the Recipient. Whereas the binding version of these Conditions can be found on the website of the Service Provider, a copy of these Conditions is always available at the registered seat and at every office of the Service Provider. A Pdf. copy or a hard copy of these Conditions is sent or given to any Customer registering with or concluding a written agreement with the Service Provider.
- 3.5 The Customer acknowledges that it has not relied on any statement, promise or representation made or given by or on behalf of the Service Provider which is not set out in the Contract. For Parcels from or to any country outside the EU, the Customer shall, in relation to each of the goods comprised in each Parcel, provide the Service Provider with:
- a commercial invoice in the English language (including a clear and unambiguous description of the goods);
- a Commodity Code for each of the goods;
- written notification in advance of any Parcels and/or goods comprised within Parcels which are not standard or permanent exports (for example, temporary exports such as repairs that will be returned to the country of origin of the sending):
- any specific authorizations for direct representation of the Customer given to the Service Provider if required under any applicable law; and
- any information required by any relevant customs authorities or the Service Provider. The Customer shall be responsible to check the relevant information required by

- d) A jelen ÁSZF-ben használt kifejezéseket a jelen ÁSZFből következő értelemben kell használni, és nem lehet az adott szó köznapi jelentésére korlátozni az értelmét;
- e) Az írásban vagy írásbeli kifejezésre hivatkozás esetén a fax írásbeli közlésnek minősül, de nem minősül annak (kifejezett eltérő rendelkezés hiányában) az elektronikus levél; és
- f) Amennyiben jelen ÁSZF bizonyos időszakot határoz meg (és nem hivatkozik kifejezetten naptári napokra), a Kiválasztott, a Tranzit és a Kézbesítési ország joga szerinti szombat, vasárnap, banki- és ünnepnapokat, vagy állami munkaszüneti napokat a számításnál figyelmen kívül kell hagyni.

### 3. Általános kérdések

- **3.1** A Szolgáltató az Ügyféllel kötött megállapodása szerinti Küldemények szállítására irányuló szolgáltatást (és / vagy kapcsolódó, Ügyfél által megrendelt egyéb szolgáltatást) nyújt az Ügyfélnek, az Ügyfél általi teljesítés mellett.
- **3.2** A Szolgáltató mint szállító bármikor megtagadhatja az Ügyfél Küldeményének elszállítását. A Szolgáltató kizárólag jelen ÁSZF szerinti feltételekkel fogadhatja el, és teljesítheti a szállítást.
- **3.3** Jelen ÁSZF alapján a Felek kizárnak minden, az Ügyfél által kereskedelmi, üzleti szokásként alkalmazni kívánt feltételt, gyakorlatot.
- **3.4** Az Ügyfél a Szolgáltató ajánlatának elfogadásával, vagy a megrendelés leadásával, vagy a Küldemény szállításra történő átadásával visszavonhatatlanul elismeri, hogy tisztában van jelen ÁSZF rendelkezéseivel, elfogadja jelen ÁSZF rendelkezéseit. Az Ügyfél köteles biztosítani, hogy a Címzett elfogadja jelen ÁSZF rendelkezéseit, és beszerzi az erre vonatkozó Címzetti nyilatkozatot. A jelen ÁSZF hatályos és kötelező tartalma a Szolgáltató honlapján bármikor elérhető, valamint egy másolata szintén rendelkezésre áll a Szolgáltató (székhelyén és fióktelepein). Az ÁSZF pdf. verziója szintén megküldésre kerül elektronikusan a Szolgáltatóval írott szerződést kötő Ügyfélnek.
- **3.5** Ügyfél kijelenti, hogy nincs olyan Szolgáltató által tett nyilatkozat, ígéret, kifogás, amely ne vált volna a Szerződés részévé. EU-n kívülről érkező vagy oda irányuló Küldemény(ek) esetén az Ügyfél köteles valamennyi Küldemény és valamennyi szállítási okmány vonatkozásában Szolgáltatónak átadni:
- a kereskedelmi számlát angol nyelven (tisztán és egyértelműen meghatározva a termékeket);
- valamennyi termék Áru Kódját ;
- írásbeli előzetes nyilatkozatot valamennyi a küldemény részét képező olyan termékről, amelyek nem minősülnek standard vagy folyamatos export-árunak (pl. időszakos export, mint a javításra küldött termékek, amelyek visszaküldésre kerülnek a feladási országba); és
- minden olyan információ, amely a releváns vámeljárás lefolytatásához vagy a Szolgáltató számára szükséges lehet. Az Ügyfél köteles előzetesen feltárni, ellenőrizni (és felelősséggel tartozik ezért), hogy a releváns vámhatóságok eljáráshoz milyen információk, dokumentumok szükségesek, és valamennyi szállítási



okmányt az Ügyfél köteles maradéktalanul kitölteni, átadni, amelyeket a releváns jogszabályok, hatósági

the relevant customs authorities and all customs documents and the Transportation Document must be accurately completed by the Customer in compliance with all relevant customs laws, rules and regulations.

**3.6** The Customer acknowledges and agrees that: in relation to the goods, the Customer is either solely beneficially entitled to the goods or has the authority of all those interested in the goods to enter into the Contract

the Customer will be responsible for the accuracy of all information supplied to the Service Provider;

if there is any missing data, an incomplete or incorrect invoice, the Parcel is accepted under the sole responsibility of the Customer and this may result in the Parcel(s) being held or returned; and

if any Commodity Code is missing, the Service Provider may (at its option);

use the general Commodity Code based on the description of the goods given by the Customer; or

hold the goods pending receipt of the Commodity Code from the Customer or return the goods to the Customer.

**3.6** Az Ügyfél kijelenti és elfogadja, hogy

előírások megkövetelnek.

- a) a termékek (küldemény) vonatkozásában vagy kizárólagosan, vagy felhatalmazás alapján jogosult önállóan rendelkezni és Szerződést kötni a jelen ÁSZF szerinti tartalommal;
- b) kizárólagosan felelős a Szolgáltatónak átadásra kerülő információkért, vagy azok elmaradásáért;
- c) ha valamely adat hiányzik, a számla nem teljes vagy szabálytalan (nem megfelelő), akkor ez a Küldemény szállításának megállítását (visszatartását) vagy visszaszállítását okozhatja ; és
- d) ha bármelyik Áru Kód hiányzik, a Szolgáltató jogosult (saját választása szerint):
- (i) az általános Áru Kódot használni az Ügyfél által a termékek leírásánál adott meghatározása alapján; vagy
- (ii) vagy az Ügyfél által pótlólagosan közölt Áru Kód megérkezéséig visszatarthatja a Küldeményt, vagy visszaszállíthatja az Ügyfélnek.

### 4. Parties and Subcontracting

and to bind them to its terms;

**4.1** The Contract is concluded between the Service Provider and the Customer.

The Customer enters into a Contract with the Service Provider for use of the Services provided by sending a Parcel. The procedure to follow can be found on the Service Provider's website at <a href="https://www.dpd.com">www.dpd.com</a> or upon request to the Service Provider. Registration and account opening require the provision of certain information and data relating to the Customer to the Service Provider.

- **4.2** Where the Customer is not the owner of some or all of the goods in any particular Parcel, the Customer hereby warrants that it is for all purposes the lawful and duly authorized agent of the owner or owners thereof and that it hereby accepts these Conditions for itself and for and on behalf of any other person having any interest in the Parcel.
- **4.3** The Service Provider may use and engage the services of any other carrier for the purposes of fulfilling the Contract (including any of the carrier's own franchisees, agents and network members) and any such other carrier shall have the like power to subcontract on like terms.
- **4.4** The Service Provider enters into the Contract for and on behalf of itself and its officers, servants, agents and subcontractors and shall be under no liability whatsoever to the Customer or anyone claiming through it in respect of a Parcel in addition to or separately from the liability of the Service Provider under the Contract.

### 4. Szerződő felek és alvállalkozók

**4.1** A Szerződés az Ügyfél/Feladó és Szolgáltató között jön látra

Az Ügyfél Szerződést köt a Szolgáltatóval a Szolgáltatások használata érdekében. Az erre vonatkozó eljárásrend a Szolgáltató honlapján (www.dpd.com) ismerhető meg. Az Ügyfél-regisztráció és Ügyfélszámla-nyitás az Ügyfél által a Szolgáltató részére megadni szükséges adatokhoz kötött.

- **4.2** Amennyiben az Ügyfél nem tulajdonosa a Küldeményben feladni kívánt áruknak vagy azok egy részének, az Ügyfél az áruk feladásával szavatolja, hogy az áruk tulajdonosának (tulajdonosainak) törvényes felhatalmazással rendelkező megbízottja, és elfogadja jelen ÁSZF rendelkezéseit mind maga, mind azon személyek vonatkozásában, akiknek jogos érdekük, igényük lehet az áruk vonatkozásában.
- **4.3** A Szolgáltató jogosult alvállalkozókat (beleértve saját hálózatának tagjait, megbízottjait) igénybe venni a teljesítéshez, és ők is jogosultak további alvállalkozókat igénybe venni.
- **4.4** A Szolgáltató a Szerződést saját nevében köti meg, és kizárólagosan jogosult a Szerződésből eredő hasznokra, és kizárólag a Szerződésből eredő Szolgáltatásokért felelős az Ügyféllel szemben, és más a Szolgáltatóval szemben semmiféle igényt nem támaszthat.

### 5. Parcels

### 5.1 Maximum Dimensions

The Customer shall ensure that each Parcel complies with the weight, measurements and length applicable to that Parcel as set out in the relevant definition of Parcel.

Parcel packaging, labelling and documentation responsibility for the inner and outer packaging and labelling rests exclusively with the Customer and should be made in accordance with the Service Provider requirements as specified on its website. The Customer undertakes and warrants that:

### 5. A Küldemény

### 5.1 Maximális kiterjedés

Az Ügyfél köteles biztosítani azt, hogy valamennyi Küldemény megfelel a súly- és mérethatároknak (amint az a Küldemény fogalmi meghatározásánál olvasható).

Az Ügyfél kizárólagosan felelős a Küldemény megfelelő belső és külső csomagolásáért, valamint a megfelelő címkézésért, dokumentumok elkészítésért, amelyeket az Ügyfél köteles a Szolgáltató által meghatározott követelményeknek (közzétéve a Szolgáltató honlapján) megfelelően teljesíteni. Ügyfél e körben kötelezettséget vállal és szavatolja, hogy:



(i) the goods have been properly and sufficiently packaged and labelled for the intended destination, in accordance with the requirements, restrictions and limitations set out in the present Conditions and as appropriate to any operations or transaction affecting the Parcel and the characteristics of the goods, and so that the Parcel will not be lost or damaged whilst being transported, or cause injury or damage to the Service Provider's staff, the Service Provider's subcontractors, or any property or other goods. The Customer acknowledges that transportation requires packaging which protects the goods for a transportation by road and/or by air and against the stresses caused by automatic sorting equipment and mechanical handling (drop height of 80 cm on the edge, corner or side), as well as against different climatic and/or atmospheric pressure conditions and packaging which does not permit access to the content without leaving any trace;

(ii) the Customer has checked whether commercial/sales packaging meets these requirements and that the packaging and Parcel are not damaged and/or do not show indication of damage, leakage or emission of odour. Words printed on the packaging, such as "Fragile" or "top/bottom" cannot be taken into consideration by the Service Provider and do not release the Customer from its duties;

### (iii) the labelling on the Parcel includes:

- for CLASSIC EUROPE, the full name, address, postcode, country of the consignee and the Sender, and must also include the telephone number or mobile phone number or email address.
- for CLASSIC SHOP, the full name, address, postcode, country of the destination Pickup Parcel Shop and the Sender, plus the name of the real consignee, and must also include the telephone number or mobile phone number or email address, and has been made in legible and durable manner.

Each Parcel must be labelled with the Service Provider's parcel label. The rules for addressing and labelling Parcels are given in detail in the Service Provider's shipping conditions available on the website of the Service Provider at www.dpd.com;

(iv) it has properly completed the Transportation Document using the Service Provider's forms and labels.

(v) in the case of transportation not taking place between two countries of the European Union, it has checked and complies with any and all relevant customs laws, rules and regulations and provided the Service Provider with all required customs documents and information. All such customs documents must be affixed to the outside of the Parcel:

(vi) the goods comprised in any Parcel are not subject to any licenses, permits, certificates, restrictions, embargo, or anti-dumping or countervailing laws or regulation;

(vii)all plant, power or labor required by the Service Provider is available for loading and unloading any Parcel at any collection or delivery point specified by the Customer or Recipient;

(viii) more generally, it has provided the Service Provider with all necessary and relevant information concerning the content(s) of any Parcel, and (i) a Küldemény tökéletesen és szakszerűen ellátásra került belső tartalom vonatkozásában áruvédelemmel (csomagolással) és a kívánt címhez tartozó címkével a ÁSZF szerinti elvárásoknak, előírásoknak. korlátozásoknak, valamint az áruk jellegének, a Szolgáltató működésének (automatizált árukezelési folyamatok és küldemény-továbbítás) megfelelően. Olyan módon kell fentieket az Ügyfélnek teljesíteni, hogy a Küldemény a szállítás során ne veszhessen el, ne sérüljön meg, vagy ne okozhasson sérülést, kárt a Szolgáltató személyzetében, alvállalkozóinak, vagy küldeményekben, egyéb vagyonban. Az Ügyfél elfogadja, hogy a Küldemény olyan belső és külső csomagolást kíván meg, amely kellően megvédi a Küldeményeket a légi, közúti szállítás során, valamint az automatikus szortírozóberendezés és mechanikus csomagkezelés által okozott nyomóhatástól (minimálisan 80 cm-es átlós leejtési magasság), továbbá adott esetben klímaviszonyoktól és olyan csomagolásnál, ahol nem biztosított a belső tartalomhoz hozzáférés nyomtalanul. (ii) Az Ügyfél ellenőrizte, hogy a kereskedelmi/értékesítési csomagolás eleget tesz jelen ÁSZF szerinti előírásoknak és hogy a Küldemény és annak csomagolása nem sérült, és nincsenek sérülésre, szivárgásra, szagkibocsátásra utaló jelek. A Küldemény külső csomagolásán elhelyezett feliratokat, pl. "Törékeny" vagy "Teteje/Alja" nem veheti figyelembe a Szolgáltató, és semmiféle felelősséget nem háríthat át az Ügyfél a Szolgáltatóra ezekre hivatkozással; (iii) A Küldemény címkézése jól olvashatóan és tartós ielleggel tartalmazza

- a CLASSIC EUROPE szolgáltatás esetén a Feladó és a Címzett teljes nevét, pontos címét irányítószámmal, ország nevét, telefonszámot, mobil telefonszámot, e-mail címet;
- a CLASSIC SHOP szolgáltatás esetén Feladó, a Csomagpont és a tényleges Címzett teljes nevét, pontos címét irányítószámmal, ország nevét, és tartalmaznia kell a telefonszámot, mobil telefonszámot és e-mail címet.

Minden Küldeményt külön, a Szolgáltató által rendszeresített címkével kell ellátni. A címzésre és címkézésre vonatkozó részletes szabályok a Szolgáltató honlapján (www.dpd.com) elérhető szállítási feltételekben olvashatóak;

(iv) a szállítási okmányok maradéktalanul kiállításra, átadásra kerültek (felhasználva a Szolgáltató nyomtatványait és címkéit);

(v) amennyiben a Küldemény szállítására nem két EU-n belüli ország között kerül sor, ellenőrizte és teljesítette valamennyi releváns vám- és egyéb előírást, valamint átadta Szolgáltatónak a szükséges vámokmányokat és információkat. Ezeket az okmányokat az Ügyfél a Küldeményen kívül köteles elhelyezni, mellékelni;

(vi) a Küldemény részét képező áruk nem tárgyai bármilyen jogosítványnak, engedélynek, bizonyítványnak, hatósági korlátozásnak, embargónak, anti-dömping vagy más jogszabályellenes aktusnak.

(vii) a Küldemény szállításra átadásához, kézbesítésénél átvételéhez szükséges valamennyi felszerelés, energia és munkaerő rendelkezésre áll a Feladó vagy a Címzett által megjelölt kézbesítési helyen;

(viii) általánosságban a Szolgáltatónak minden, a Küldemény tartalmára vonatkozó szükséges és releváns információ közlésre került, és



(ix) it will inform the Recipient of the delivery details of the Parcel.

When preparing the packaging and labelling of any Parcel, the Customer may use the Service Provider's information technologies tools and services. In such cases, the Customer's names and passwords supplied by the Service Provider must be stored carefully and kept secret from third parties. If the Customer uses several passwords, it is responsible for managing them and allocating them within their business. The Customer is liable for the fraudulent use of user names and passwords.

### 5.2 Exclusions from Parcel and other limitations

The Service Provider shall not accept the following goods for transportation, unless otherwise agreed by the Service Provider and permissible in the Delivery Country as specified in the Delivery Conditions in particular in relation to the product marked with an asterisk ("\*") (Customer is invited to check the list of authorized products on the Service Provider website and the Delivery Service Provider website at <a href="https://www.upd.com">www.upd.com</a>):

- (i) Parcels that are not packed and labelled in accordance with Sections 5.1 and 5.2; bundled parcels in which two or more parcels are bundled together and marked with only one parcel label; parcels that exceed the dimensions referred to in Section 5.1("\*");
- (ii) dangerous goods, hazardous goods and flammable goods, including but not limited to: dangerous or hazardous wastes, medical wastes, hypodermic needles and syringes, firearms, weapons and parts thereof (\*), ammunitions, explosives, fireworks, chemicals, acidic, corrosive or irritant substances;
- (iii) batteries (\*);
- (iv) tobacco products (\*);
- (v) works of art, jewelry (including watches) ("\*"), precious metals (including gold or silver items), precious stones, real pearls, glass or any articles (or part of them) that are made up of glass, porcelain, earthenware or other similar materials, antics, carpets, furs or any other valuables;
- (vi) cash, coins, collectable coins and stamps (\*);
- (vii) documents which can be exchanged for cash or goods (for example cheques, vouchers with a face value, credit notes, bonds, printed shares, currency paper money and negotiable instruments equivalent to cash admission tickets and gambling tickets);
- (viii) alcohol including wines, beers and spirits (\*);
- (ix) liquids of any kind (\*) and ice;
- (x) televisions or monitors with screens larger than 37 cm ( $^*$ );
- (xi) body parts or human remains, living or dead animals, fish or birds, or any living organism of any type (including seeds, trees and plants) and frozen or perishable food;
- (xii) any goods prohibited by the law or regulation of any government or public or local authority of any country where the goods are carried;
- (xiii) any goods which require temperature controlled transport;
- (xiv) Parcels and goods the transportation of which is subject to the obtaining of a license by the Service Provider or any DPD Network Member and/or which do not meet the requirements of the international conventions or the

(ix) a Címzettet értesíti a kézbesítés részleteiről.

A Küldemények csomagolása és címkézése során az Ügyfél jogosult a Szolgáltató információs eszközeit és kapcsolódó szolgáltatásait igénybe venni. Ilyen esetekben a Szolgáltató köteles gondosan és titkosan kezelni az Ügyfél felhasználónevét és a Szolgáltató által biztosított jelszavát. Ha az Ügyfél különböző jelszavakat használ, az Ügyfél felelőssége ezek megfelelő kezelése. Az Ügyfél felel a felhasználónevek és jelszavak nem megfelelő használatából eredő károkért.

### 5.2 Kizárások a Szolgáltatásból és egyéb korlátozások

A Szolgáltató nem veheti át a Szolgáltatás nyújtása érdekében a következő árukat *(*különösen a \*-gal jelölt Küldeményeket), kivéve ha a Szolgáltatóval eltérően állapodott meg, és a Kézbesítési ország szabályai szerint ez engedélyezett: (Az Ügyfélnek javasoljuk, hogy a Szolgáltató honlapján (www.dpd.com) ellenőrizze a Szolgáltatásból (szállításból) ki nem zárt Küldeményeket, árukat.)

(i) minden olyan Küldemény, amely nem felel meg az 5.1 és 5.2 pontban írt előírásoknak a csomagolás és címkézés vonatkozásában; összepántolt Küldemények, amelyek esetén két vagy több küldemény került összeállításra (pántolásra) és csak egy címkével látták el; Küldemények, amelyek meghaladják az 5.1 pontban írt súly- és mérethatárokat (\*);

(ii) veszélyes-, gyúlékony és tűzveszélyes áruk (ideértve de nem korlátozva a veszélyes hulladék; gyógyászati hulladék; injekciós tűk és fecskendők; lőfegyverek és tartozékai, lőszerek, robbanó anyagok, tűzijátékok; vegyszerek, savas, maró vagy irritációt okozó anyagok;

- (iii) akkumulátorok (\*);
- (iv) dohánytermékek (\*);
- (v) művészeti alkotások; ékszerek (ideértve az órákat is) (\*); nemesfémek (ideértve az arany és ezüsttárgyakat is); drágakövek, igazgyöngyök, üvegtárgyak és minden olyan tárgy, vagy annak egy része, amely üvegből készült; porcelánok; kerámiák vagy más hasonló termékek; antik tárgyak, szőnyegek, bundák és más értéktárgyak;
- (vi) készpénz (bankjegyek és érmék), más érmék és bélyegek (\*);
- (vii) olyan okiratok, amely készpénzre vagy termékekre válthatóak be (pl. csekkek, voucherek/utalványok; jóváírási értesítők; kötvények; részvények; valuta; belépőjegyek és szerencsejáték-jegyek);
- (viii) Alkoholtartalmú italok, ideértve a borokat, söröket és égetett szeszes italokat is (\*);
- (ix) folyékony anyagok (\*) és jég;
- (x) TV-készülékek és monitorok, amennyiben képernyőjük nagyobb 37 cm-nél (\*).
- (xi) emberi vagy állati maradványok, testrészek, szervek; élő, vagy holt állatok (halak és madarak is), bármilyen élő organizmus (beleértve magokat, fákat és palántákat is) ; fagyasztott vagy romlandó ételek;
- (xii) minden olyan áru, amelyek szállítása, behozatala a címzett ország jogszabályai alapján tiltottnak minősül;
- (xiii) minden olyan áru, amely csak meghatározott, állandó hőmérsékleten szállítható;
- (xiv) az olyan áruk, küldemények, amelyek tartalma, továbbítása, vagy kialakítása, külső megjelenítése a szállítás során érintett országok jogszabályaiban foglalt rendelkezéseket sérti ; vagy külön engedélyt követel meg



statutory regulations of the respective country of expedition, dispatch, Transit or destination or which require special permits (import or export);

(xv) Parcels that require a declaration of value pursuant to Art. 24 CMR or the declaration of special interest in delivery pursuant to Art. 26 Paragraph 1 CMR; goods that require a declaration of value or a declaration of a special interest in delivery pursuant to Art. 22 Warsaw Convention / Art. 22 Montreal Convention.

(xvi) tenders, pre-qualification dossiers in the context of allocation of contract and copies of examination papers.

(xvii) Parcel of a higher value than the value specified in Appendix 2.

Unless the agreement of the Service Provider to the transportation of any of the above listed goods has been given by a duly authorized executive of the Service Provider and has been notified to the Customer in writing, the Service Provider shall have no liability whatsoever, including losses arising from negligent acts of the Service Provider, in respect of them.

The Service Provider may impose additional restrictions depending upon the Delivery Country and the Service being provided. The Customer acknowledges that regulatory and custom clearances may be required for certain goods, which may extend the Transit time and may delay delivery.

Medicines and medical devices and tools may be carried by the Service Provider and accepted as a Parcel only upon prior and written agreement by the Service Provider within the framework of CLASSIC EUROPE and CLASSIC SHOP Services and after due assessment and acceptance by the Service Provider of the nature of the medicines to be carried and provided that the Service Provider has confirmed to the Customer that the Service Provider and its network are in capacity of handling, storing and shipping the relevant medicines in accordance to the applicable EU's Good Distribution Practice of medicinal products for human use and any other applicable laws and regulations. The Service Provider may require that any transportation of medicines trigger the provisions and control of additional documents on top of the Transportation Document. Customer shall be responsible for the proper packaging and labelling of the shipped medicines in accordance with any and all applicable laws, regulations, good practices and recommendations, and in any case with the Service Provider's relevant instructions.

Any acceptance by the Service Provider of transportation of dangerous goods can only proceed on the basis of a prior written agreement notified by the Service Provider to the Customer after due assessment by the Service Provider of the class of transported dangerous goods and destination of the relevant dangerous goods.

Customer shall be responsible for and shall ensure and warrant that the dangerous goods to be shipped are packed and labelled in accordance with and abide by all relevant laws and regulations applicable at the places of handing over and delivery of the Parcel, as well as during the Transit and storage by the Service Provider.

In any case the Parcels containing dangerous goods must comply with the International Civil Aviation Organization (ICAO) Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air, the International Air Transport a Szolgáltató vagy valamely Franchise-jogbérlőtől; vagy valamilyen különleges engedélyhez kötött a szállítása (import vagy export-engedély);

(xv) az olyan javak, amelyeknél sor kerül a CMR Egyezmény szakasza vagy 26. szakasza szerinti értékmeghatározásra vagy a továbbításhoz fűződő különleges érdek deklarációjára; vagy az olyan javak, amelyeknél sor kerül a Varsói Egyezmény 22. szakasza / Egyezmény 22. szerinti Montreali szakasza értékmeghatározásra vagy a továbbításhoz fűződő különleges érdek deklarációjára;

(xvi) tender-anyagok, szerződésekhez kapcsolódó előminősítési, vizsgálati, jogi átvilágítási anyagok, vizsgálatok másolati anyagai;

(xvii) minden olyan küldemény, amelynek értéke meghaladja az ÁSZF 2. számú mellékletében meghatározott értékhatárt.

A Szolgáltató nem tehető felelőssé (beleértve a gondatlanul okozott károkat is) a fent felsorolt áruk szállításáért, kivéve azt az esetet, ha a Szolgáltató és az Ügyfél arra jogosult szervezeti képviselői előzetesen írásban megállapodtak a fent felsorolt tilalommal érintett áruk szállításáról, és azok feltételeiről.

A Szolgáltató jogosult további korlátozásokat bevezetni a Kézbesítési országra, és a nyújtott szolgáltatás jellegére tekintettel. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy bizonyos termékek esetén hatósági, vámeljárásokra kerülhet sor, amelyek időtartama a szállítás (Tranzit) idejét meghosszabbíthatja, abban késedelmet okozhat.

Orvosi műszerek, gyógyszerek és gyógyászati segédeszközök szállítására kizárólag a Szolgáltató és az Ügyfél között előzetesen, írásban megkötött szerződés alapján kerülhet sor a CLASSIC és a CLASSIC SHOPszolgáltatások keretében, azt követően, hogy a Szolgáltató megvizsgálta és elfogadta a szállítani kívánt orvosi termékek természetét és megerősítette az Ügyfél felé, hogy a szolgáltatási hálózata alkalmas kezelni, raktározni, szállítani a releváns gyógyszereket és egyéb összhangban az EU alkalmazandó termékeket jogszabályaival (különösen a Helyes Nagykereskedelmi Gyakorlat az emberi gyógyászati termékeknél).

A Szolgáltató kérheti, hogy bármely gyógyászati termék esetén a szállítási okmányok mellett (felett) az esetlegesen szükséges egyéb engedélyek, okmányok is elhelyezésre kerüljenek. Az Ügyfél felel azért, hogy a tartalom megfelelő csomagolása és címkézése a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, gyakorlatnak és elvárásnak, valamint a Szolgáltató esetleges utasításainak megfeleljen.

Veszélyes áruk szállítására kizárólag a Szolgáltató és az Ügyfél között előzetesen, írásban megkötött szerződés alapján kerülhet sor, azt követően, hogy a Szolgáltató megvizsgálta és elfogadta a szállítani kívánt veszélyes áruk természetét és úti célját.

Az Ügyfél felel azért, és köteles szavatolni, hogy a tartalom megfelelő csomagolása és címkézése mind a szállítás, kezelés, raktározás során érintett, mind a kézbesítési hely országa vonatkozó jogszabályi és hatósági előírásainak megfelel.

A Küldeményeknek minden esetben meg kell felelniük a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet (ICAO) Veszélyes Áruk Biztonságos Légi Szállítására vonatkozó Technikai Előírásainak; a Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség (IATA)



Association (IATA) Dangerous Goods Regulations, and if carried by road with the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR), and in any case with any instruction given by the Service Provider for the transportation of the dangerous goods shipped by the Customer. Customer will be solely liable for this and the information provided to the Service Provider in respect of the shipped dangerous goods and shall hold the Service Provider harmless against any claim brought by any person in that respect.

### 5.3 <u>Customer's duties to notify</u>

Before handing over the Parcel, the Customer will undertake to check the Parcel and to inform the Service Provider of any exclusions from shipment which apply within the meaning of Section 5.2. The Service Provider does not check whether any exclusion from shipment applies.

In cases of doubt, the Customer must also inform the Service Provider and seek its decision in accordance with the Section 5.2. If it does not do so, the Service Provider will assume that no exclusions from shipment apply.

If the Service Provider becomes aware of an exclusion from shipment in accordance with Section 5.2 or if specific circumstances suggest that this may be the case, and the service is under the scope of Hungarian postal regulation, the Service Provider is obliged to decline to ship the goods (any further) and shall notify the Costumer about this or will take other appropriate measures to avert a risk. The Service Provider further reserves the right to reject Parcels for any other reasons of security or safety. In such a case and also where Parcels are rejected by the Service Provider due to a breach by the Customer of the above referred exclusions, restrictions and limitations, the Service Provider reserves its right to charge administrative fees as well as transportation and handling costs of returning goods, where applicable, to the Customer.

In addition to the cases which are regulated by law, the Customer will also assume liability for any direct or indirect loss incurred by the Service Provider and/or any DPD Network Member involved in the handling, transportation and storage of the concerned Parcel through the shipment of goods which are excluded from shipment in accordance with Section 5.2 or in cases where the Customer fails to provide notification in accordance with this Section 5.3.

### 5.4 Opening and inspecting Parcels

Except when restricted or prohibited under the applicable laws, the Service Provider and any other DPD Network Member involved in the handling, transportation and storage of the concerned Parcel reserves the right, at its discretion, at any time without notice and without any liability therefore, to open and inspect all Parcels to check that such Parcels are not dangerous, or incompatible with Service Provider's network and are capable of transportation to the country of destination within Service Provider's standard procedures, customs, declarations and handling methods and in compliance with all laws, and in particular:

- for the purposes of safeguarding the content of a damaged Parcel;
- for the purposes of determining the Recipient or Sender of a deliverable Parcel which cannot otherwise be ascertained;
- for the purposes of averting hazards posed to people or property by a Parcel;
- for the purposes of fulfilling a statutory provision or an

Veszélyes Áruk Szabályzatának, vagy amennyiben közúti áruszállításra kerül sor az Európai egyezménynek a veszélyes áruk közúti szállításáról (ADR), és a Szolgáltató előírásainak (amennyiben ilyen előírásokat megfogalmazott). Az Ügyfél kizárólagosan felel a fenti előírások betartásáért és minden információért, amelyet a Szolgáltatóval a veszélyes áruk szállítása körében közölt, és köteles az Ügyfél a Szolgáltatóval szemben a veszélyes áruk szállításából eredő bárki által előterjesztett valamennyi igény, követelés alól mentesíteni.

### 5.3 Az Ügyfél tájékoztatási, értesítési kötelezettsége

Mielőtt az Ügyfél átadja a Szolgáltatónak a Küldeményt, köteles megvizsgálni azt és tájékoztatni a Szolgáltatót arról, ha az ÁSZF 5.2 pontjában meghatározott tilalmak vagy korlátozások fennállnak. A Szolgáltató nem köteles vizsgálni azt, hogy az ÁSZF bármely tilalma, korlátozása fennáll-e a Küldemény vonatkozásában.

Kétség esetén az Ügyfél köteles ezzel kapcsolatban a Szolgáltatót igazolt módon tájékoztatni és kérni döntését az 5.2. pontban írtakkal összhangban. Ennek elmaradása esetén a Szolgáltató köteles úgy tekinteni a Küldeményt, hogy nem esik tilalom, korlátozás alá.

Amennyiben a Szolgáltató az ÁSZF 5.2 pontja szerinti tilalomról vagy korlátozásról szerez tudomást, vagy olyan különleges körülmények következnek be, melyek erre az esetre utalnak, és a magyar jogszabályok hatálya alá tartozik a szolgáltatás, a Szolgáltató köteles a Küldemény szállítását megtagadni és erről a Feladót értesíteni, és más szükséges intézkedéseket foganatosíthat a kockázatok elkerülése érdekében. A Szolgáltató bármikor jogosult biztonsági okokból a Küldemény átvételét, szállítását megtagadni. Ezekben az esetekben, és akkor is, ha az Ügyfél a fent írt előírásokat (tilalmak, korlátozások) megszegte, a Szolgáltató jogosult az így felmerült adminisztrációs, szállítási és kezelési költségekre, az Ügyfél pedig ezek megtérítésére köteles.

Az Ügyfél felel továbbá minden olyan, a Szolgáltatót vagy Franchise-jogbérlőt ért közvetlen és következményes kárért, amely a jelen ÁSZF 5.2 pontja alapján a Szolgáltatásból kizárt Küldemény kezelése, szállítása, raktározása során, vagy azért következett be, mert az Ügyfél nem tett eleget az ÁSZF 5.3 pontjában írt tájékoztatási kötelezettségének.

### 5.4 A Küldemény felbontása és vizsgálata

A Szolgáltató és bármely DPD Hálózati tag, amely az érintett Küldemény kezelésében, szállításában és raktározásában részt vesz, jogosult előzetes értesítés és felelősség nélkül az érintett Küldeményt felbontani és tartalmát megvizsgálni azért, hogy ellenőrizze nem tartalmaz veszélyes vagy olyan árut, amely nem alkalmas a Szolgáltató hálózatán belüli szállításra, valamint az érintett áruk alkalmasak a célországba történő szállításra a Szolgáltató standardjai, és a vonatkozó hatósági, vám és jogszabályi előírások alapján, így különösen:

- a sérült küldemény belső tartalmának megvédése érdekében;
- a Címzett vagy Feladó megállapítása érdekében, amennyiben ez más módon nem biztosítható;
- veszély fennállásának elkerülése, elhárítása érdekében, amennyiben a Küldemény tartalma a javakra, vagy személyekre ilyen veszéllyel járhat;
- jogszabályi vagy hatósági előírás teljesítése érdekében;



#### official order;

 for the purposes of determining whether the parcel contains perishable goods and/or any other good excluded from transportation under the present Conditions.

Except where any applicable law or regulations prescribe, the Service Provider and any other DPD Network Member are not under any obligation to check the content of Parcels. The Customer acknowledges and agrees that the Service Provider and any other DPD Network Member involved in the Service may control the Parcels with X rays under certain applicable laws and regulations.

The Customer waives any claim against the Service Provider and any other DPD Network Member for damage and/or delay deriving from such opening, examination and controls. The Customer will reimburse the Service Provider for any costs and expenditure incurred through opening the Parcels.

### 5.5 Returning Parcels

In the event of insurmountable obstacles to carrying out delivery (wrong address, non-located Recipient, inaccessible delivery place, non-acceptance of the Parcel by the Consignee, non-payment of the price of the goods in case of cash-on-delivery,...) or if the contractual number of delivery attempts, as specified in the Delivery Conditions, has been performed without success, the Service Provider will reserve the right to return the Parcel to the Customer on the following basis (unless stated differently in the Delivery Conditions and specified on the website of the Delivery Service Provider via www.dpd.com):

- In case of Parcel between European Union members: Immediately, without seeking any instructions from the Customer:
- With payment of customs duty (when applicable): after 14 calendar days if payment of customs duty is not possible due to a lack of instructions and/or for other reasons.

The Customer will reimburse the Service Provider for any costs and expenditure incurred through returning the Parcel.

### 5.6 <u>Disposal of parcels</u>

In the event of insurmountable obstacles to carrying out delivery (see Section 5.5), including when the Parcel cannot be returned, the Service Provider will reserve the right, after any compulsory period of storage, to dispose of the goods in the following cases (unless stated differently in the Delivery Conditions and specified on the website of the Delivery Service Provider via www.dpd.com):

- If the Service Provider or any other DPD Network Member involved in the service is unable to seek instructions due to lack of information or if it is unable to identify the Customer and/or the Recipient. The Customer or the Recipient will be deemed to be unidentifiable if neither can be reached or identified within 30 calendar days;
- If the goods in question are perishable; if the goods pose a hazard to people or property; or if this is required in compliance with an official order.

The Customer will reimburse the Service Provider for any costs and expenditure incurred through their disposal.

### 5.7 Destruction of parcels

If the preconditions set forth in Section 5.6 apply, unless stated differently in the Delivery Conditions and specified - annak megállapítása érdekében, hogy a Küldemény tartalmaz-e romlandó, vagy más, jelen ÁSZF szerinti tilalom vagy korlátozás alá eső árut.

A Szolgáltató és bármely DPD Hálózati tag sem köteles ellenőrizni a Küldemények tartalmát, kivéve, ha erre jogszabály vagy hatóság kötelezi. Az Ügyfél tudomásul veszi és elfogadja, hogy a Szolgáltató és bármely, a Szolgáltatással érintett DPD Hálózati tag a Küldeményt röntgennel vizsgálja meghatározott jogszabályi keretek között.

Az Ügyfél kifejezetten lemond minden, a Szolgáltatóval és bármely DPD Hálózati taggal szembeni olyan igényről, követelésről, amely a fenti Küldemény-felbontási, megvizsgálási eljárásból eredő késedelemből és/vagy sérülésből ered. Az Ügyfél köteles viselni a Szolgáltató valamennyi, a felbontásból és vizsgálatból eredő, költségét és kiadását.

#### 5.5 A Küldemény visszaszállítása

Amennyiben a kézbesítés teljesítése leküzdhetetlen akadályba ütközik (pl. rossz címzés, ismeretlen Címzett, megközelíthetetlen kézbesítési hely; az átvétel Címzett általi megtagadása; COD-s Küldemény esetén a COD-díj megfizetésének elmaradása, ...) vagy a kézbesítési feltételek szerint vállalt számú szerződéses kézbesítési kísérlet megtörtént sikertelenül, a Szolgáltató jogosult a Küldeményt az Ügyfél részére visszaszállítani az alábbiak szerint (kivéve, ha a Kézbesítési szolgáltató honlapján közzétett Kézbesítési feltételek eltérően rendelkeznek):

- AZ EU tagállamai közötti Küldemény esetén: azonnal, az Ügyfél utasításai bevárása nélkül;
- vám fizetése esetén (ha felmerül): 14 nap elteltével, ha a vám megfizetése nem lehetséges erre vonatkozó utasítások vagy egyéb okok hiányában.
- Az Ügyfél köteles a Szolgáltatónak megfizetni a visszaszállítás valamennyi költségét.

### 5.6 A Küldemény értékesítése

Amennyiben a kézbesítés teljesítése leküzdhetetlen akadályba ütközik (lásd 5.5), beleértve azt az esetet is, ha a Küldemény nem szállítható vissza, a Szolgáltató jogosult a Küldeményt értékesíteni az alábbi esetekben (kivéve, ha a Kézbesítési szolgáltató honlapján közzétett Kézbesítési feltételek eltérően rendelkeznek), bármilyen kötelező tárolási idő elteltével:

- Amennyiben a Szolgáltató vagy bármely, a Szolgáltatásban érintett DPD Hálózati tag nem kap megfelelő utasítást információ hiányában vagy az Ügyfél és / vagy a Címzett nem beazonosítható. Az Ügyfél és / vagy a Címzett akkor tekinthető nem beazonosíthatónak, ha 30 naptári napon belül sem elérni, sem beazonosítani nem lehetséges őket;
- Amennyiben az érintett Küldemény tartalma romlandó;
   vagy veszélyt jelent más személyekre vagy
   vagyontárgyakra;
   vagy ezt hatósági kötelezés előírja.
- Az Ügyfél köteles a Szolgáltatónak megfizetni a Szolgáltató őrzéssel felmerült valamennyi költségét.

### 5.7 A Küldemény megsemmisítése

Az 5.6 pontban meghatározottakra is figyelemmel (kivéve, ha a Kézbesítési szolgáltató honlapján közzétett



on the website of the Delivery Service Provider via www.dpd.com, the Service Provider and any other DPD Network Member involved in the service will reserve the right, after any compulsory period of storage, to destroy goods if they cannot be disposed of or sold and provided that doing so is not in violation of the Customer's interests as may be apparent to the Service Provider.

If the Service Provider is unable to seek instructions due to lack of information or if it is unable to identify the Customer and/or the Recipient within 30 calendar days (see Section 5.6), the Service Provider will wait for an additional period of 30 calendar days. This additional period will not apply in the case of perishable goods, goods which pose a hazard to people or property, or in the event of an official order.

The Customer will reimburse the Service Provider for any costs and expenditure incurred through their destruction.

#### 5.8 Customs clearance

Customs clearance is handled as follows, unless stated differently on the website of the respective Service Provider under www.dpd.com: It is the Customer's liability and undertaking to abide by any and all relevant laws, rules and regulations in all countries concerned when a Parcel crosses borders and shall give rise to customs clearance. However, if the Service Provider considers it necessary or suitable the Service Provider will ship out and process the customs formalities in its own name and on behalf of the Customer in the Sending Country and in the Delivery Country, the Service Provider being entitled to appoint and be substituted any third party agent of its choice. The Service Provider will charge additional fees for such services and may request an advance in accordance with section 7.5, being agreed that the Service Provider shall be entitled to suspend all customs clearance actions until this advance is paid by the Customer. When applicable, the Customer authorizes the Service Provider or its agents to make and file export and re-export declarations and all related actions as a direct representative in the name of and for the account and at the risk of the Customer. The Customer shall be liable and must hold the Service Provider harmless against any and all consequences of the Customer not complying with the relevant customs, law, rules and regulations.

### 6. Services of the Service Provider

**6.1** Selection of the Service Provider Service by Customer

The Customer shall select one of the following Services:

- "CLASSIC EUROPE"
- "CLASSIC SHOP"

The selected Service will be indicated on the Transportation Document.

The respective features, Services and options related to any of the "CLASSIC EUROPE" and "CLASSIC SHOP" Services are published and can be found on the website of the Service Provider at www.dpd.com.

The Customer must also indicate on the Transportation Document:

- In case of CLASSIC EUROPE Service: the name and address of the Recipient.
- In case of "CLASSIC SHOP Service: the name of the Recipient and the name and address of the Pickup Parcel Shop where the Parcel must be delivered.

Kézbesítési feltételek eltérően rendelkeznek), amennyiben a Küldemény nem vehető őrzésbe vagy nem értékesíthető, a Szolgáltató vagy bármely, a Szolgáltatásban érintett DPD Hálózati tag jogosult a Küldemény tartalmát megsemmisíteni, bármilyen kötelező tárolási idő elteltével. A megsemmisítés nem tekinthető az Ügyfél érdekei megsértésének.

Amennyiben a Szolgáltató nem kap megfelelő utasítást információ hiányában vagy az Ügyfél és / vagy a Címzett nem beazonosítható 30 nap alatt (lásd fent 5.6), a Szolgáltató további 30 naptári napig vár. Ez a plusz 30 naptári napos időtartam nem alkalmazható, amennyiben az érintett Küldemény tartalma romlandó; vagy veszélyt jelent más személyekre vagy vagyontárgyakra; vagy ezt hatósági kötelezés előírja.

Az Ügyfél köteles a Szolgáltatónak megfizetni a Szolgáltató megsemmisítéssel felmerült valamennyi költségét.

### 5.8 Vámkezelés

A vámkezelési eljárás az alábbiak szerint történik, kivéve ha az Érintett szolgáltató honlapján eltérő szabályok találhatóak (www.dpd.com): Az Ügyfél felelős azért, hogy határokon átlépő küldemény-szállítás esetén a vonatkozó jogszabályi, hatósági kötelezéseknek megfelelő vámkezelést biztosítsa. Amennyiben a Szolgáltató szükségesnek vagy megfelelőnek tartja, a Szolgáltató jogosult a saját nevében, az Ügyfél javára a Feladási és Kézbesítési ország előtt a vámeljárást intézni. A Szolgáltató jogosult a vámkezeléssel harmadik személyt megbízni. A Szolgáltató a vámkezelési eljárásban közreműködésért külön díjazásra jogosult, és kérheti a 7.5 pontnak megfelelően a díj előzetes megfizetését. A díj előzetes megfizetéséig a Szolgáltató jogosult valamennyi vámkezelési intézkedést felfüggeszteni. Az Ügyfél meghatalmazza a Szolgáltatót és vámügyintézőjét (harmadik személyt) export és re-export nyilatkozatok és más kapcsolódó nyilatkozatok megtételével az Ügyfél nevében, az Ügyfél javára és kockázatára. Az Ügyfél felelős minden olyan kárért, igényért, amely a Szolgáltatónál azért merül fel, mert az Ügyfél nem teljesítette a vonatkozó jogszabályokat, vám- és egyéb hatósági előírásokat.

### 6. A Szolgáltató által nyújtott Szolgáltatások

**6.1** Az Ügyfél által választható Szolgáltatások

- Az Ügyfél az alább felsorolt szolgáltatások közül választhat Küldeményenként kizárólag egyet:
- "CLASSIC EUROPE"
- "CLASSIC SHOP"
- A kiválasztott Szolgáltatás a szállítási okmányon feltüntetésre kerül.
- A "CLASSIC EUROPE" és a "CLASSIC SHOP" Szolgáltatás tartalma, és a választható kiegészítő szolgáltatások a Szolgáltató honlapján megtalálhatóak (<u>www.dpd.com</u>).
- Az Ügyfél köteles a szállítási okmányon feltüntetni az alábbiakat:
- CLASSIC EUROPE Szolgáltatás esetén a Címzett pontos nevét és címét.
- CLASSIC SHOP szolgáltatás esetén a Címzett pontos nevét, és a Csomagpont pontos nevét és címét, ahol a Küldeményt kézbesíteni kell.



Should the Customer intend to request special services and/or send Parcels containing goods subject to the limitations and exclusions listed in 5.2 above, the Customer must contact the Service Provider for information and, as the case may be, prior and written agreement prior to making any such Parcel.

#### 6.2 Receipt of Parcel

When receiving Parcels with Transportation Document attached, the Service Provider will scan the Parcel. This will produce a Scan Record as evidence of receipt of the Parcel. If so required under certain regulations in particular countries, the Service Provider may sign a document in accordance with the local regulations acknowledging receipt of the Parcel and providing evidence that a Contract has been concluded between the Provider and the Customer, but neither the Scan Record nor the document shall be evidence of the condition or correctness of a declared nature, quantity or weight of the Parcel at the time it is received by the Service Provider.

### 6.3 Delivery and excluded areas

Delivery areas and excluded areas (places and postcodes) are defined for the CLASSIC EUROPE" and CLASSIC SHOP Services and can be viewed on the website of the Service Provider at www.dpd.com. Customer must check this before preparing any Parcel and take all necessary information measures vis-à-vis the intended Recipient. If the Service selected by the Customer is not available for a specific delivery area, the Parcel will be returned to the Customer at the Customer's entire costs and the Service Provider shall not be liable therefore in any manner.

### 6.4 Transit

Transit shall commence when the Parcel is handed to the Service Provider whether at the point of collection or at the Service Provider's premises. The Service Provider is entitled to convey a Parcel by any means of conveyance and by any route whatsoever.

As specified on the Delivery Service Provider website in the Delivery Conditions Transit shall end (unless otherwise previously determined):

- when the Parcel is offered for delivery in accordance with Section 6.5 within Delivery Service Provider's delivery hours
- or when the Parcel is held by the Delivery Service Provider after the latest attempt of delivery as specified in the Delivery Conditions:
  - "to await further instruction" and such instructions are not given
  - or "to be kept until called for", and if the Parcel is not called for within a reasonable time.

After the end of the Transit, the Service Provider shall store such Parcel at the Customer's sole risk and return or dispose it in accordance with Section 5.

The Service Provider does not accept any liability whatsoever for any claim relating to the seizure or detention of Parcels thereof, or of any goods in the course of Transit by customs or other government authorities.

Amennyiben az Ügyfél kiegészítő szolgáltatásokat kíván igénybe venni, vagy a jelen ÁSZF 5.2 pontjában meghatározott tilalom, korlátozás alá eső árut kíván feladni, köteles az Ügyfél előzetesen kapcsolatba lépni a Szolgáltatóval, és külön előzetesen, írásban megállapodni a feltételekről.

### 6.2 A Küldemény átvétele

Szállítási okmánnyal ellátott Küldemény esetén a Küldemény átvételekor a Szolgáltató (futár) beszkenneli a Küldeményt. Erről egy Szken Feljegyzés készül, amely a Küldemény átvételét bizonyítja.

Amennyiben adott országok jogi előírásai ezt megkívánják, a Szolgáltató (futár) az Ügyfél által előzetesen előkészített írásbeli átvételi elismervényen is köteles az átvételt igazolni (ezzel a Szolgáltató és Ügyfél között megkötött szerződés tényét igazolni), de sem a Szken Feljegyzés, sem az Ügyfél által előkészített átvételi elismervény nem bizonyítja a Küldemény Szolgáltató általi átvétel pillanatában meglévő, Ügyfél által kijelentett állapotát, természetének, mennyiségének vagy súlyának megfelelőségét.

### 6.3. A Kézbesítés és a Szolgáltatásból kizárt területek

A kézbesítési helyek, és Szolgáltatásból kizárt területek (helységek, irányítószámok) pontosan meghatározásra kerülnek a Szolgáltató által mind a CLASSIC EUROPE, mind CLASSIC SHOP-szolgáltatás esetén, és megtekinthetőek Szolgáltató honlapján а (www.dpd.com). Az Ügyfél köteles megrendelés előtt ezeket az adatokat ellenőrizni és minden szükséges intézkedést megtenni a potenciális vonatkozásában is. Amennyiben a választott szolgáltatás nem áll rendelkezésre a megjelölt kézbesítési címen, a Küldemény visszaküldésre kerül a Feladónak, és az Ügyfél köteles viselni a visszaszállítás valamennyi költségét, és a Szolgáltató nem tehető felelőssé e körben.

### 6.4 Szállítás

A Szállítás akkor kezdődik, amikor a Küldemény a Szolgáltatónak átadásra kerül akár a Feladó által megadott helyen, akár a Szolgáltató üzletében (székhely, fióktelep, telephely). A Szolgáltató a Küldeményt bármilyen áruszállításra alkalmas eszközzel és útvonalon jogosult szállítani.

A Szállítás akkor ér véget (kivéve ha előzetesen másként került meghatározásra),

- ha a Küldemény kézbesítésre felajánlásra került a 6.5 pontnak megfelelően a Kézbesítési szolgáltató napi kézbesítési időszakán belül, vagy
- amikor a Küldemény a kézbesítés megkísérlését követően kiszolgáltatása érdekében rendelkezésre áll; azzal, hogy a szállítást befejezettnek kell tekinteni, amennyiben a Kézbesítési szolgáltató a Küldeményt "további rendelkezésig" vagy "Szolgáltatónál maradó"-ként vagy egyéb hasonló rendelkezéssel tartja magánál, de ilyen rendelkezés nem történik vagy a Küldemény ésszerű időn belül elszállításra, átvételre nem kerül.

A Szállítást követően a Szolgáltató az Ügyfél kockázatára tárolja a fenti Küldeményt és az 5. pontnak megfelelően visszaszállítja vagy kezeli.

A Szolgáltató kizárja felelősségét a Küldemény ezzel összefüggő akadályoztatásból, lefoglalásból, vagy visszatartásból eredő károkért, valamint a vám- és egyéb hatósági eljárások miatti károkért.



### 6.5 Principles of delivery

Parcels will be delivered as follows, depending on the Service:

- CLASSIC EUROPE,
- CLASSIC SHOP,

on working days (Monday to Friday) following pick-up in each case. Delivery for the CLASSIC EUROPE and CLASSIC SHOP Services can take place on Saturday depending on the Delivery Country (this information can be found on the website of the Delivery Service Provider at <a href="https://www.dpd.com">www.dpd.com</a>.

The Transit time and delivery time presented by the Service Provider are indicative.

The CLASSIC EUROPE Service includes the Predict service, without additional charge, which enables the Recipient to become aware of the expected delivery date and timeframe defined per Delivery Country as described on the website of the Service Provider at www.dpd.com. The Predict service can only be activated if the Customer provides the Service Provider with the Recipient's email address and/or phone number.

All Services allow the Customer and Recipient to monitor the Transit of the Parcel using the track and trace function on the Service Provider's website at <a href="https://www.dpd.com">www.dpd.com</a>.

For CLASSIC EUROPE Service, redeliveries and new delivery attempts are carried out up to the related contractual number of new attempts or maximum deadline for redeliveries as described on the website of the Delivery Service Provider at www.dpd.com.

### 6.6 Handover of the Parcel

Except in case of Delivery in a Safe Place, the Service Provider requires the Recipient of a Parcel to be of Legal Age, if required in the Sending and Delivery Countries, and to sign an ESCD or any other required instruments as proof of delivery of the Parcel. The Customer and the Recipient accept the confirmation of receipt of the Parcel with the use of electronic device and is not entitled to any claims related to the confirmation of delivery of the Parcel with the use of electronic device. Any record of the Recipient's signature obtained by the Delivery Service Provider shall be conclusive evidence of the delivery of the Parcel. Except in case of Delivery in a Safe Place, the Recipient's signature shall be evidence of delivery of the Parcel. In case of Delivery in a Safe Place, the Delivery Scan Record shall be evidence of delivery of the Parcel."

The Parcel is handed over to the Recipient or another person who is located at the exact deliverable Recipient address, whereby the Delivery Service Provider is not obliged to assess whether this person is actually entitled to receive the Parcel; the Delivery Service Provider may request specific information or evidences at the time of delivery as indicated in the Delivery Conditions on the website of the Delivery Service Provider.

For CLASSIC EUROPE Service, if delivery must be made principally or alternatively to a Neighbor, a Safe Place or a Different Address, the Delivery Service Provider is not further obliged to assess whether the Recipient at this alternative place or address is duly entitled to receive the

### 6.5 A Küldemény kézbesítésének szabályai

A Küldemények az alábbiak szerint kerülnek kézbesítésre munkanapokon hétfőtől péntekig, függően a választott szolgáltatási formától:

- CLASSIC EUROPE,
- CLASSIC SHOP.

A CLASSIC EUROPE és CLASSIC SHOP szolgáltatással feladott Küldemények kézbesítésére sor kerülhet szombaton is, amennyiben a Kézbesítési országban ilyen működik (erre vonatkozóan a Kézbesítési szolgáltató honlapján, a <a href="https://www.dpd.com">www.dpd.com</a> lehet tájékozódni).

A közzétett vagy Szolgáltató által közölt szállítási és kézbesítési idők tájékoztató jellegűek, nem jelentenek időgaranciát.

A CLASSIC EUROPE szolgáltatás magában foglalja a Predict-különszolgáltatást is külön díjazás nélkül. A Predict lehetőséget nyújt az Ügyfélnek arra, hogy megismerje a tervezett kézbesítési dátumot, és azt a kézbesítési napi időkeretet, amely a Kézbesítési országban irányadó (szintén a Szolgáltató honlapján, a www.dpd.com lehet tájékozódni eziránt). A Predictkülönszolgáltatás kizárólag akkor működik, ha az Ügyfél megadta a Címzett e-mail címét és/vagy mobiltelefonszámát.

Valamennyi szolgáltatás biztosítja az Ügyfél és a Címzett számára a szállítási folyamat ellenőrzését a Szolgáltató honlapján elérhető ún. track and trace (Útvonal és nyomon követés) felület használatával.

A CLASSIC EUROPE szolgáltatás keretében a kézbesítés megkísérlésére a Kézbesítési szolgáltató honlapján (www.dpd.com) közzétett darabszámú alkalommal vagy meghatározott határidőig kerülhet sor.

### 6.6 A Küldemény kiszolgáltatása

A Biztonságos helyen történő kézbesítés esetét kivéve, a szolgáltató megköveteli a Címzettől, hogy cselekvőképes legyen, amennyiben a Feladási vagy Kézbesítési országok jogszabályai ezt előírják, és a Címzett köteles a Küldemény átvételét az ESCD készülék felületén, vagy más erre rendszeresített eszközön aláírásával igazolni, amely a Küldemény tértivevényeként szolgál. Az Ügyfél és a Címzett az elektronikus adatrögzítő használatával elfogadja a küldemény átvételét, és az elektronikus küldemény-átvétellel adattároló használatával a kapcsolatos igényeiről mind a Feladó, mind a Címzett lemond. Az Ügyfél aláírását tartalmazó elektronikus bármely adat a Küldemény kézbesítésének döntő bizonyítékaként szolgál. A Címzett aláírása (kézjegye) a kézbesítésének bizonyítéka, Küldemény kivéve Biztonságos helyen történő kézbesítés Biztonságos helyen történő kézbesítés esetében a kézbesítési scan minősül a Küldemény kézbesítésének.

A Küldemény a Címzettnek vagy a kézbesítési címen tartózkodó más személynek adható át azzal, hogy a Kézbesítési szolgáltató nem köteles vizsgálni, hogy ez a személy jogosult-e a Küldemény átvételére. A Kézbesítési szolgáltató a honlapján közzétett Kézbesítési feltételeknek megfelelően a kézbesítéskor speciális információkat, vagy egyéb igazolásokat kérhet a kézbesítés előtt.

CLASSIC EUROPE szolgáltatás esetén, amennyiben a Küldeményt meghatalmazottnak, szomszédnak, Biztonságos Helyre, vagy Harmadik címre kell kézbesíteni, a Kézbesítési szolgáltató nem köteles vizsgálni, hogy az alternatív címen az átvevő személy jogosult-e a



Parcel and such person shall be deemed as such.

When the Parcel is delivered to hotels, hospitals, universities, government offices or installations, or other facilities where there is a mail room or central receiving area, the Parcel may be delivered to the mail room or central receiving area, unless otherwise authorized and agreed by the Service Provider until shipment of the Parcel.

### 6.7 Cash-on delivery Parcels

Depending on the Delivery Country as specified on the website of the Delivery Service Provider at <a href="https://www.dpd.com">www.dpd.com</a>, cash-on-delivery Parcels are delivered exclusively against payment of the price of the goods and any other duties and taxes where applicable.

The conditions of delivery and conditions of payment are precisely described on the Delivery Service Provider website at www.dpd.com and specified in the Delivery Conditions.

The Customer must indicate its bank account number and provide the Service Provider with all requested documents before the delivery at the latest. Upon successful delivery, the amount collected from the Recipient will be transferred to the bank account of the Customer as soon as practicable according to the Delivery Conditions. The transfer will be made with reference to the Parcel label number [or the Transportation Document number] and, if known, the intended purpose.

#### 6.8 Returns

The conditions and terms of the returns of Parcels upon Consignee's decision can be found on the website of the Delivery Service Provider as specified in the Delivery Conditions at <a href="https://www.dpd.com">www.dpd.com</a>. Returns are available for a fee to be charged to the Customer.

### Pricing and Payment

### 7.1 Services price

The amount of charges will be agreed between the Service Provider and the Customer based on and applying Service Provider's standard price list in force available on the website of the Service Provider at dpd.com or communicated by the Service Provider to the Customer upon request or based on the price list specifically agreed between the Customer and the Service Provider. Price calculations and quotations made by the Service Provider will be based on the quantity information supplied by the Customer and these Conditions. Regardless of the application of the article 5.4, the Service Provider reserves the right to amend prices if information provided by the Customer is incorrect, in particular in case of improper weight calculation and/or size calculation by the Customer.

In the absence of an individual agreement, the Service Provider's standard price list shall apply. The prices valid on the day of receipt of the Parcel apply. For cases in which the weight determines the price, the weight established by the Service Provider at the shipping depot is taken as the basis for calculating the price.

### 7.2 Surcharges

Where applicable, the Service Provider reserves its right to invoice the Customer, at the level published on the website of the Service Provider at www.dpd.com, the following surcharges including but not limited to:

- fuel surcharge,
- road toll,

Küldemény átvételére és az ilyen személyt jogosult átvevőnek kell tekinteni.

Amennyiben a Küldemény kézbesítésére szállodában, diák vagy egyéb szálláshelyen, egyetemen, hivatalban, irodaházban, vagy más hasonló helyen kerül sor, ahol postázó vagy központi átvevő hely (pl. recepció) működik, a Küldeményt jogosult a Szolgáltató a postázó vagy központi átvevő helyen kézbesíteni, kivéve azt az esetet, ha írásban előzetesen az Ügyfél másban állapodott meg a Szolgáltatóval.

### 6.7 Utánvételes Küldemények

A Szolgáltató honlapján (<u>www.dpd.com</u>) közzétett Kézbesítési országoktól függően az utánvételes Küldemények kizárólag az utánvét-összeg (és esetleges egyéb adók, járulékok, költségek) kifizetését követően szolgáltathatóak ki a Címzettnek.

A kikézbesítés és fizetés feltételei a Kézbesítési szolgáltató honlapján (www.dpd.com), különösen a Kézbesítési feltételek között olvashatóak.

Az Ügyfél köteles megadni bankszámlaszámát, és valamennyi szükséges dokumentumot a kézbesítést megelőzően. Ha a kézbesítés sikeres volt (az utánvét-összeg megfizetésre került), a beszedett utánvét összegét a Szolgáltató az Ügyfél bankszámlájára utalja át a megvalósítható időn belül figyelemmel a Kézbesítési feltételekre. Az átutalás közleményrovatában feltüntetésre kerül a Küldemény címke-száma vagy a szállítási okmány száma és amennyiben ismert, a jogcím.

### 6.8 Visszaszállítási szolgáltatás

A (Címzett döntése alapján történő) visszaszállítás feltételei a Kézbesítési szolgáltató honlapján a kézbesítési feltételek között (www.dpd.com) megismerhetőek. E szolgáltatás az Ügyfél által fizetett díj ellenében vehető igénybe.

### 7. Díjfizetés

### 7.1 A díjfizetés általános szabályai

A Küldeményhez kapcsolódó szolgáltatás(ok) díjai a Szolgáltató és az Ügyfél között létrejött megállapodásnak megfelelően a DPD adott Küldemény szállításának megkezdésekor hatályos és a Szolgáltató honlapján (www.dpd.com) közzétett, vagy az Ügyfél megkeresése alapján Szolgáltató által közölt standard Díjszabásnak, vagy a Felek egyedi szerződésében meghatározott díjaknak megfelelően kerülnek alkalmazásra. A díjak kalkulációjára, árajánlat adására az Ügyfél által előzetesen megadott küldemény-mennyiség és jelen ÁSZF alapján kerül sor. A Szolgáltató jogosult a díjakat egyoldalúan módosítani (az ÁSZF 5.4. pontjában írtak alkalmazását mellőzve), amennyiben az Ügyfél által közölt információ nem megfelelő, különösen, ha az a súly- és/vagy méretmeghatározást érinti.

A díjra vonatkozó egyedi szerződés hiányában a Szolgáltató honlapon közzétett standard díjszabása irányadó. A díjak érvényessége a szállítás megkezdéséhez kötődik. Amennyiben a Szolgáltatás díja a Küldemény súlyához kötődik, a Szolgáltató telephelyén Szolgáltató által mért súly minősül a díjszámítás alapjának.

### 7.2 Felárak (pótdíjak)

A Szolgáltató fenntartja a jogot arra, hogy a Szolgáltató honlapján (www.dpd.com) közzétett szinteket és feltételeket figyelembe véve az alábbi felárakat (pótdíjakat) számlázza ki az Ügyfél felé:

- üzemanyag-felár,
- útdíj,



- PEAK surcharge
- in the absence of any or inadequate packaging or labeling of the Parcel.
- oversized and/or overweight Parcels,
- other surcharges in accordance with the Conditions available on the website of the Service Provider at [www.dpd.com].

### 7.3 Charges, Taxes, and fees

The Customer is liable for transport fees, costs, expenses, taxes, duties, general average deposits or contributions and other charges and has to reimburse the Service Provider for them. This also applies if they are to be paid by the Recipient or if they are caused by that party, and if these amounts are not paid by the Recipient to the Service Provider upon the first request for payment.

- (a) The Service Provider's charges for transportation and other services shall be payable by the Customer; however, the Service Provider shall also have the right to demand and obtain payment from the Sender (if different from the Customer) or the Recipient, or from any other person who may be liable to pay the charges.
- (b) Payment of Service Provider's charges is due no later than the date specified on Service Provider's invoice/statement or such other period as may be expressly agreed with the Customer in writing by an executive director of the Service Provider. If any payment under the Contract is overdue then, without prejudice to Service Provider's other rights and remedies, the Customer shall pay interest on the overdue amount as specified on the Service Provider's standard price list (whether before or after judgment) at a rate specified on the website of the Service Provider at dpd.com, such interest will accrue on a daily basis, from the due date for payment until payment is made in full.
- (c) The Service Provider reserves the right to charge the higher of (i) Volumetric Weight; or (ii) real weight for all Parcels.
- (d) A claim or counterclaim by the Customer shall not be made the reason for deferring or withholding payment or monies payable, or for refusing to reimburse liabilities incurred by the Service Provider.
- (e) The Service Provider shall be entitled at any time and from time to time to increase Service Provider's charges for transportation or other services by giving to the Customer not less than 30 days prior written notice to accord with increases in relevant costs of Service Provider's business including but not limited to, fuel, congestion charges, license fees, postal fees and labor.
- (f) All amounts payable by the Customer are subject to Value Added Tax which shall be charged at the applicable rate.
- (g) In the event that the Service Provider pays or agrees to pay to any third party any duty and/or taxes and/or levy in respect of any Customer's goods:
- (i) the Service Provider shall do so on the sole basis that in doing so it is acting as the Customer's fully authorized agent:
  - (ii) whether or not delivery of the goods is made to the Consignee's address, immediately upon receipt of Service Provider's duty invoice in respect of such duty and/or tax and/or levy the Customer shall settle such duty invoice in full;
  - (iii) in the event of the Customer failing to comply

- PEAK felár
- a Küldemény nem megfelelő csomagolása vagy címkézése esetén.
- Túlméretes vagy súlyhatárt meghaladó Küldemények,
- a Szolgáltató honlapján (www.dpd.com) közzétett egyéb pótdíjak.

### 7.3 Adók, illetékek, díjak, egyéb költségek

- Az Ügyfél köteles előlegezni és viselni valamennyi, a szállítás során és azzal összefüggően felmerülő szállítási költséget, adót, vámot, illetéket, őrzési- és egyéb díjat, ezeket felmerülés esetén megtéríteni Szolgáltatónak. Ezt a szabályt megfelelően alkalmazni kell, amennyiben a fent felsorolt költségeket a Címzettnek kell fizetni, vagy harmadik személy okozta ezeket, és ezeket a költségeket a Szolgáltató első felhívása ellenére a Címzett nem fizette meg.
- (a) A Küldemény szállítási díját és az egyéb szolgáltatások díját az Ügyfél köteles fizetni, ugyanakkor a Szolgáltató jogosult követelni és beszedni a díjat a Feladótól (amennyiben az Ügyféltől különböző személy) vagy a Címzettől, vagy bármely más olyan személytől, aki a díj megfizetéséért felelősséggel tartozik.
- b) A díjfizetés legkésőbb a Szolgáltató számlájában meghatározott esedékesség napján (fizetési határnap) vagy az Ügyfél és a Szolgáltató (ügyvezetője által) kifejezett írásbeli megállapodásban meghatározott napon Amennyiben az Ügyfél a díjfizetéssel késedelembe esik – a Szolgáltató egyéb igényeit nem érintve - az esedékesség napjától a teljes kifizetés napjáig napi késedelmi kamatot köteles fizetni Szolgáltatónak Szolgáltató standard árlistája szerint (akár arra vonatkozó jogerős határozat előtt vagy után), a Szolgáltató által honlapján (www.dpd.com) közzétett mértéknek megfelelően. A kamat napi bázison kerül meghatározásra, a késedelembe esés első napjától a teljes tartozás megfizetéséig.
- (c) A Szolgáltató jogosult választása szerint a térfogat alapú súly vagy saját súly alapján (amelyik nagyobb) a díjat meghatározni.
- (d) Az Ügyfél nem jogosult követeléssel vagy ellenköveteléssel élni a Szolgáltatóval szemben arra hivatkozással, hogy a Szolgáltató valamely fizetési kötelezettségét késedelmesen vagy nem teljesítette, vagy visszatartási jogot gyakorolt valamely kifizetés vonatkozásában.
- (e) A Szolgáltató jogosult bármikor, és időről időre egyoldalúan módosítani a szállítás és egyéb szolgáltatások díjait, amennyiben legalább 30 nappal a díjemelést megelőzően írásban értesítette a díjváltozásokról az Ügyfelet megjelölve a díjemelés releváns indokait (ideértve, de nem korlátozva az üzemanyag árváltozás, közlekedési nehézségek, engedélyek díjai, munkabérek).
- (f) A díjak nem tartalmazzák az ÁFÁ-t, melyet a hatályos jogszabályok szerint számláz ki az Ügyfél felé a Szolgáltató.
- (g) Amennyiben a Szolgáltató az Ügyfél valamely Küldeménye vonatkozásában harmadik személy felé valamilyen illetéket, adót fizet:
- (i) a Szolgáltató ezt az Ügyfél teljes jogú megbízottjaként jogosult teljesíteni;
- (ii) A Címzett részére történő kézbesítés megtörténtétől függetlenül az Ügyfél köteles a fent felsorolt illetékre, adóra vonatkozó, Szolgáltató által kiállított számla ellenértékét a számla kézhezvételét követően azonnal megfizetni:
- (iii) abban az esetben, ha az Ügyfél nem teljesíti a fenti 7.3



strictly with sub-section 7.3 (g)(ii) above, the Service Provider shall be at full liberty to deal with the goods based on its lien on the goods.

- (h) The Customer shall pay to the Service Provider any duties, taxes, levies, customs assessments, fines or other penalties and unusual costs, claims and expenses (including administrative costs) incurred by the Service Provider as a result of it conveying the goods.
- (i) The Customer must notify the Service Provider about any query in relation to any invoice from the Service Provider within 14 calendar days of the invoice date and confirm that query to the Service Provider by notice in writing within 28 calendar days of the invoice date. If the Customer does not do this, the Service Provider will not be liable (whether in contract, tort, negligence or otherwise and howsoever arising) for any error in the invoice nor shall the Service Provider be required to re-pay any sums paid by the Customer unless the Customer can prove that:
- (i) it was not reasonably possible for the Customer to notify the Service Provider of the query, or confirm it in writing, within the time set above; and
- (ii) the notification or confirmation was made at the first reasonable opportunity and in any event no later than 6 months after the invoice date.
- **7.4** The Service Provider reserves the right to make the provision of its services dependent upon payment in advance or upon securing of the fees, or part thereof, by the Customer.

If there are any doubts about the ability of Customers to meet their payment obligations, the Service Provider reserves the right to request payment in advance or provision of security; even after an order has been placed. If payment is not made in advance or no securities are furnished, the Service Provider reserves the right to cancel the contract and to discontinue collecting and delivering parcels immediately, without prior notice to the Customer.

Liability for loss and damage and delay

- **8.1** Subject to the provisions of this Section 8 and Sections 5.3, 9, 10 and 11, the Service Provider shall be liable for any physical loss of, or physical damage to, goods during Transit (as defined in Section 6), and storage, except as described in the specific provisions published on the website of the Service Provider at <a href="https://www.dpd.com">www.dpd.com</a> and except to the extent that such loss or damage has arisen from or consists of:
- (i) the Customer or Recipient not taking or accepting delivery within a reasonable time in accordance with the applicable Delivery Conditions;
- (ii) a breach of the Contract including these Conditions, the Transportation Document and any other applicable rules (even those the Customer is bound hereby to read on Service Provider's website) by the Customer, including the breach of any of the Customer warranties set out in Section 5.1, insufficient or improper packing, labelling or addressing, including incorrect or missing postcode information;
- (iii) loss, damage or breakage of articles of, or for that part of any articles that comprises of goods which are not

- (g) (ii) pontban meghatározott kötelezettségét, a Szolgáltató szabadon jogosult a Küldeményre kiterjedő zálogjogával élni, a Küldeményből kielégítést keresni.
- (h) Az Ügyfél köteles valamennyi, szállítással összefüggésben felmerülő adót, illetéket, vámot, bírságot, egyéb büntetést és szokásosan fel nem merülő költséget, követelést és egyéb kiadást (adminisztratív költségeket is beleértve) a Szolgáltató felé megfizetni, megtéríteni.
- (i) Amennyiben az Ügyfélnek a Szolgáltató által kiállított bármely számlával kapcsolatosan kifogása van, arról a számla kiállítását követő 14 naptári napon belül értesítenie kell a Szolgáltatót, és a kifogását a számla kiállítását követő 28 naptári napon belül írásban meg kell erősítenie. Amennyiben az Ügyfél elmulasztja fentieket, a Szolgáltató nem tehető felelőssé sem szerződéses, sem szerződésen kívül, sem szándékosan vagy gondatlanul okozott károkért a számlában megjelenő esetleges hibákért és a Szolgáltató nem köteles semmilyen összeget visszafizetni az Ügyfélnek, hacsak az Ügyfél bizonyítja, hogy
- (i) nem volt lehetséges a Szolgáltató értesítése a kifogásról vagy ennek írásbeli megerősítése a fent meghatározott határidőn belül; és
- (ii) az értesítés vagy megerősítés az első legkorábbi lehetséges időpontban megtörtént, de semmiképpen sem később, mint a számla kiállítását követő hat hónappal.
- **7.4** A Szolgáltató fenntartja a jogot arra, hogy a Szolgáltatásait az Ügyfél általi előre történő fizetéshez vagy biztosíték nyújtásához kösse.

Amennyiben bármilyen kétség merül fel arra vonatkozóan, hogy az Ügyfél fizetési kötelezettségeinek eleget tud tenni, a Szolgáltató fenntartja a jogot arra, hogy a Szolgáltatásait az Ügyfél általi előre történő fizetéshez vagy biztosíték nyújtásához kösse. Erre a megrendelés beérkezését, a szállítás megkezdését követően is sor kerülhet. Abban az esetben, ha az előreutalás vagy biztosítéknyújtási kötelezettségének az Ügyfél nem tesz eleget, a Szolgáltató jogosult azonnali hatállyal elállni a szerződéstől vagy felfüggeszteni a szolgáltatás nyújtását, az Ügyfél előzetes tájékoztatása nélkül is.

### 8. Felelősség a Küldemény elvesztéséért, sérülésért és késedelemért

- **8.1** A jelen 8. pontban, a jelen ÁSZF 5.2, 9., 10. és 11. pontjaiban írtak alapján a Szolgáltató felelős bármilyen, a Küldemény szállítása (ÁSZF 6. pont), tárolása során bekövetkező fizikai elvesztéséből, fizikai sérüléséből eredő kárért, kivéve ha a Szolgáltató honlapján (www.dpd.com) közzétett egyedi rendelkezések másként nem szabályozzák, vagy az elvesztésből, sérülésből eredő kár az alábbiakra vezethető vissza:
- (i) Az Ügyfél vagy a Címzett nem adja át, vagy nem veszi át a Küldeményt ésszerű időn belül;
- (ii) Az Ügyfél megszegi a jelen ÁSZF-ben vagy egyedi szerződésben, a szállítási okmányokban vállalt előírásokat, egyéb alkalmazott szabályokat (beleértve a Szolgáltató honlapján közzétett előírásokat is), vagy a jelen ÁSZF 5.1 pontjában írt kötelezettségvállalásait, nem szakszerű vagy nem megfelelő csomagolás, címkézés vagy címzés (ideértve a hiányzó vagy téves irányítószámot is) következik be részéről;
- (iii) olyan áruk, Küldemények (vagy ezek egy részének) elvesztéséből, sérüléséből eredő kárért, amelyek



accepted for transportation or storage by the Service Provider as set out in Section 5.2;

- (iv) any act or omission of the Customer or Recipient or owner of the goods or of the servants or agents of either, and any act or omission of any person, other than the Service Provider, claiming to represent the Customer or Recipient in compliance with verbal or written delivery instructions from the Customer or Recipient;
- (v) inability of the Service Provider to provide copies of delivery records and signature and deletion of data, loss or and irretrievability of data stored on magnetic tapes, files or other storage media, or erasure or damage of photographic images or soundtracks from exposed film;
- (vi) inherent liability to wastage in bulk or weight, latent defect or inherent defect, vice or natural deterioration of the goods, wear and tear, depreciation, moths, vermin, or the effect of any process of cleaning, dyeing or restoring any article;
- (vii) seizure under legal process, any other acts or omissions of any customs office, governmental bodies or other regulatory agencies and any observance by the Service Provider of rules and regulations and decisions and orders issued by customs, governmental bodies and regulatory agencies;
- (viii) any force majeure event, meaning an event beyond the reasonable control of the Service Provider, including but not limited to seizure under a legal process, consequence of war, invasion, act of foreign enemy hostilities (whether war is declared or not), civil war, rebellion, insurrection, military or usurped power or confiscation, requisition, destruction of or damage to property, extreme weather conditions, compliance with any law, or order of any government or public or local authority, riots, civil commotion, strikes, lockouts, general or partial stoppage or restraint of labor from whatever cause, accident, breakdown of plant or machinery, disruption of road and/or air traffic, fire, flood, storm or default of suppliers or subcontractors, pressure waves caused by aircraft or other aerial devices travelling at sonic or supersonic speeds, the direct or indirect effect of ionising radiations or contamination by radioactivity;
- (ix) fraud by the Customer or the owner of the goods or the servants or agents of either.
- **8.2** The Service Provider will make reasonable effort to convey and deliver the Parcel according to the Delivery Conditions within the indicative Transit time indicated to the Customer. Such indicative Transit and delivery time are not binding and should in no respect make the Service Provider liable for any damage or loss caused by delays.
- **8.3** For the avoidance of doubt, in the event that
- 8.3.1 the Parcel was not in Transit or in storage (as defined in Section 6) at the time of the loss,
- 8.3.2 and/or the Parcel does not have a Scan Record or another form of record showing that the Parcel was entrusted to the Service Provider,
- then the Service Provider shall not be liable for loss or damage to the Parcel.
- **8.4** Nothing in these Conditions shall limit or exclude Service Provider's liability for any matter which is unlawful to exclude or limit liability under any public policy provision.
- **8.5** The Service Provider does not provide insurance

- szállítása, tárolása a jelen ÁSZF 5.2 pontja alapján nem lehetséges;
- (iv) az Ügyfél, a Címzett, vagy az áruk tulajdonosának, vagy előbbiek alkalmazottjának, megbízottjának, vagy bármely a Szolgáltatón kívüli harmadik személynek az aktív magatartása vagy mulasztása, az Ügyfél, Címzett vagy ezek képviselőinek a kézbesítésre vonatkozószóbeli vagy írott utasítása;
- (v) a Szolgáltató akadályoztatása / képtelensége a kézbesítési adatok (aláírás) másolatának kiadására, adatvesztés az elektronikusan tárolt adatokban vagy ilyen adatok és fotók, hangfelvételek sérülése, elvesztése;
- (vi) a Küldemény belső tulajdonságaiból eredő mennyiségi vagy súlybeli veszteség, nem látható vagy az áru belső tulajdonságából eredő hiány, az áru kopása, természetes elhasználódása, értékcsökkenése, molylepke, férgek, az áruk mosásából, szárításából vagy felújításából eredő bármilyen hatás;
- (vii) bármilyen hatósági, bírósági foglalás, vagy egyéb intézkedés vámhatóság, más szerv részéről; jogszabályi és hatósági rendelkezés, amelynek a Szolgáltató köteles eleget tenni:
- (viii) vis maior körülmények, vagyis minden olyan körülmény, amely a Szolgáltató elvárható befolyásától független, ideértve de nem korlátozva a hatósági / bírósági foglalásra, háború, invázió, külső ellenséggel fennálló viszály, polgárháború, forradalom, felkelés, zendülés, katonai vagy egyéb elkobzás, rekvirálás, vagyontárgyak rombolása, rendkívüli időjárási körülmények, jogszabályi vagy hatósági, bírósági előírások, zavargások, civil tüntetés; sztrájk, kizárás, bármilyen okból bekövetkező általános vagy részleges munkabeszüntetés, baleset, üzem meghibásodása, a közúti vagy légi szállítás akadályoztatása, tűz, árvíz, vihar, a beszállítók vagy alvállalkozók hibás teljesítése, repülők vagy más hasonló járművek által okozott lökéshullámok, ionizáló sugárzás közvetlen és közvetett hatásai, radioaktív szennyezés;
- (ix) az Ügyfél, az áruk tulajdonosának vagy ezek alkalmazottainak, megbízottjainak csalása.
- **8.2** A Szolgáltató minden ésszerű intézkedést megtesz azért, hogy a Szállítás és kézbesítés a Kézbesítési feltételeknek megfelelően, a tájékoztató jellegű Szállítási határidőn belül a Címzettnek megtörténjen. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a Szolgáltatás megrendelésével és igénybevételével elfogadja a Szolgáltató azon tájékoztatását, hogy a vállalt Szállítási határidők tájékoztató jellegűek, nem időgarantáltak, és a Szolgáltató nem felelős semmilyen kárért, elmaradt vagyoni előnyért az esetleges késedelem miatt.

### 8.3 Amennyiben a Küldemény

- 8.3.1 az elvesztés, sérülés bekövetkezésének pillanatában nem volt a szállítás vagy tárolás folyamatában (6. pont),
- 8.3.2 és/vagy a Küldemény nem rendelkezik Szkenadattal, amely azt igazolná, hogy a Küldemény a Szolgáltatónak átadásra került.
- a Szolgáltató nem felel a Küldeményben bekövetkező hiányért, sérülésért.
- **8.4** A jelen ÁSZF szerinti feltételek nem korlátozhatják vagy zárhatják ki a Szolgáltató felelősségét azokban az esetekben, amelyeket a jogszabályok eltérést nem engedő szabályként határoznak meg.
- 8.5 A Szolgáltató nem nyújt biztosítást a jelen 8. pontban



cover for losses, damages, loss of profits and delays not covered or excluded under this Section 8, or in excess of the relevant limitations of liability set forth in Sections 9 and 10. Should the Customer or the Recipient require insurance covering the above referred not assumed liabilities and risks, the Customer and/or the Recipient shall procure such insurance cover be provided by their insurer(s) or insurance broker(s).

**8.6** The Service Provider does not make any warranty nor accept any liability other than expressly set forth in these Conditions.

kerülő limitált felelősséget meghaladó (a Küldemény elvesztéséből, sérüléséből és késedelmes szolgáltatásból eredő) károkra. Amennyiben az Ügyfél vagy a Címzett ezekre is kiterjedő biztosítást kíván, abban az esetben ezekre vonatkozó felülbiztosítást kell kötnie a saját biztosítójával.

meghatározott vagy a 9. és 10. pontban meghatározásra

**8.6** A Szolgáltató a jelen ÁSZF-ben írt kötelezettségvállalásokon és felelősségen túl nem vállal semmilyen más kötelezettséget és felelősséget.

### 9. Limitation and exclusion of liability

- **9.1** Except where apply (1) any compulsory obligation or (2) any increased cap offered by the Service Provider as published on the website of the Service Provider or (3) any "Extended Cover" purchased by the Customer and based on declared value of goods as specified in the Service Provider website at <a href="https://www.dpd.com">www.dpd.com</a>, and subject to Sections 5.2, 8, 9, 11, 12 and 13 hereof and the other provisions of this Section 9, the Service Provider's liability for the loss of or damage to any goods and/or for any other matter (howsoever arising) under a Contract shall be limited to the lesser of the repair or replacement cost of lost or damaged goods (the Customer shall provide proof of net value of goods lost or damaged) and;
- a) if transportation by road, the liability cap set out as a minimum in the provisions of the CMR;
- b) if transportation by air, the liability cap set out in the provisions of the Warsaw Convention of 1929 as amended by the Protocol signed in the Hague on September 28th 1955, the Protocol signed in Guatemala City on 8 March 1971 and including the Montreal Protocol No. 4. "Montreal Convention" means the Convention for the Unification of Certain Rules relating to International Carriage by Air, signed at Montreal, May 28, 1999 ("Warsaw Convention");
- c) if transportation using combined means of air and road transportation, up to the liability cap mentioned in a) or b) as applicable to the means of transportation used when the loss or damage occurred;
- d) for all Parcels undertaken as part of services tailored by the Service Provider to the Customer's individual requirements, these services shall be subject to any limitation of liability set out in the relevant agreement entered into between the Customer and the Service Provider; and
- **9.2** In the case of cash-on-delivery Parcels, the Service Provider will not be held liable in the following cases or as specified in the Service Provider website at www.dpd.com:
- in the case of cash-on-delivery Parcels when the Customer has not submitted a written complaint to the Service Provider within a period of 15 days after delivery detailing the non-receipt of the cash-on-delivery amount;
- in the case of damage that results from incorrect or incomplete details on the cash-on-delivery Parcel and/or incorrect labelling and/or illegible information on the cash-on-delivery parcel label;
- if non-collection of the cash-on-delivery amount is attributable to an error or negligence on the part of the Customer; when delays occur in collecting or transferring the cash-on-delivery fees;
- if the value of the goods to be transported or the cashon-delivery fees exceeds the maximum cash-on-delivery fee defined in the specific provisions set out by the Service Provider as published on its website at www.dpd.com.
- 9.3 Subject to Section 8.4, CMR, and the Warsaw

### 9. A Felelősség korlátozása és kizárása

- 9.1 A jelen ÁSZF 5.2, 8, 9, 11, 12 és 13. pontjaira is figyelemmel a Szolgáltató Küldemény elvesztéséért, sérüléséért, késedelmes teljesítésért és minden egyéb okból bekövetkező kárért való felelőssége limitált a javítási vagy beszerzési érték közül az alacsonyabb értékig a sérült vagy elveszett küldemények esetén (az Ügyfél köteles a sérült vagy elveszett küldemény nettó értékét hitelt érdemlően igazolni), kivéve, ha kötelező kötelezettségvállalás alkalmazandó (1), vagy a Szolgáltató kifejezetten írásban ilyen eltérést nyújt (2), vagy az Ügyfél "Felülbiztosítást" vásárol; és:
- a) közúti szállítás esetén a CMR-egyezmény alapján meghatározott minimális összeg,
- b) légi szállítás esetén a Varsói Egyezmény szerinti legalacsonyabb érték;
- c) amennyiben a szállítás mind légi, mind közúti eszközökkel történik, a fenti a) vagy b) pont szerinti mérték az irányadó attól függően, hogy hiány / kár melyik eszközön következett be;
- d) amennyiben valamely Küldemény szállítására az Ügyfél egyedi igényei alapján kerül sor, az egyedi megállapodásban kell a Feleknek szabályozni a felelősség korlátozását.
- **9.2** Utánvétellel feladott Küldemények esetén a Szolgáltató nem tehető felelőssé a következő, vagy a Szolgáltató honlapján közzétett esetekben:
- amennyiben az Ügyfél nem terjesztett elő a kézbesítést követő 15 napon belül írásbeli panaszt a Szolgáltató felé, amelyben jelezte, hogy az utánvét-összeg nem került megfizetésre felé;
- amennyiben a kár az utánvétes Küldemény hibás vagy hiányos adatai és/vagy hibás címkézése és/vagy a Küldeményen elhelyezett címke olvashatatlan információjára vezethető vissza;
- ha az utánvéti összeg beszedésének elmaradása az Ügyfél hibájára vagy gondatlanságára vezethető vissza, amikor késedelem jelentkezik az utánvéti szolgáltatási díj beszedésében, fizetésében;
- amennyiben a szállítani kívánt Küldemény vagy az utánvéti díj mértéke meghaladja a Szolgáltató honlapján (www.dpd.com) közzétett maximális utánvéti értéket.
- 9.3 Tekintettel az ÁSZF 8.4 pontjára, a CMR- és a Varsói

71



Convention but notwithstanding anything to the contrary in these Conditions, the Service Provider shall, under no circumstances whatsoever be liable to the Customer for any loss of profit, or any indirect or consequential loss, including but not limited to the cost of recompiling the information contained on the goods, arising under or in connection with the Contract.

Egyezmény szabályaira, és jelen ÁSZF-re, a Szolgáltató nem felel semmilyen körülmények között az Ügyfél felé az elmaradt haszonért, bármilyen közvetett vagy következményes kárért, ideértve az árukon elhelyezett információk összegyűjtésének költségeit is, amelyek a Szerződésből vagy azzal összefüggésben merülnek fel.

#### 10. Extended Cover

**10.1** For all Services governed by these Conditions, if the Customer has paid or agreed to pay the Service Provider's charge for 'Extended Cover' and the Service Provider has agreed to the extension, the Customer shall benefit from extended liability insurance as defined in the specific provisions set out by the Service Provider as published on its website at www.dpd.com,.

10.2 The actual value of any goods lost or damaged shall be ascertained by reference to its repair, replacement, resale or fair market value at the time and place of collection, whichever is less. In no event shall such value exceed the original cost of the item actually paid by the Customer.

**10.3** If a Customer requires 'Extended Cover', it shall fully disclose to the Service Provider, should it so request, the nature of goods to be carried. The Service Provider shall, in its sole discretion, decide whether 'Extended Cover' shall apply to any Parcel for which it is requested.

### 11. Claims, and complaints

**11.1** The Service Provider must be notified not later than the time of delivery in the case of apparent loss or damage.

In the case of loss or damage which is not apparent, the fact of this taking delivery shall be prima facie, evidence that the Recipient has received the goods in the condition described in the consignment note. In the case of loss or damage which is not apparent the reservations referred to shall be made in writing within seven (7) days of delivery in the case of non-apparent loss or damage, excluding Sundays and public holidays.

The reservations must be made in writing, and should be justified with accurate, complete and quantified information, dated and signed.

The Customer should confirm any loss, damage or delay by notice in writing within twenty-one (21) days of the date of dispatch.

If the Customer fails to do so or fails to justify the reservations, the Service Provider shall not be liable for any loss, damage or delay, save and except where the Customer proves that:

(i) it was not reasonably possible for the Customer to advise the Service Provider or make such claim in writing within the time limit applicable; and

(ii) such advice or claim was made within a reasonable time, in which case the Service Provider shall not have the benefit of exclusion of liability afforded by this Section 11.1.

**11.2** Extinguishment of the Customer's right to damage against the Service Provider shall in any case occur unless a legal action is brought within one (1) year from the date of delivery (in case of damage) or the due date of delivery (in case of loss, non-delivery, misdelivery or delay in delivery).

**11.3** In the event of a claim for damage, the Customer must be able to present the Parcel for inspection at the location on time suitable upon Service Provider's request.

**11.4** All claims must be fully documented as described on the Service Provider's website and the Service Provider

#### 10. Felülbiztosítás

10.1 Amennyiben az Ügyfél a jelen ÁSZF-ben szabályozott valamennyi szolgáltatásra kiterjedő hatállyal megfizette vagy vállalta megfizetni a felülbiztosítás díját, és ehhez a Szolgáltató írásban hozzájárult, az Ügyfél jogosult a felülbiztosításból eredő előnyökre, amelyeket a Szolgáltató a honlapján (www.dpd.com) tesz közzé.

10.2 Az elveszett, vagy megsérült Küldemény tartalmának aktuális értékét az átvétel idején és helyén irányadó javítás, csere, értékesítés vagy tisztességes piaci ár alapján kell meghatározni, amelyik ezek közül az alacsonyabb. Azonban az így számított érték nem haladhatja meg az Ügyfél által a termékért fizetett árat.

10.3 Amennyiben az Ügyfél felülbiztosítást kíván kötni, köteles feltárni a Szolgáltató felé a szállítani kívánt áru természetét. A Szolgáltató egyoldalúan jogosult arról dönteni, hogy a kívánt felülbiztosítás alkalmazható-e a megjelölt küldeményre.

### 11. Igényérvényesítés, panaszkezelés

**11.1** Az Ügyfél köteles felismerhető/nyilvánvaló elvesztés vagy sérülés esetén értesíteni a Szolgáltatót legkésőbb a Kézbesítéskor.

Ha a sérülés, elvesztés nem ismerhető fel, e tény önmagában arra bizonyíték, hogy a Címzett a Küldeményt a szállítási okmánynak megfelelő állapotban vette át. A fel nem ismerhető elvesztés vagy sérülés esetén a Címzett köteles írásban megtenni az ezzel kapcsolatos bejelentéseit a Szolgáltató felé a Kézbesítéstől számított hét (7) napon belül (a vasárnapokat és ünnepnapokat bele nem számítva).

A fel nem ismerhető elvesztés vagy sérülés esetén az Ügyfél köteles írásban (részletes és pontos adatokkal, keltezéssel és aláírással) megtenni az ezzel kapcsolatos bejelentéseit a DPD felé.

Az Ügyfél köteles a Küldemény feladásától számított huszonegy (21) napon belül megerősíteni a DPD felé, ha a Küldemény elvesztéséből, sérüléséből vagy szállítási késedelméből eredően igényt kíván érvényesíteni. Amennyiben e kötelezettségét az Ügyfél elmulasztja, a DPD mentesül minden elvesztésből, sérülésből, késedelemből eredő kártérítés alól, kivéve ha Ügyfél bizonyítja, hogy

(i) ésszerű okokból nem volt lehetősége Ügyfélnek arra, hogy értesítse, vagy ilyen igényt terjesszen elő a kívánt határidőn belül; és

(ii) ilyen tartalmú értesítés vagy igénybejelentés ésszerű időn belül megtörtént;

ebben az esetben a DPD a limitált felelősségére jelen pont szerint nem hivatkozhat.

**11.2** A kártérítési igényét az Ügyfél elveszíti (jogvesztés) amennyiben a kézbesítés napját (sérülés), a kézbesítés várható napját (elvesztés, kézbesítés elmaradása vagy késedelme) követő egy éven belül jogi eljárás megindítására nem került sor.

**11.3** Amennyiben az Ügyfél kárigényt kíván érvényesíteni, köteles az Ügyfél biztosítani, hogy a Küldemény és annak csomagolása megvizsgálható legyen a DPD által.

**11.4** Valamennyi kárigényt a DPD teljes körűen nyilvántart, és a DPD nem köteles addig egyetlen kárigényt sem



shall have no obligation to act on any claim until all fees and other related charges and taxes related to the relevant Parcel have been paid.

**11.5** A payment of any claim by the Service Provider shall be a full and final settlement of such claim.

**11.6** Regarding the complaints made in front of the Hungarian Service Provider relating the international services the terms on complaints of the domestic general terms shall be applied accordingly if the present General Terms doesn't dispose otherwise.

elbírálni, amíg az érintett Küldeményhez kapcsolódó szolgáltatások valamennyi díját és költségét nem fizette meg az Ügyfél a DPD felé.

**11.5** Bármely kárigényhez kapcsolódó kifizetés az igény teljes körű és végleges rendezését jelenti.

**11.6** A nemzetközi szolgáltatás körében a magyar Szolgáltató felé előterjesztett panaszokra a jelen nemzetközi ászf-ben nem szabályozott kérdésekben a DPD Belföldi ÁSZF panaszkezelésre vonatkozó rendelkezései megfelelően irányadóak.

#### 12. Customer's indemnity

**12.1** The Customer shall indemnify the Service Provider against all liabilities, costs, expenses, damages and losses (including but not limited to any direct, indirect or consequential losses, loss of profit, loss of reputation and all interest, penalties and legal costs (calculated on a full indemnity basis) and all other reasonable professional costs and expenses) suffered or incurred by the Service Provider arising out of or in connection with:

- (i) any negligent act, negligent omission, negligent misdirection or negligent misstatement by the Customer, Sender or Recipient, its servants or agents;
- (ii) claims of any nature for loss or damage resulting from the transportation of dangerous goods or goods which are not accepted for transportation or storage by the Service Provider as set out in Section 5.2 (provided that such transportation of dangerous goods has not been accepted by the Service Provider or should such acceptance be given the Customer has been in breach of its undertakings, representations and warranties in respect of the shipped dangerous goods under these Conditions);
- (iii) claims and demands of any nature in respect of loss of or damage to the goods made by the Recipient and/or any third party additional to or in excess of the limits of liability of the Service Provider set out in these Conditions;
- (iv) any claims made or penalties imposed by any customs office, tax authorities and/or any other governmental bodies or regulatory agencies on account of any breach of the Customer's obligations, representations and warranties;
- (v) claims and demands made by any third party attributable to lack of authority on the part of the Customer to enter into the Contract upon these Conditions;
- (vi) breach of any of the warranties set out in Section 5.1;
- (vii) any inaccurate or false information supplied to the Service Provider by the Customer which relates to the Customer and/or the goods comprised in any Parcel;
- (viii) the Customer's failure to include the relevant Commodity Code, where required by the Service Provider under these Conditions;
- (ix) the Customer's failure to provide correct written notification in advance of any Parcel which is not standard or permanent export;
- (x) any claim being made by any third party against the Service Provider in respect of loss of or damage to the goods or in respect of any conversion of or interference with the goods.

## 13. Extension of protection to employees and agents

The Customer acknowledges and agrees that the provisions of Sections 5.3, 8, 9, 10, 11, 12, and 15 are aimed at

#### 12. Az Ügyfél kártérítési felelőssége

**12.1** Az Ügyfél köteles a Szolgáltató valamennyi kárát, költségét, kiadását (beleértve, de nem korlátozva a közvetlen és közvetett, következményes károkat, elmaradt előnyt, a jó hírnév sérelméből eredő károkat, büntetéseket és bírságokat, jogi eljárási költségeket és más ésszerű szakmai költséget) megtéríteni, amelyek az alábbi okokból, vagy azokkal összefüggésben merültek fel:

- (i) bármely az Ügyfél, a Feladó, a Címzett, vagy ezek alkalmazottja vagy megbízottja részéről felmerült gondatlan magatartás, címzés, nyilatkozat;
- (ii) veszélyes vagy olyan áruk szállításából eredő bármilyen jellegű kár, amelyet a Szolgáltató az ÁSZF 5.2 pontjában a szállításból, tárolásból kizárt árunak minősített (feltéve, hogy az ilyen árut a Szolgáltató nem fogadta el kifejezett írásbeli nyilatkozattal vagy ilyen nyilatkozat kiadására a jelen szerződésből eredő kötelezettségek megszegésével kerül sor:
- (iii) A Címzett és / vagy harmadik személy által árukban, Küldeményekben és egyéb ingóságokban okozott hiány vagy sérülésből eredő igényekért, követelésekért, amelyek a Szolgáltató jelen ÁSZF-ben meghatározott kárfelelősségi limitjén felül vagy ahhoz kapcsolódóan jelentkeznek.
- (iv) bármilyen hatóság (vám, adó) vagy ügynökség által előterjesztett igény, követelés vagy bírság, amennyiben az az Ügyfél kötelezettségével, képviseletével áll összefüggésben;
- (v) bármely harmadik személy által előterjesztett olyan igény vagy követelés, amely abból ered, hogy az Ügyfél nem volt jogosult a Szerződés megkötésére jelen ÁSZF rendelkezési alapján;
- (vi) az ÁSZF 5.1 pontjában írt valamely kötelezettség megsértése;
- (vii) az Ügyfél által a Szolgáltató felé nyújtott pontatlan vagy téves / hamis információ, amely az Ügyfélre és/vagy a Küldeményre (tartalmára) vonatkozik;
- (viii) az Ügyfél elmulasztja az Áru Kódot megadni, annak ellenére, hogy ezt Szolgáltató kéri jelen ÁSZF-nek megfelelően;
- (ix) Az Ügyfél elmulasztja a Szolgáltató felé a pontos, írásbeli, előzetes tájékoztatás nyújtását bármely olyan Küldemény vonatkozásában, amely nem standard vagy állandó export része;
- (x) bármely harmadik személy által a Szolgáltatóval szemben előterjesztett igény, követelés, mely áruk elvesztésével vagy sérülésével, áruk feldolgozásával vagy kölcsönhatásával függ össze.

# 13. Az alkalmazottakra és megbízottakra, alvállalkozókra kiterjesztett védelem

Az Ügyfél tudomásul veszi és elfogadja, hogy az 5.2, 8, 9, 10, 11, 12 és 15. pontokban meghatározott rendelkezések



extending the protection of, at limiting the liability of, and at indemnifying the employees and agents of the Service Provider and that such provisions have been entered into and shall be enforceable by the Service Provider for itself and as trustee or agent for such employees and agents.

kiterjesztő védelmet, felelősségkorlátozást és kártérítést nyújtanak a Szolgáltató alkalmazottainak, megbízottainak és alvállalkozóinak is, valamint hogy e rendelkezéseket mind maga, mind az alkalmazottak, megbízottak és alvállalkozók képviselőjeként is érvényesítheti.

# 14. Liens and other retention right and offsetting14.1 Lien and retention

In the event of claims against the Customer which are due and, where legally permissible, not yet due, the Service Provider shall have a lien on all goods carried for the Customer for any amount due to the Service Provider whether pursuant to the Contract or otherwise and for the cost of recovering the same and has the right to retain the goods and other assets handed over to the Service Provider or which have otherwise come into Service Provider's possession.

If payment has not been effected within a time limit of thirty (30) days, the Service Provider will be free to dispose of the relevant goods as it sees fit. The right of retention will apply to all goods which had been handed over to the Service Provider and will be applied to the balance arising from all business activities with the Customer.

The Customer is not entitled to assert a right of retention against the Service Provider.

#### 14.2 Offsetting

The Customer is not entitled to offset claims against claims asserted by the Service Provider, except for claims that a court of law has judged legally valid or that the Service Provider has acknowledged as legitimate.

#### 14.3 Prohibition on assignment

The Customer may not assign rights and duties under the Contract to a third party and/or transfer the contractual relationship to a third party without the prior written permission of the Service Provider.

#### 15. Data Protection

For the purposes of these Conditions and the Service Provider's processing of Personal Data in connection with the performance of the Services, the Service Provider shall be a processor and the Customer shall be the controller as per the meaning of the Data Protection Regulation.

The subject-matter of the Personal Data processing is the provision of transportation services by the Service Provider to the Customer. The duration of the processing shall amount to the duration of the contractual relationships between the Service Provider and the Customer as well as the applicable limitation period; the nature of the processing shall encompass the reception, collection, recording, consultation and transfer of Personal Data; the purpose of the processing shall be the provision of transportation services; the Personal Data processed shall be the contact details and financial information of Customer's clients and employees.

The Service Provider, acting as processor, shall:

- (a) Law: only process the Personal Data in compliance with the Data Protection Regulation;
- (b) Instructions: only process the Personal Data on documented instructions from the Customer, in particular on those provided in the course of the performance of the contractual relationships between the Service Provider and the Customer, including with

## 14. Zálogjog és egyéb visszatartási jog, beszámítás 14.1 Zálog- és visszatartási jog

Az Ügyféllel szembeni bármely, Szerződésből vagy egyéb jogcímből eredő lejárt követelése, és amennyiben ez jogilag megengedett, le nem járt követelése esetén az Ügyfél által szállításra átadott, vagy egyéb módon a Szolgáltató birtokába került áruin a Szolgáltatót zálogjogés visszatartási jog illeti meg.

Amennyiben a Szolgáltató által meghatározott harminc (30) naptári napos fizetési határidőn belül a Szolgáltató követelését az Ügyfél nem egyenlítette ki, a Szolgáltató szabadon és egyoldalúan jogosult az Ügyfél áruival (Küldemény) rendelkezni, azokból kielégítést keresni. A zálog- és visszatartási jog valamennyi, Szolgáltatónak átadott árura (Küldeményre) kiterjed, és az Ügyféllel fennálló valamennyi üzleti tevékenység számlaegyenlegére alkalmazandó.

Az Ügyfél nem jogosult a Szolgáltatóval szemben visszatartási jogot gyakorolni.

#### 14.2 Beszámítás

Az Ügyfél nem jogosult a Szolgáltatóval szembeni követelései vonatkozásában beszámítási jogot gyakorolni, kizárólag abban az esetben, ha e követeléseket jogerős bírósági határozat állapítja meg, vagy a Szolgáltató írásban jogosként ismerte el.

#### 14.3 Az engedményezés tilalma

Az Ügyfél nem jogosult a Szolgáltató előzetes, írásbeli hozzájárulása nélkül a Szolgáltatóval fennálló jogviszonyából eredő jogokat és kötelezettségeket, követeléseket (beleértve a szerződéses kapcsolatot is) átruházni, engedményezni.

#### 15. Adatvédelem

A jelen ÁSZF alkalmazásában és a Szolgáltató szolgáltatásnyújtása során történő személyes adatkezelése vonatkozásában a Szolgáltató adatfeldolgozónak, az Ügyfél adatkezelőnek minősül az Adatvédelmi szabályozás körében.

A személyes adatkezelés tárgya a Szolgáltató által az Ügyfélnek nyújtott szállítási szolgáltatás. Az adatkezelés ideje a Szolgáltató és az Ügyfél közötti szerződéses kapcsolat időtartamához kötődik. ideértve felelősségkorlátozás, igényérvényesítés időtartamát; az adatkezelés természetéből fakadóan magába foglalja a személyes adat fogadását, gyűjtését, tárolását. betekintést és továbbítást; az adatkezelés célja a Szolgáltató által az Ügyfélnek szállítási szolgáltatás nyújtása; a kezelt adat köre az Ügyfélre, annak ügyfeleire és munkavállalóira vonatkozó kapcsolati és pénzügyi adatok.

Az adatfeldolgozóként eljáró Szolgáltató köteles:

- (a) a vonatkozó jogszabályok alapján: Az adatvédelmi szabályozásnak megfelelő adatkezelést végezni;
- (b) Utasítás alapján: kizárólag az Ügyfél által meghatározott írásbeli utasítás alapján Személyes adatot kezelni, különösen azon adatoknál, amelyek a Szolgáltató és az Ügyfél közötti szerződéses kapcsolat teljesítéséhez kapcsolódnak, beleértve azon eseteket is, amikor a



regard to transfers of Personal Data to a third country or an international organization, unless required to do so by Union or Member State law to which the Service Provider is subject; in such a case, the Service Provider shall inform the Customer of that legal requirement before processing, unless that law prohibits such information on important grounds of public interest;

- (c) Purposes: not process Personal Data for any purpose other than as permitted under Paragraph 15(b) (Instructions) of these Conditions;
- (d) Security:
  - (i) take all reasonable steps to ensure the reliability of any personnel who are authorized to process Personal Data and ensure such personnel do not process the Personal Data except as permitted under Paragraph 15(b) (Instructions). This includes the obligation to ensure that such personnel have committed themselves to appropriate obligations of confidentiality or are under appropriate statutory obligations of confidentiality; and
  - (ii) implement and maintain all appropriate technical and organizational measures to ensure physical, organizational and logical security of the Personal Data as required by applicable data protection law;
- (e) Data Subject Rights: assist Customer by establishing and maintaining appropriate technical and organizational measures for the fulfillment of Customer's obligation to respond to requests for exercising of data subject rights set out in the Data Protection Regulation;
- (f) Other Processors:
  - be generally authorized by Customer to engage any processor, sub-contractor or other party ("Other Processor"):
  - (ii) comply with the conditions set forth in the Data Protection Regulation for engaging any Other Processor:
  - (iii) enter into a written agreement with each Other Processor containing obligations on such Other Processor which are the same as, those set out in these Conditions. The Service Provider shall remain fully liable to Customer for the performance of that Other Processor's obligations;
- (g) International Transfers: only transfer outside the EEA Personal Data which are necessary for the performance of the Services.
- (h) Audit:
  - (i) make available to Customer, all information necessary to demonstrate compliance with this Section 15 and allow for and contribute to audits, including inspections, conducted by the Customer or another auditor mandated by the Customer;
  - (ii) immediately inform the Customer if the Service Provider considers an instruction from Customer to be in violation of applicable data protection law.
- (i) Data Breach: provide reasonable assistance to Customer in relation to any data breach relating to the Services, including in relation to notification of the breach and communication of the breach to data subjects. In particular, the Service Provider shall notify the Customer without undue delay after becoming aware of a data breach.

Személyes adatokat egy harmadik országba vagy nemzetközi szervezetnek kell továbbítani, kivéve ha az EU vagy tagállami jog (amely hatálya alá a Szolgáltató tartozik) másképpen nem rendelkezik, ilyen esetben a Szolgáltató köteles az Ügyfelet értesíteni erről a jogi követelményről az adat továbbítása előtt (kivéve azt az esetet, ha a vonatkozó jogszabályok közérdekre tekintettel alapos okkal megtiltják az előzetes értesítést; (c) Célhoz kötöttség: a Szolgáltató nem kezel Személyes adatot más célból, mint ami jelen 15. § (b) Utasítás elnevezésű pontjában szabályozott;

(d) a biztonság körében

- (i) megtenni minden ésszerűen elvárható intézkedést az iránt, hogy biztosítsa azon személyek megbízhatóságát, akik fel vannak hatalmazva az adatkezelésre, és azt, hogy kizárólag a jelen 15. § (b) Utasítás elnevezésű pontjában szabályozott módon kerüljön sor adatkezelésre. Ez magában foglalja azt a kötelezettséget is, hogy az érintett személyzet elkötelezte magát a megfelelő bizalmasság mellett vagy egyébként jogszabályi kötelezettségük ilyen bizalmas magatartást tanúsítani; és
- (ii) bevezetni és fenntartani a vonatkozó adatvédelmi jogszabályok szerinti megfelelő technikai és szervezeti eszközt, amellyel biztosítható a személyes adatok fizikai, szervezeti és logikai biztonsága;
- (e) Személyes adatkezeléssel kapcsolatos jogok esetében: támogatni az Ügyfelet megfelelő technikai és szervezeti eszközök bevezetésével és fenntartásával abban, hogy az Ügyfél az Adatvédelmi szabályozásban meghatározott, adatvédelmi jogokkal kapcsolatos megkeresésekkel kapcsolatos válaszadási kötelezettségeit teljesíteni tudja;
- (f) más adatfeldolgozók vonatkozásában:
  - (i) az Ügyfél általános jelleggel megbízza és meghatalmazza a Szolgáltatót más adatfeldolgozók (alvállalkozók, harmadik felek) igénybevételével;
  - (ii) az Adatvédelmi szabályozással összhangban további adatfeldolgozót igénybe venni;
  - (iii) írásban megállapodni harmadik adatfeldolgozókkal a jelen adatvédelmi szabályok szerinti feltételekkel. A Szolgáltató teljes felelősséggel tartozik az Ügyfél irányába a harmadik adatfeldolgozó tevékenységéért.

(g) Nemzetközi adattovábbítás körében: kizárólag a szolgáltatás teljesítéséhez szükséges adatokat továbbítja az EGT-n kívüli országokba.

- (h) Vizsgálat körében:
  - (i) az Ügyfél számára valamennyi szükséges információt megadni annak érdekében, hogy a jelen 15. pont szerinti megfelelőséget igazolja, és lehetővé teszi és közreműködik a vizsgálatok lefolytatásában, függetlenül attól, hogy azt az Ügyfél vagy az Ügyfél megbízottja kívánja lefolytatni;
  - (ii) azonnal tájékoztatja az Ügyfelet arról, ha az Ügyfél valamely utasítása ellentétes az adatvédelmi jogszabályokkal
- (i) Adatvédelmi incidens körében: ésszerű támogatást nyújt az Ügyfélnek a szolgáltatás nyújtása körében esetlegesen bekövetkező adatsértés, sérülés (adatvédelmi incidens) esetén, beleértve az incidens tényét és fajtáját is. Így különösen a Szolgáltató köteles késedelem nélkül értesíteni az Ügyfelet, ha adatvédelmi incidensről szerez tudomást.



- (i) Data protection impact assessment:
  - notify Customer prior to adopting any new type of processing in respect of Personal Data;
  - (ii) at Customer's reasonable request participate in, and provide reasonable assistance with, a data protection impact assessment or prior consultation in respect of the existing and any new type of processing proposed, in accordance with applicable data protection law.
- (k) Termination: on expiry or termination of the relevant processing or the Contract, for whatever reason cease all use of the Personal Data and shall, at Customer's election, destroy all Personal Data and/or transfer all Personal Data to Customer and delete existing copies within 30 days, unless applicable law requires storage of the Personal Data.

The Service Provider shall not be liable for any indirect damages in connection with the obligations set forth in this Section 15. The aggregate liability of the Service Provider to the Customer and to any third party for any and all claims or actions arising under or relating to this Section 15, regardless of the nature of the claim or the form of action, shall be limited to the amount paid by the Customer for the provision of the Services, regardless of any possible restitution.

#### 16. Compliance with Applicable Regulation / Anti-Bribery / Export Control

The Customer represents, warrants and agrees that it has been at all times and will continue to be in compliance with all potentially applicable anti-corruption/anti-bribery laws. In particular, the Customer represents, warrants and agrees that it will not make, offer, promise, or authorize any gift of money or anything of value ("bribe") to obtain or retain business, or to direct business to any person, or to obtain any unfair advantage, in violation of applicable laws.

The Customer hereby represents and warrants to the DPD Network Member that it complies with any applicable national and international export control regulation. In this respect, the Customer represents and warrants that it complies with: (i) any applicable national and international regulation concerning dual-use items, (ii) any restrictive measure or embargo imposed in the framework of the programs of the United Nations or any other national or international program, (iii) any applicable national and international regulation against terrorism and money laundering, etc.

The Customer represents and warrants that it is not among the individuals or entities identified on any list compiled pursuant to Executive Order 13224 for the purpose of identifying suspected terrorists or on the most current list published by the U.S. Treasury Office of Foreign Assets Control (OFAC) at its official website, <a href="http://www.treasury.gov/resource-">http://www.treasury.gov/resource-</a>

<u>center/sanctions/SDN-List/Pages/default.aspx</u> or any replacement website or other replacement official publication of such list ("SDN").

In addition, the Customer is hereby informed and accepts

- (j) Adatvédelmi hatásvizsgálat körében:
  - (i) előzetesen értesíteni az Ügyfelet, ha újfajta adatkezelés kerül bevezetésre, amely személyes adatot érint;
  - (ii) az Ügyfél ésszerű kérése esetén részt venni és megfelelő támogatást nyújtani a fennálló vagy tervezett új adatkezeléshez kapcsolódó adatvédelmi hatásvizsgálatnál vagy előzetes egyeztetésnél, összhangban az alkalmazandó adatvédelmi jogszabályokkal;
- (k) Megszüntetés körében: A vonatkozó adatkezelés vagy szerződéses jogviszony (bármilyen okból történő) megszűnése esetén az Ügyfél erre irányuló kérésére esetén köteles 30 napon belül a személyes adatokat megsemmisíteni (törölni) és/vagy átadni az Ügyfél részére a meglévő másolatok törlése mellett, kivéve ha a vonatkozó jogszabályok a személyes adatok megőrzését írják elő

A Szolgáltató semmilyen jogcímen nem tehető felelőssé a jelen 15. pontban meghatározott kötelezettségekkel összefüggésben felmerülő közvetett károkért. A Szolgáltatónak a jelen 15. pont alapján felmerülő bármely, és valamennyi kárért, igényért fennálló felelőssége (függetlenül az igény természetére és az érvényesítés módjára) az Ügyfél felé limitált, a nyújtott szolgáltatás ellenértéke (szolgáltatási díj) erejéig, tekintet nélkül bármilyen lehetséges kártérítésre.

# 16. Jogszabályoknak megfelelés / vesztegetés elleni szabályok / kiviteli ellenőrzés

Az Ügyfél kijelenti, szavatolja és elfogadja, hogy mind a múltban, mind a jelenben és a jövőben is betartotta és betartja valamennyi lehetséges alkalmazandó jogszabályt az anti-korrupció biztosítása és a vesztegetés megakadályozása körében; különös tekintettel fentiekre az Ügyfél kijelenti, szavatolja és elfogadja, hogy nem ad, ajánl fel, ígér, hatalmaz fel harmadik személynek ajándékot, pénzt vagy bármilyen értékét (a továbbiakban : vesztegetési összeg) azért, hogy elnyerjen vagy megtartson üzleti kapcsolatot, vagy bárkinek üzletet szerezzen, vagy jogtalan előnyhöz jusson, a vonatkozó jogszabályokat megsértve.

Az Ügyfél ezúton kijelenti és szavatolja a DPD Hálózat valamennyi tagja felé, hogy megfelel bármely alkalmazandó nemzeti és nemzetközi kivitelre (export control) vonatkozó jogi szabályozásnak. különös tekintettel fentiekre az Ügyfél kijelenti, szavatolja, hogy megfelel: (i) a kettős felhasználású (civil és katonai) termékekre vonatkozó nemzeti és nemzetközi jogi szabályozásoknak; (ii) az ENSZ vagy bármely nemzeti, nemzetközi program keretében elrendelt korlátozó intézkedésnek, embargónak; (iii) bármely, terrorizmusra és / vagy pénzmosásra, etc. vonatkozó nemzeti, nemzetközi jogi szabályozásnak.

Az Ügyfél kijelenti és szavatolja, hogy nincs azon természetes személyek vagy szervezetek között, amelyek neve szerepel az Egyesült Államok 13224. sz. végrehajtási rendeletéhez kapcsolódóan összeállított listában a feltételezett terroristák azonosítása érdekében (a legfrissebb lista: <a href="http://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/SDN-List/Pages/default.aspx">http://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/SDN-List/Pages/default.aspx</a>), vagy bármely ezt helyettesítő weboldal vagy közzétett lista ("SDN").

Fentiekhez kapcsolódóan az Ügyfelet a Szolgáltató



that the data of its employees, its own clients (individuals and undertakings, hereinafter the "Clients"), of the clients of its Clients if applicable (hereinafter the "Final Clients") and of the Recipients relating to the performance of the Services be uploaded in the SDN monitoring tool of the DPD Network Member in order to verify that such employees, Clients and Final Clients are not identified on the SDN list. The Customer undertakes to inform its employees and Clients of such use of the employees, Clients, Final Clients, Recipients' data by the DPD Network Member. The Customer hereby undertakes to notify to the DPD Network Member any knowledge or suspicion it may have that its employees, Clients, the Final Clients or Recipient are in breach with any of the above mentioned regulations or are identified on the SDN list.

Otherwise, the Customer shall be deemed in breach of these Conditions and the DPD Network Member shall have the right, in its sole discretion, to (i) stop or suspend the Services, (ii) transfer any required information to the competent authorities and/or (iii) apply the procedure required by such competent authorities including the destruction of the Parcel at the Customer's cost. The Customer shall inform its employees and Clients prior to the performance of the Services of the above mentioned DPD Network Member's rights and obtain their consent to such provisions. The DPD Network Member will under no circumstances be held liable for the interruption or suspension of the Services, the transfer of the employees, Clients "Final Clients or Recipient' data further to the request of the competent authorities, the destruction of the Parcel or any other appropriate measure taken by the DPD Network Member in application of the present Article.

#### 17. Non Waiver

Any failure by the Service Provider to enforce or apply any provision of these Conditions shall not constitute a waiver of that provision and shall not otherwise remove or reduce Service Provider's right to enforce that provision.

#### 18. Severability

If any of these Conditions or any part is held to be invalid for any purpose, it shall for that purpose be deemed to have been omitted, but shall not prejudice the effectiveness of the remainder of these Conditions.

## 19. Intellectual Property

All Intellectual Property Rights in any materials (including software) supplied by the Service Provider to the Customer and in any methods of work and processes used by the Service Provider in connection with this Contract are and shall remain the exclusive property of the Service Provider.

"CLASSIC", "Pickup" and "Predict" are registered and protected trademarks of the Service Provider.

Nothing in these Conditions shall imply any license or other permission to use or reproduce any such trademarks, materials, methods and processes save as expressly agreed in writing by the Service Provider.

tájékoztatja arról, és az Ügyfél elfogadja azt, hogy a szolgáltatás nyújtásához kapcsolódóan az Ügyfél munkavállalóinak, saját ügyfeleinek (természetes és jogi személyek), és ügyfelei ügyfeleinek (végső ügyfelek), és a Címzetteknek az adatai a DPD Hálózat tagjainak SDN monitoring rendszerébe betöltésre (átadásra) kerüljenek annak ellenőrzése érdekében, hogy a munkavállalók, ügyfelek, és végső ügyfelek nem szerepelnek az SDN listán. Az Ügyfél köteles az alkalmazottait, ügyfeleit és végső ügyfeleit tájékoztatni ezen, DPD hálózati tag által kifejtett adatkezelésről. Az Ügyfél kötelezettséget vállal arra, hogy értesíti a DPD hálózati tagot arról, ha felmerül a gyanú vagy tudomást szerez arról, hogy az alkalmazottja, ügyfele vagy végső ügyfele megsértette a fentebb felsorolt valamely vonatkozó jogi szabályozást vagy az SDN listán beazonosításra került.

Másképpen a Szolgáltató úgy tekintheti, hogy az Ügyfél megsértette e pont rendelkezéseit, és a DPD Hálózati tag jogosult diszkrecionális jogkörben: (i) megállítani vagy szüneteltetni a szolgáltatást; (ii) átadni a kért információkat az illetékes hatóságoknak és/vagy (iii) kérni az illetékes hatóság megfelelő eljárását (beleértve a küldemény megsemmisítését is az Ügyfél költségére). Az ügyfél köteles a szolgáltatás igénybevételét megelőzően tájékoztatni az alkalmazottait, ügyfeleit és végső ügyfeleit a DPD Hálózati tag fent meghatározott jogosultságairól, és beszerezni az erre vonatkozó hozzájárulásukat. A DPD Hálózati tag semmilyen módon nem tehető felelőssé a jelen pontban írtakkal összefüggésben a szolgáltatás felfüggesztése vagy megszakítása, az munkavállalóinak, ügyfeleinek és végsű ügyfeleinek adatai hatóság felé továbbítása, a küldemény megsemmisítése, vagy egyéb szükséges intézkedés megtétele miatt.

#### 17. Joglemondás kizárása

Nem jár joglemondással a Szolgáltató részéről, amennyiben jelen ÁSZF valamely rendelkezését nem alkalmazza vagy nem érvényesíti, és Szolgáltató bármikor jogosult e rendelkezést vagy az abból eredő követelését érvényesíteni.

## 18. Részleges érvénytelenség

Amennyiben jelen ÁSZF valamely rendelkezése érvénytelenségét állapítanák meg, e rendelkezést figyelmen kívül kell hagyni, és helyette a vonatkozó jogszabályok, felek közötti megállapodás, vagy a releváns futárpostai piaci szokások szerinti szabályt, gyakorlatot kell alkalmazni, és az adott rendelkezés érvénytelensége nem jár az ÁSZF egyéb rendelkezései érvénytelenségével.

## 19. Szellemi tulajdon

A Szolgáltató által az Ügyfél vagy a Címzett számára biztosított bármely hordozón, valamint bármely, a Szolgáltató által a Szerződés körében használt munkafolyamat, eljárás körében fennálló valamennyi szellemi tulajdon a Szolgáltató kizárólagos tulajdona, és annak is kell maradnia.

A "CLASSIC", "Pickup" és "Predict" a Szolgáltató bejegyzett és védett védjegyei.

A jelen ÁSZF rendelkezései nem értelmezhetőek, alkalmazhatóak akként, hogy a Szolgáltató engedélyt, hozzájárulást adott a fent meghatározott szellemi tulajdonába tartozó, vagy kerülő védjegyek, hordozók, eljárások, módszerek, stb. használatára, vagy átdolgozására, sokszorosítására. Ilyen engedély megadására kizárólag írásban, előzetesen kerülhet sor.



#### 20. Applicable laws

Where applicable transportations of Parcels performed entirely or partly by road, by explicit agreement or otherwise, are governed by the provisions of the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road ("CMR") May 1956 Geneva as amended by the Protocol of July 5th 1978 Geneva and the Protocol of 2008 Geneva when the transportation takes place in or to countries that are parties to the CMR and by the European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road ("ADR"), while transportation of Parcels by air are subject to the Warsaw Convention of October 12, 1929 ("Warsaw Convention"), as amended by the Hague Protocol of September 28, 1955 and all subsequent applicable Protocols or the Montreal Convention of May 28, 1999 and all subsequent applicable Protocols, as well as the Guadalajara Convention of September 18, 1961.

Any matter not governed by the above referred international conventions shall be governed by the laws of the country of the Service Provider, provided that the rules of public policy in the Sending, Transit and Delivery Countries may also apply to the extent that this is compulsory or unless these Conditions state otherwise. In certain countries, the Service Provider may also act as postal operator in the understanding of the local postal law and the services may to the extent of the postal law of the jurisdiction of the Service Provider be regulated by such postal law.

### 21. Dispute Resolution 21.1 Place of jurisdiction

Any dispute arising in relation to the contractual relationships between the Customer and the Service Provider and/or the services rendered by the Service Provider or connected with these Conditions shall be subject to the Exclusive competence of the courts of the seat of the Service Provider.

#### 21.2 Place of performance

Place of performance for all claims is the domicile of the Service Provider.

#### 20. Alkalmazandó jog

Ha a Küldemény szállítására teljesen vagy részlegesen közúton kerül sor (vagy kifejezett megállapodás vagy egyéb szabály így rendelkezik), a Nemzetközi Közúti Árufuvarozási Szerződésről szóló, Genfben, 1956. évi május hó 19. napján kelt Egyezmény (módosítva 1978. július 05-én 2008-ban Genfben), jelen ÁSZF-ben mint "CMR" (amennyiben a szállítás a CMR-ben részes állam területéről, vagy területére történik; a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás jelen ÁSZF-ben mint "ADR"; míg a légi szállításban résztvevő Küldemények esetén a Varsói Egyezmény (1929. október 12.) és annak módosításai (Hága - 1955.09.28.) és egyéb irányadó kiegészítései, vagy az 1999.05.28-i Montreali Egyezmény és kiegészítései (ideértve a Guadalajarai Egyezményt 1961.09.18-ból is).

A fent meghatározott Egyezményekben nem szereplő kérdésekben a Szolgáltató honossága szerinti ország jogszabályai irányadóak azzal, hogy amennyiben a feladás, szállítás, kézbesítés helye szerinti országok jogszabályai kötelezően alkalmazni rendelnek bizonyos szabályokat, akkor azokat megfelelően alkalmazandóak lehetnek, kivéve ha jelen ÁSZF ellenkezően rendelkezik. Meghatározott országokban a Szolgáltató postai szolgáltatóként (is) tevékenykedhet az adott ország postai szabályai szerint, ebben az esetben és szolgáltatások esetén a postai szabályozás szerinti joghatósági szabályok irányadóak és a postai szabályokat kell alkalmazni a honos szolgáltatások esetén.

### 21. Jogviták

### 21.1 Joghatóság, eljáró bíróság

Az Ügyfél és a Szolgáltató közötti szerződéses jogviszonyból és / vagy a Szolgáltató által nyújtott Szolgáltatásból eredő vagy jelen ÁSZF-hez kapcsolódó jogvitában a Szolgáltató székhelye szerinti bíróság kizárólagos illetékességgel rendelkezik.

#### 21.2 A teljesítés helye

A teljesítés helye valamennyi igény esetén a Szolgáltató székhelye.

DPD HUNGÁRIA Kft. Hatályos: 2019.05.03-tól

A nemzetközi ÁSZF változásáról kiadott tájékoztatás napja: 2019.04.18.



# DPD Nemzetközi ÁSZF 1. számú Melléklet – Kiválasztott országok / Appendix 1 – Selected Countries

Belgium (BE) (DPD Belgium SA)Croatia (HR) (DPD Croatia DOO)

• Czech Republic (CZ) (Direct Parcel Distribution CZ sro)

Estonia (EE) (DPD EESTI AS)
 France (FR) (Chronopost SAS)
 France (FR) (DPD France SAS)

Germany (DE) (DPD GeoPost (Deutschland) GmbH)

• Hungary (HU) (DPD Hungária Kft.)

Ireland (IE) (Interlink Ireland Limited)

Latvia (LV) (DPD Latvija SIA)Lithuania (LT) (DPD Lietuva UAB)

Luxembourg (LU) (DPD (Luxembourg) SARL)
 Netherlands (NL) (DPD Netherland BV)
 Poland (PL) (DPD Polska SP.ZO.O)

• Portugal (PT) (Chronopost International Portugal Transporte

Expresso International SA)

• Slovakia (SK) (Direct Parcel Distribution SK sro)

• Slovenia (SI) (DPD Kurirska in Paketna Distribucija DOO)

Spain (ES) (SEUR GeoPost SL)
 Switzerland (CH) (DPD (Schweiz) AG)
 United Kingdom (UK) (DPDgroup UK LTD)



# DPD Nemzetközi ÁSZF 2. számú Melléklet –Kézbesítési Feltételek / Appendix 2 – Delivery Conditions

szolgáltatáso	ti DPD-k által nyújtott ok egyedi jellemzői mények esetén (2017.				Biotela							-																							
	menyek eseten (2017. uir 11-től)				Hensegovina							(Ormaped)	Francisorolig (DFD)	Nimetonalg																					Egyesülk Királyság
Operation		I, dermak Regions, Santa, Hollanda	٠		,	( Alexande Remainstead	i, dersak Sekselmikiria. Magammalahiri							( CLASSIC EUROPE unsigiliational								dermi kendrig Selgion, Nimetermigis Lasenbaghii	٠						٧	i, densk Penskenskjeld in Magazonskjeld		Life mak 070 On mattribud			
	See hall troubles	(Mercule representation) infillers (	((dersal Mossidae)	Chambia	*		), dersub regolité séronébe			- 1				v		*			- 1	-	Liferoali Belgombili in Pollentialii	(drosk Rejumblish Refumblish			*				¥					*	Calconal Product market, in billion
							*				*				*						*					*									I, demak Product malant, in kilitin stilal
	Visconstitus / Cultivation on Record																																		*
Entgillation	Pedal		-																	-				- 1	- 1				- 1	- 1			-		
	Palup / Comagnet		-						(Soriginals) port)																-				-		(Soughest part)				
Albertatio bisbestidad bely (Cimariti bital meghatinomaa Predict	Samuel																																		
unigätatäs alapjin vagy as ehd historitärä khäntetet kövelden, ha	Meghinasi bisbeshira bely																																		
eveléthető)	EXTENSE d'Administration		-	-																					-				-	-					
Delakarehie	Philop / Comagnosi			( 20 külümünyek esekin					(Songalisatio port)					Na animatria ma simerang uma an							(3Childeninys) eutin	( 2C kilotemányok modeln									(Soughbala port)				N, rod microtic biotechnic bioten unio
kind eletet követő automatikus áttrányítás	Managerichey								(Soriginals) port)																						(Soughest part)				
	A Midestrict Marteret dandscame Jegletje Mr   MoC   (Salest here steed Mr a maginise mrty Sgyll (1))	1				2.3	2.0			246	2		2	3	2.0		2	2	24	244			2	3	2	2	2	3				1		2	2
Kirkechts biyanat	A birdentikri blanketek dandanima jegle (eth) Bird (lahili bereskedikili alideti ligdalg)	1		1	2	2.3	2.5			244			3	3	2.3			3	24	216			3	3	,	,	,	3				1		2	2
	Wertelen kirkeskisseskin érinslikkhagósa	-			×	-			-	-	-				-	-			-	-			ř					*	-	-				- 1	
	As ijvakéskerőtérhezkapcsottádá munkanapokssáma flegfeljekk)	3	M napráci nap	- 1	6	6		,	14	,	2	,		1		6	4	1	3	2	,	6 emalmenin, 3 vm. euroin	-		4	,	E	4	2	6.	14	2		6	

A kézbesítési feltételek melléklet a DPD Hungária Kft. hivatalos weboldalán külön mellékletként elérhetőek.



# DPD Nemzetközi ÁSZF 3. számú Melléklete Díjszabás

## 1. DPD Classic - közút (Nemzetközi)

A DPD Classic nemzetközi (közúti) szolgáltatással a rendkívül hatékony nemzetközi hálózatunknak köszönhetően küldeményeit távolságtól függően 1-5 nap alatt kézbesítjük partnere részére. A Classic-export szolgáltatás általános jellemzői:

- Gyors, és gazdaságos közúti szállítás;
- Nem időgarantált szolgáltatás;
- Súlyhatár: 31,50 kg/csomag;
- Mérethatár: max. övméret: 3 m (maximum 1,75 méter hosszúság);
- CLASSIC SHOP / Csomagpontos szolgáltatás esetén nem nehezebb, mint 20 kg, nem hosszabb, mint 100 cm, és az övméret (hossz+magasság+szélesség) nem több, mint 250 cm, azzal, hogy figyelembe kell venni az ÁSZF "Volumetrikus tömeg" vagy "Térfogat alapú tömeg"-re vonatkozó különös rendelkezéseit!;
- Automatikus felelősségvállalás a kártérítést illetően 8,33 SDR /kg küldeményenként, de felülbiztosítás is köthető;
- Internetes nyomon követés;
- Átvevő személy aláírásának letöltése interneten keresztül;
- A nem kézbesíthető csomagokat díjmentesen szállítjuk vissza a feladóhoz az ÁSZF-szabályainak megfelelően.

A túlsúlyos és/vagy túlméretes küldemények továbbításának többletköltségeit az ügyfél viseli. Amennyiben a feladott csomagok bruttó súlya csomagonként meghaladja a 31,5 kg-ot, vagy a 300 cm övméretet az ügyfél további felárat köteles fizetni, melynek mértéke 20 EUR + ÁFA / csomag a DPD Classic – belföld szolgáltatásra vonatkozó szállítási díjon felül. A felár a szolgáltatás teljesítését követő hónapban kerül kiszámlázásra.

Magyarországról a Classic szolgáltatásunk az alábbi 29 országban vehető igénybe:

- **1. zóna:** Ausztria (1-2), Szlovákia (1-2), Németország (2-3), Csehország (2-3), Lengyelország (3)
- 2. zóna: Horvátország (1–2), Románia (2), Belgium (3–4), Hollandia (3–4), Svájc\* (4–5), Szlovénia (1–2)
- **3. zóna:** Dánia (4), Bulgária (3), Franciaország (4), Észtország (4–5), Lettország (6), Svédország (4–5), Írország (5), Luxemburg (3–4), Olaszország (3–4), Anglia (4–5), Litvánia (4–5)
- **4. zóna:** Spanyolország (4-5), Finnország (4-5), Norvégia\*(4-5), Görögország\*\* (3), Portugália (4-5), Bosznia-Hercegovina\*(5-6), Szerbia \* (5-6)

(A várható tranzit időket az országok mellett zárójelben találja)

A szállítási idők nem garantáltak, tájékoztató jellegűek.

- \* jelölés alá eső ország esetében a szállítási idő a vámkezelési idővel bővülhet
- \*\* Görögország esetében Kréta szigetére 3, 6 €, a többi szigetre 11 € felárat számítunk fel.

## Nemzetközi alapdíjaink (EUR-ban):

Zóna:	0,01 – 3,00 kg	3,01 – 5,00 kg	5,01 – 10,00 kg	10,01 – 15,00 kg	15,01 – 20,00 kg	20,01 – 25,00 kg	25,01 - 31,50 kg
1.	11,0	11,3	11,7	12,1	12,08	13,7	14,6
2.	14,6	15,2	15,7	16,5	17,2	18,2	18,8
3.	19,3	21,1	21,8	22,7	23,9	25,0	26,2
4.	30,1	31,7	32,5	33,7	36,2	38,3	40,8

Export csomagok tekintetében felhívjuk szíves figyelmét, hogy a súlyhatárok (max. 31,50 kg) betartása nélkülözhetetlen a külföldi országokba történő sikeres kézbesítés érdekében! Túlsúlyos küldeményt nem áll módunkban külföldre továbbítani, így az visszakerül a feladóhoz. A túlsúlyból vagy túlméretből eredő többletköltségeket az ügyfél köteles viselni.

Európai szigetekre történő szállítás esetén kérjük, hogy 3 példányos eredeti kereskedelmi számlát szíveskedjenek elhelyezni a csomagon kívülre egy szállítási tasakban.

Áraink csomagonként értendőek, nem tartalmazzák az ÁFÁ-t, a vámkezelés költségét, az üzemanyag felárat, PEAK felárat, valamint utánvétkezelés esetén az átutaláshoz kapcsolódó költségeket (pl. tranzakciós illeték), azokat az Ügyfél viseli. Az áraink EUR-ban értendők és mindig az adott számlázási időszak utolsó napját

megelőző munkanapon érvényes MNB középárfolyamon kerülnek átszámításra. Az abroncsok szállítására speciális szabályok vonatkoznak az ÁSZF és külön melléklete alapján.

### 2. DPD Classic – közút (Nemzetközi) szolgáltatáshoz kapcsolódó különszolgáltatások:

### 2.1. Vámkezelés:

#### Szolgáltatási díjak:

Szolgáltatás	Nettó ár
Kiviteli vámkezelés díja	9000 Ft (1 + 3 tételsor)
Pótsor	1000 Ft (további tételsorok)
EUR1	4500Ft/db
ATR	4500Ft/db
VPID	4500Ft/db

#### Adminisztrációs díjak:

Ország:	Adminisztrációs díj
Bosznia:	30€
Norvégia:	19 €
Svájc:	18 €
Szerbia:	30€

Ezen vámkezeléseket a Megbízó köteles fizetni. Fent megjelölt díjak nettó díjak, nem tartalmazzák az ÁFÁ-t

## 2.2. Felülbiztosítás:

Amennyiben küldeményének értéke meghaladja az 520 EUR-t, a DPD-nél lehetősége van a magasabb értékre biztosítani csomagját.

Küldemény értéke (EUR)	Díja (EUR)
520 - 1000	2,0
1001 - 1500	4,0
1501 - 2000	4,8
2001 - 2500	5,9
2501 - 3000	6,8
3001 - 3500	8
3501 - 4000	9,5
4001 - 4500	10,8
4501 - 5000	12,2
5001 - 5500	13,4
5501 - 6000	14,9
6001 - 6500	16,2
6501 - 7000	18

Küldemény értéke (EUR)	Díja (EUR)
7001 - 7500	19,4
7501 - 8000	21
8001 - 8500	22,4
8501 - 9000	23,9
9001 - 9500	25,2
9501 - 10000	27
10001 - 10500	28,8
10501 - 11000	30,6
11001 - 11500	32,4
11501 - 12000	34,2
12001 - 12500	36
12501 - 13000	37,8

Felülbiztosítási szolgáltatásunkat csak szerződött ügyfeleink Weblabel címkenyomtató programmal vehetik igénybe DPD Classic belföldi és nemzetközi szolgáltatásra. Bővebb információért kérjük, olvassa el Csomagbiztosítási feltételeinket.

## 2.3. Import Collection Request – Import behozatal:

Külföldről való beszállítás Magyarországra

Szolgáltatásunk az alábbi országokból érhető el:

Ország	Ár (EUR) / csomag	Termin (munkanap)
Anglia	35,3	5 – 10
Ausztria	25,4	2
Belgium	27,6	3 – 4
Bulgária	35,3	3 – 4
Csehország	27,6	3
Dánia	28,7	4 – 7
Észtország	36,4	4 – 5
Finnország	34,2	5 – 6
Franciaország	34,2	4 – 5
Hollandia	27,6	3 – 4
Horvátország	34,2	4 – 8
Írország	44,1	7 – 8
Lengyelország	33,1	3
Lettország	35,3	5 – 6
Litvánia	33,1	5 – 6
Luxemburg	27,6	3 – 4
Németország	26,5	3
Olaszország	41,9	5 – 8
Portugália	39,7	5 – 10
Románia	22,1	3 – 6
Spanyolország	37,5	5 – 9
Svájc*	28,7	4 – 5
Svédország	33,1	5 – 6
Szlovákia	27,6	2
Szlovénia	26,5	2

## A Terminre vonatkozó adatok (tranzitidő) nem garantáltak, tájékoztató jellegűek!

Áraink csomagonként, EUR-ban értendőek és nem tartalmazzák az ÁFÁ-t, az üzemanyag felárat, PEAK felárat, valamint utánvétkezelés esetén az átutaláshoz kapcsolódó költségeket (pl. tranzakciós illeték), azokat az Ügyfél viseli.

\* Svájc esetében a táblázat áraink nem tartalmazzák a vámkezelés költségét.

A vámkezelés költsége: Svájc: 18 €

Felhívjuk szíves figyelmét, hogy a szolgáltatás magánszemélytől történő elszállítás esetén nem elérhető Anglia, Dánia és Franciaország esetében.

## 3. Üzemanyag felár

(DPD Classic-közút nemzetközi, valamint Collection request - import szolgáltatásnál)

Az üzemanyagfelár nagysága közvetlenül a gázolajnak a Nemzeti Adó- és Vámhivatal <a href="http://www.nav.gov.hu">http://www.nav.gov.hu</a> által megállapított átlagárától függ: Az üzemanyagfelár módosítására minden hónap első munkanapján kerül sor, mégpedig oly módon, hogy annak mértéke a gázolajnak a NAV által a szállítások magvalósulásának aktuális hónapját megelőző, az adott hónapban közzétett átlagárából kerül kiszámításra.

Belföldi szállítás		Nemzetközi szállítás	
kevesebb, mint 250 Ft/liter	0%	kevesebb, mint 250 Ft/liter	0%
250-260	1%	250-260	2%
261-280	2%	261-280	4%
281-300	3%	281-300	5%
301-320	4%	301-320	6%
321-340	5%	321-340	7%



341-360	6%	341-360	8%
361-380	7%	361-380	9%
381-400	8%	381-400	10%
401-420	9%	401-420	11%
421-440	10%	421-440	12%
441-460	11%	441-460	13%
461-	12%	461-	14%

Az üzemanyagok árának 460 Ft/liter határérték fölé történő emelkedése esetében az üzemanyagfelár minden 20 Ft után 1%-kal emelkedik.

#### 4. PEAK felár

Minden év november 1 – december 31. közötti időszakban feladott csomag esetében csomagonként ún. PEAK felár kerül felszámításra. A felár mértéke csomagonként 90,- Forint. A DPD jogosult az Ügyféllel egyedi megállapodást kötni a PEAK-felárról.

## 5. Csomagpontokra vonatkozó speciális díjszabás A DPD Classic nemzetközi közút – szolgáltatás bruttó díjai Csomagpontban történő feladás esetén:

	DPD Classic - Nemzetközi csomagok (EU-ba közúton)								
Tömeg (kg)	1. zóna	2. zóna	3. zóna	4. zóna					
0-3,00 kg	13,89 €	18,29 €	25,49 €	38,30 €					
3,10-5,00 kg	14,23 €	19,31 €	26,36 €	39,31€					
5,10-10,00 kg	15,58 €	20,66 €	27,36 €	40,76 €					
10,10-20,00 kg	16,60 €	21,68 €	28,80 €	43,79 €					
20,10-31,50 kg	18,29 €	23,37€	32,24 €	50,09€					

A fenti díjaik csomagonként értendők és tartalmazzák a 27%-os ÁFÁ-t, valamint az üzemanyag felárat.

### DPD Classic nemzetközi zónafelosztás

1. zóna:	Ausztria (1-2), Szlovákia (1-2) , Horvátország (1-2), Szlovénia (1-2)							
2. zóna:	Németország (2–3), Csehország (2–3), Lengyelország (3), Románia (2), Belgium (3–4), Hollandia (3–4), Svájc* (4–5), Litvánia (4–5)							
3. zóna:	Dánia (4), Bulgária (3), Franciaország (4), Észtország (4–5), Lettország (6), Svédország (4–5), Írország (5), Luxemburg (3–4), Olaszország (3–4), Anglia (4–5)							
4. zóna:	Spanyolország (4–5), Finnország (4–5), Norvégia*(4–5), Görögország** (3), Portugália (4–5), Bosznia-Hercegovina*(5–6), Szerbia * (5–6)							
*Görögors	*Görögország esetében Kréta szigetére 3, 6 €, a többi szigetre 11 € felárat számítunk fel.							

A várható tranzit időket az országok mellett zárójelben találhatók. A szállítási idők nem garantáltak.

### 6. Egyéb rendelkezések

Az 1–4. pont alatti szolgáltatások árai / díjai nettó árak (kivéve a vámkezelési díjakat), ezekhez kapcsolódik a mindenkor hatályos Áfa-mérték.

A DPD szolgáltatási díjai nem tartalmazzák utánvétkezelés esetén az átutaláshoz kapcsolódó költségeket (pl. tranzakciós illeték), azokat az Ügyfél viseli.

A jelen mellékletben nem szabályozott kérdésekben a DPD Nemzetközi ÁSZF rendelkezései irányadóak.

DPD HUNGÁRIA Kft. Hatályos: 2019.05.03.-tól

A díjszabás változásáról kiadott tájékoztatás napja: 2019.04.18.

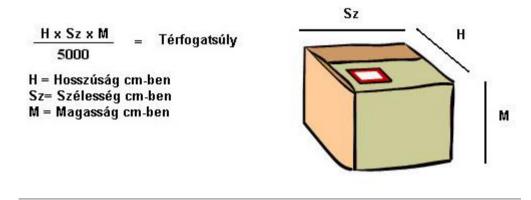


# DPD Nemzetközi ÁSZF 4. számú Melléklete

## DPD Classic – Légi Világszerte – nemzetközi szolgáltatás, zónatáblázat, díjszabás

A szállítási díj a tényleges súly vagy a küldemény térfogatsúlya alapján kerül meghatározásra, azzal, hogy minden esetben a nagyobb érték kerül alkalmazásra.

### Térfogatsúly kiszámítása:



A DPD fenntartja a jogot arra, hogy a nemzetközi légi szállítmányozás szabványaival és szabályaival összhangban a fenti számítási módot / szabályokat módosítsa.



## DPD Classic – Légi Világszerte szolgáltatás zónatáblázata

Ország	Zóna	Tranzit idő	Ország	Zón a	Tranzi t idő	Ország	Zóna	Tranzit idő
AFGANISZTÁN	5	5-7	DÉL-KOREA	2	3-5	HOLLAND ANTILLÁK	5	7-8
ALBÁNIA	3	4-6	DOMINIKAI KÖZTÁRSASÁG	4	3-4	HOLLANDIA	1	1-2
ALGÉRIA (csak			DOMINIKA			HONDURAS		
dokumentum)	3	2-4	DOMINIKA	4	5-6	HONDORAS	4	4-6
AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK	3	2-3	DZSIBUTI	4	5-6	HONG KONG	2	2-4
AMERIKAI SZAMOA	5	7-8	ECUADOR	4	4-6	HORVÁTORSZÁG	1	2
ANDORRA	2	4-5	EGYESÜLT ARAB EMIRÁTUS	2	2-3	INDIA	2	3-6
ANGOLA	4	5-6	EGYESÜLT KIRÁLYSÁG	<b>4</b>	<b>4</b>	INDONÉZIA	2	3-5
ANGUILLA	4	5-6	ANGLIA	1	1-2	IRAK	2	4-6
ANTIGUA	4	5-6	ÍRORSZÁG	1	1-2	IRÁN	2	3-5
ARGENTINA	4	4-6	SKÓCIA	1	2-3	IZLAND	2	2-4
ARUBA	4	5-6	WALES	1	2-3	IZRAEL	2	3-4
AUSZTRÁLIA	2	3-5	EGYIPTOM	2	2-5	JAMAICA	4	6-7
AUSZTRIA	1	1-2	EL SALVADOR	4	4-6	JAPÁN	<u>↓</u>	<b>↓</b>
AZERBAJDZSÁN	4	4-5	ELEFÁNTCSONTPART (IVORY COAST)	4	4-5	OKINAWA	4	3-5
AZORI SZIGETEK	5	5-6	EQUATORIAL GUINEA	4	6-7	OKINAWA-N KÍVÜLI	2	3-5
BAHAMA-SZIGETEK	4	4-5	ERITREA	4	6-7	JEMENI KÖZTÁRSASÁG	2	3-4
BAHRAIN	2	2-3	ÉSZAK-ÍRORSZÁG	1	1-2	JERSEY	2	2-3
BANGLADES	4	3-5	ÉSZAK-MARIANA SZIGETEK	4	7-8	JORDÁNIA	2	2-4
BARBADOS	4	5-6	ÉSZTORSZÁG	2	2-3	KAJMÁN-SZIGETEK	4	3-4
BARBUDA		5-6	ETIÓPIA	_	3-4	KAMERUN	4	5-6
BELGIUM	4	1-2	FERÖER-SZIGETEK	5	5-6	KAMODZSA	4	4-5
BELIZE	1 4	4-6	FIDZSI-SZIGETEK	4	7-8	KANADA	4	4-5 2-5
BELORUSSZIA (csak			FINNORSZÁG			KANÁRI-SZIGETEK	-	
dokumentum)	2	4-5		1	1-3		2	3-4
BENIN	4	7-8	FRANCIA GUYANA	4	4-6	KARÁCSONY-SZIGETEK	5	7-8
BERMUDA	4	7-8	FRANCIA POLINÉZIA	4	7-8	KATAR	2	2-4
BOLIVIA BOSZNIA &	4	5-6	FRANCIAORSZÁG	1	1-2	KAZAHSZTÁN	2	5-7
HERZEGOVINA	3	5-6	FÜLÖP-SZIGETEK	2	3-4	KELET-TIMOR	5	6-7
BOTSWANA	4	3-5	GABON	4	5-6	KENYA	2	2-3
BRAZILIA	4	4-6	GAMBIA	4	4-5	KINA	2	3-6
BRUNEI	4	4-5	GHÁNA	4	4-5	KIRGISZTÁN	2	5-7
BULGÁRIA	1	2-4	GIBRALTÁR	4	3-4	KIRIBATI	4	7-8
BURKINA FASO	4	7-8	GÖRÖGORSZÁG	1	1-3	KÓKUSZ –SZIGETEK	5	7-8
BURUNDI	4	4-5	GRENADA	3	5-6	KOLUMBIA	4	4-6
CHILE	4	4-6	GRÖNLAND	5	6-7	KONGÓ	4	6-7
CIPRUS	2	2-3	GRÚZIA	4	3-5	KONGÓ, DEM. KÖZTÁRSASÁG	4	7-8
COMORE-SZIGETEK	4	7-8	GUADELOUPE	3	5-6	KÖZÉP-AFRIKAI KÖZTÁRSASÁG (ZAIRE)	4	7-8
COOK-SZIGETEK	4	7-8	GUAM	4	5-6	KUBA (csak dokumentum)	5	5-6
COSTA RICA	4	5-6	GUATEMALA	3	4-6	KUVAIT	2	2-3
CSÁD	4	5-6	GUERNSEY	2	5-6	LAOSZ	4	2-3 5-6
CSATORNA-SZIGETEK	1	2-3	GUINEA	4		LENGYELORSZÁG	1	1-2
CSEH KÖZTÁRSASÁG	1	1-2	GUINEA-BISSAU	4	6-7	LESOTHO	2	3-4
DÁNIA	1	1-2	GUYANA	4	7-8	LETTORSZÁG	2	
DÉL-AFRIKAI					5-6			2-3
KÖZTÁRSASÁG	2	2-4	HAITI	4	7-8	LIBANON	2	3-5



Ország	Zóna	Tranzit idő
LIBÉRIA	4	7-8
LÍBIA	2	3-5
LIECHTENSTEIN	1	2-3
LITVÁNIA	2	2-3
LUXEMBURG	1	1-2
MACAO	2	3-4
MACEDONIA	2	3-4
MADAGASZKÁR	4	4-5
MADEIRA	5	5-6
MALAWI	4	5-6
MALAYSIA	2	3-4
MALDIVE-SZIGETEK	4	5-6
MALI	4	6-7
MÁLTA	2	2-3
MAN-SZIGET	1	3-4
MAROKKÓ	4	2-4
MARTINIQUE	4	5-6
MAURITANIA	4	7-8
MAURITIUS	4	3-4
MAYOTTE	4	7-8
MEXIKÓ	3	3-6
MOLDOVA	4	4-5
MONACO	1	2-3
MONTENEGRO	4	4-5
MONTSERRAT	5	5-6
MOZAMBIQUE	4	3-4
MYANMAR	4	5-6
NAMÍBIA	4	3-4
NAURU	4	7-8
NÉMETORSZÁG	1	1-2
NEPÁL	4	4-7
NICARAGUA	4	4-6
NIGER	4	7-8
NIGÉRIA	4	3-5
NORFOLK-SZIGET	4	5-6
NORVÉGIA	3	1-3
OLASZORSZÁG	1	1-3
OMAN	2	2-4
ÖRMÉNYORSZÁG	4	3-4
OROSZORSZÁG	2	3-6

Ország	7	Tranzit
PAKISZTÁN	Zóna 2	<b>idő</b> 3-6
PALAU	4	7-8
PALESZTÍNA	4	5-6
PANAMA	3	4-6
PAPUA ÚJ GUINEA	4	7-8
PARAGUAY	3	5-6
PERU	3	5-6
PITCAIRN-SZIGETEK	4	5-6
PORTUGÁLIA	1	1-3
PUERTO RICO	3	6-7
RÉUNION	4	5-6
ROMÁNIA	1	1-2
RUANDA	4	6-7
SALAMON-SZIGETEK	4	7-8
SAMOA	4	7-8
SAN MARINO	1	2-3
SEYCHELLE-SZIGETEK	4	5-6
SIERRA LEONE	4	5-6
SPANYOLORSZÁG	1	1-3
SRI LANKA	4	3-5
ST KITTS & NEVIS	3	5-6
ST LUCIA	3	5-6
ST VINCENT & GRENADINE	3	5-6
SURINAME	4	5-6
SVÁJC	1	1-2
SVÉDORSZÁG	2	1-3
SZAUD-ARÁBIA	2	2-4
SZENEGÁL	4	3-4
SZERBIA	4	4-5
SZINGAPUR	2	2-4
SZÍRIA	2	3-4
SZLOVÁKIA	1	1-2
SZLOVÉNIA	1	2
SZUDÁN	4	3-5
SZVÁZIFÖLD	3	5-6
TADZSIKISZTÁN	2	5-6
TAJVAN	2	3-5
TANZÁNIA	4	2-3
THAIFÖLD	2	3-4
TOGO	4	7-8

Ország	Zóna	Tranzit idő	
TONGA	4	7-8	
TÖRÖKORSZÁG	1	1-5	
TRINIDAD & TOBAGO	4	4-5	
TUNÉZIA	4	4-6	
TURKS & CAICOS-			
SZIGETEK	4	5-6	
TUVALU TÜRKMENISZTÁN (csak	4	7-8	
dokumentum)	2	3-5	
UGANDA	4	2-3	
ÚJ-KALEDÓNIA	4	7-8	
ÚJ-ZÉLAND	4	4-6	
UKRAJNA	4	3-5	
URUGUAY	4	4-6	
ÜZBEGISZTÁN	2	4-6	
VANUATU	4	7-8	
VATIKÁN	1	1-2	
VENEZUELA	3	4-6	
VIETNÁM	2	4-6	
VIRGIN-SZIGETEK (BRIT)	3	6-7	
VIRGIN-SZIGETEK (US)	3	6-7	
WALES	1	2-3	
WALLIS & FUTUNA- SZIGETEK	4	7-8	
ZAMBIA	4	3-4	
ZIMBABWE	4	3-4	
ZÖLDFOKI-SZIGETEK	4	6-7	



#### DPD Classic - Légi Világszerte szolgáltatás árlista

Zónák											
<b>6</b> (1, (1,	1	2	3	4	5	-/- /·	1	2	3	4	5
Súly / kg.	Díj / Ft	Súly / kg.	Díj / Ft								
0,50	6185	7398	9702	12128	16736	24,00	57363	101143	115696	153413	179487
1,00	7883	10915	12128	13219	18191	25,00	59546	104782	120062	159477	186764
1,50	9096	12491	12855	14917	19283	26,00	61729	108420	124428	165540	194040
2,00	10308	14432	15281	18798	23042	27,00	63912	112058	128794	171604	201317
2,50	11157	16372	16857	20617	25710	28,00	66095	115696	133160	177668	208593
3,00	12491	24376	24498	25710	29106	29,00	68278	119335	137526	183732	215870
3,50	12916	26195	26681	27287	32138	30,00	70461	122973	141892	189795	223146
4,00	13704	27651	27893	32138	35170	31,00	72644	126611	146258	195859	230423
4,50	14796	29288	30319	33957	38202	32,00	74827	130249	150624	201923	237699
5,00	15887	32017	32744	38202	41234	33,00	77010	133888	154989	207987	244976
6,00	18070	35655	37110	44265	48510	34,00	79193	137526	159355	214050	252252
7,00	20253	39293	41476	50329	55787	35,00	81376	141164	163721	220114	259529
8,00	22436	42931	45842	56393	63063	36,00	83558	144802	168087	226178	266805
9,00	24619	46570	50208	62457	70340	37,00	85741	148441	172453	232242	274082
10,00	26802	50208	54574	68520	77616	38,00	87924	152079	176819	238305	281358
11,00	28985	53846	58940	74584	84893	39,00	90107	155717	181185	244369	288635
12,00	31168	57484	63306	80648	92169	40,00	92290	159355	185551	250433	295911
13,00	33351	61123	67671	86712	99446	41,00	94473	162994	189917	256497	303188
14,00	35534	64761	72037	92775	106722	42,00	96656	166632	194283	262560	310464
15,00	37717	68399	76403	98839	113999	43,00	98839	170270	198648	268624	310464
16,00	39899	72037	80769	104903	121275	44,00	101022	173908	203014	274688	310464
17,00	42082	75676	85135	110967	128552	45,00	103205	177547	207380	280752	310464
18,00	44265	79314	89501	117030	135828	46,00	105388	181185	211746	286815	310464
19,00	46448	82952	93867	123094	143105	47,00	107571	184823	216112	292879	310464
20,00	48631	86590	98233	129158	150381	48,00	109754	188461	220478	298943	310464
21,00	50814	90229	102599	135222	157658	49,00	111937	192100	224844	305007	310464
22,00	52997	93867	106965	141285	164934	50,00	114120	195738	229210	311070	310464
23,00	55180	97505	111330	147349	172211						

A DPD Classic – Légi Világszerte szolgáltatás árai Küldeményenként értendőek. DPD Classic – Légi Világszerte szolgáltatás díjai tartalmazzák az export vámkezelés költségét 1.000,- EUR értékig (1.000,- EUR érték felett az export vámkezelés költsége 6.500,- Ft.+Áfa), azonban nem tartalmazzák az ÁFA-t, az üzemanyagfelárat, PEAK felárat, az import vámkezelési költséget, valamint a címzett országban kiszabott vám- és ÁFA terheket.

A DPD Classic - Légi Világszerte szolgáltatásunkra az üzemanyag felár egységesen 18%.

A fenti tranzit idők tájékoztató jellegűek és csak abban az esetben érvényesek, amennyiben a küldemény délután 14.00 óráig a DPD budapesti központjába beérkezik. Egyéb esetben + 1 nap számítandó.

A jelen mellékletben nem szabályozott kérdésekben a DPD Nemzetközi ÁSZF rendelkezései irányadóak.

DPD HUNGÁRIA Kft. Hatályos: 2019.05.03.-tól

A díjszabás változásáról kiadott tájékoztatás napja: 2019.04.18.



# DPD Nemzetközi ÁSZF 5. számú Melléklete A DPD értéknövelt, kiegészítő szolgáltatások díjszabásai:

A Küldemények alapdíjain felül különszolgáltatás megrendelése esetén az alábbi (1-3.) díjakra jogosult a DPD. Az árak nettó árak, nem tartalmazzák a mindenkori ÁFA-t!

A DPD szolgáltatási díjai nem tartalmazzák utánvétkezelés esetén az átutaláshoz kapcsolódó költségeket (pl. tranzakciós illeték), azokat az Ügyfél viseli.

## 1. Delta Export szolgáltatás:

Díja: Szerződésben foglalt export díj + a szállítási díj 25%-a.

# *2. Predict nemzetközi* Díjmentes.

# 3. Nemzetközi COD – utánvét:

A DPD vállalja a nemzetközi utánvétes küldemények kezelését az alábbi országokba:

- Németország
  - Románia
  - Szlovákia
  - Csehország
  - Horvátország
  - Szlovénia

Németországi utánvétek esetében a DPD a feladó magyarországi bankszámlaszámára utalja a beszedett utánvét összegeket a teljesítés napján irányadó banki árfolyamon történt konverziót követően.

A román, szlovák, cseh, horvát és szlovén utánvétes küldemények esetében a szolgáltatás igénybevételének feltétele az adott országban és az adott ország pénznemében vezetett bankszámla.

## Nemzetközi COD szolgáltatás díja:

Utánvét összege	Németországi kézbesítés / beszedés esetén	Szlovákiai kézbesítés / beszedés esetén
1 - 100 EUR	4,3 EUR	2,0 EUR
101 - 500 EUR	5,5 EUR	3,9 EUR
500,1 - 1000 EUR	6,4 EUR	6,0 EUR
1000,1- 2500 EUR	8,6 EUR	11,6 EUR

Utánvét összege	Romániai kézbesítés / beszedés esetén
1 – 500 RON	8,9 RON
501 – 1000 RON	16,58 RON
1001 – 2500 RON	25,4 RON
2501 – 5000 RON	50,7 RON

Utánvét összege	Csehországi kézbesítés / beszedés esetén
1 – 5000 CZK	55,1 CZK
5001 – 10000CZK	99,2 CZK
10001 – 30000 CZK	143,3 CZK
30001 – 50000 CZK	297,7 CZK

Utánvét összege	Szlovéniai kézbesítés / beszedés esetén
1 - 250 EUR	4,6 EUR
250,1 - 500 EUR	5,8 EUR
500,1 - 1000 EUR	8,2 EUR
1000,1- 2500 EUR	12,8 EUR



Utánvét összege	Horvátországi kézbesítés / beszedés esetén
1 - 100 EUR	4,4 EUR
1001,1 - 250 EUR	6,8 EUR
250,1 - 500 EUR	9,9 EUR
500,1- 1000 EUR	13,2 EUR
1000,1 – 2500 EUR	16,5 EUR

Export csomag esetén célországonként maximálisan beszedhető utánvét összeg:

Németország: 2500 EUR/csomag
 Szlovákia: 2500 EUR/csomag
 Románia: 5000 RON/csomag
 Csehország: 50 000 CZK/csomag
 Horvátország: 2500 EUR/csomag
 Szlovénia: 2500 EUR/csomag

Nemzetközi utánvét szolgáltatásunk igénybevételéhez kiegészítő szerződés aláírása és a Weblabel program használata szükséges.

A nemzetközi COD szolgáltatás díjai nettó díjak. Nemzetközi COD szolgáltatás díjainak esetében az ÁFA értéke akkor kerül kiszámlázásra, ha azt az adójogi szabályok kötelezővé teszik.

A DPD szolgáltatási díjai nem tartalmazzák utánvétkezelés esetén az átutaláshoz kapcsolódó költségeket (pl. tranzakciós illeték), azokat az Ügyfél viseli.

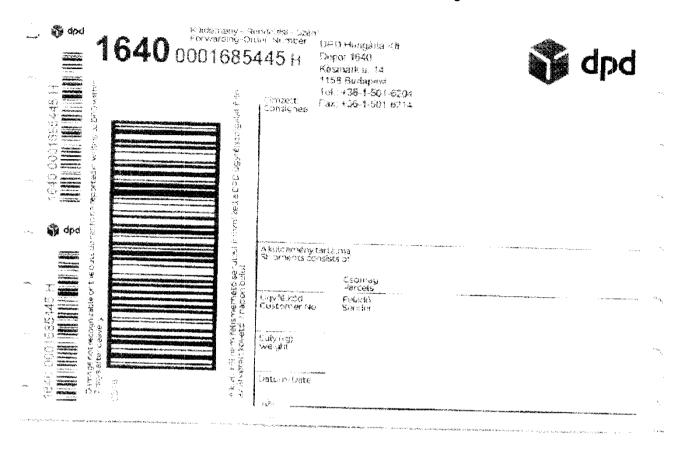
Nemzetközi utánvét szolgáltatásunk igénybevételéhez kiegészítő szerződés aláírása szükséges.

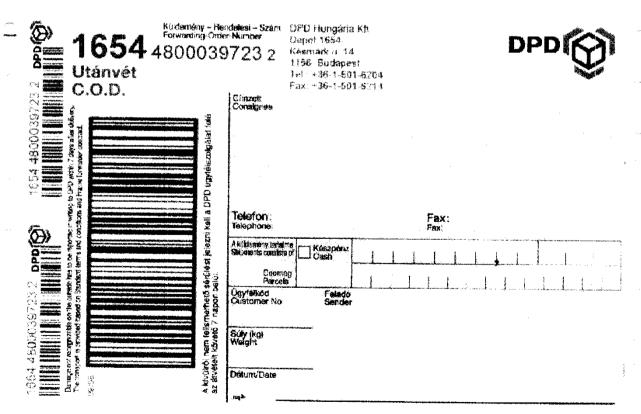
A jelen mellékletben nem szabályozott kérdésekben a DPD Nemzetközi ÁSZF rendelkezései irányadóak.

DPD HUNGÁRIA Kft. Hatályos: 2019.05.03.-tól

A díjszabás változásáról kiadott tájékoztatás napja: 2019.04.18.

## A DPD HUNGÁRIA Kft. által alkalmazott csomagcímkék





A külsőleg fel nem ismerhető károkat a DPD-nek a kiszállítást követő 3 napon belül írásban kell jelenteni Notification on damage which is not recognisable from the outside has to be submitted to DPD within 3 days in writing

Teszt Kft.

Késmárk u. 14.

HU-1158

Elérhetőség:

Teszt Kft.

Telefonszám

+36 1 501 6200

Infó:

Küldemény:

**Budapest** 

Csomagok 1 of 1

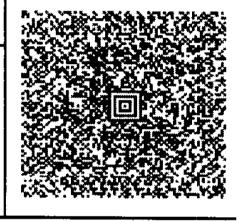
Súly

0 kg

DPD Hungária Kft. (Sales)

DPD Hungaria Kft Kesmark u. 14 HU-1158 Budapest Tel: +36-1-501-62 04 + 36-1-501-62 14





**1640** 7404 1549 42 s

Service

HU-DPD-1640

101 - HU - 1158

21\10\16 11:10 Version: 16090502 DPD Weblabel

012

